



Aujourd'hui: il n'est pas exclu que de rares pluies se produisent le matin. A nouveau assez ensoleillé l'après-midi.

Demain: ensoleillé et très doux pour la saison. Quelques bancs de brouillards matinaux sur le Plateau.

Lac des Brenets 754,45 m			+ 3°		Lever	Coucher
Lac de Neuchâtel 429,59 m	5°	2°	2000 m		7 h 35	17 h 58
Fête à souhaiter lundi 19 février: Gabin						

## Record du monde à Neuchâtel

Deux Neuchâtelois ont réussi samedi matin, au terme de près de trois jours d'efforts ininterrompus, un exploit qui pourrait leur valoir de figurer dans la prochaine édition du Guinness Book. Valentin Delafontaine, 22 ans, et Manuel Medina, 26 ans, sont en effet parvenus à totaliser 1.000.001 points aux fléchettes en 66 heures, 5 minutes et 38 secondes.

► 17



# L'Impartial

### OPINION

## Risques à prendre

«Never change a winning team». On ne change pas une équipe qui gagne. Le dicton a porté ses fruits lors des législatives de ce week-end au Japon. Le verdict des urnes est clair, les conservateurs continueront à diriger le pays.

Malgré les scandales, le clientélisme affiché des partis, les magouilles de toutes sortes qui ont émaillé la vie politique nipponne, les électeurs ont, en grande majorité, renouvelé leur confiance en l'équipe dirigeante.

Malgré les inégalités sociales, les problèmes lancinants du logement, de l'emploi, les citoyens de l'Empire du Soleil levant n'ont pas administré de claques au Parti libéral-démocrate (PLD).

Pour nous Occidentaux, c'est plutôt paradoxal. Mais, où faut-il chercher les raisons qui incitent les Japonais à fermer les yeux sur des pratiques que nous ne tolérerions pas?

Un des arguments les plus répandus consiste à mettre en exergue l'inaptitude chronique de l'opposition socialiste à proposer des alternatives à la politique du PLD. Malgré le charisme de son leader, Madame Takako Doi, jamais la gauche n'a semblé en mesure de contre-carrer le pouvoir.

C'est un élément de réponse. Important certes, mais pas primordial.

Plus que tout, l'assise locale du PLD, la mainmise totale qu'il exerce sur la vie politique et économique du pays lui ont permis de limiter les dégâts.

Aussi, ne faut-il pas oublier que de 1945 jusqu'au début des années quatre-vingts, les conservateurs ont su transformer une nation défaite en une puissance économique. Le peuple japonais lui en reste reconnaissant.

Toutefois, la sonnette d'alarme s'est faite, pour le gouvernement, plus retentissante que d'habitude ces derniers mois. Il devra maintenant répondre aux défis - mutations sociales, dérégulation et internationalisation de l'économie - qui lui sont proposés. Et, d'autre part, redorer son blason.

A ses risques et périls. Car la population n'aura pas toujours un œil bienveillant et un autre fermé sur la corruption qui règne au sein du monde politique.

Daniel DROZ

# Les scandales n'ont rien changé

## Elections législatives au Japon: le Parti libéral-démocrate conserve la majorité

En dépit de la perte de quelques dizaines de sièges, les conservateurs japonais du Parti libéral-démocrate (PLD) ont conservé hier la majorité de la Chambre des représentants, selon les projections, se voyant ainsi apparemment pardonnés pour les scandales politico-financiers ayant coûté leur poste à deux premiers ministres l'an dernier et pour leur politique fiscale et agricole contestée.

En dépit des projections de l'agence Kyodo et de la chaîne de télévision NHK, les dirigeants du PLD et de l'opposition continuaient quatre heures après la clôture du scrutin à prédire leur propre victoire. Les résultats officiels ne devaient être connus que cet après-midi à Tokyo.

### COURTE MAJORITÉ

Le secrétaire-général du PLD, Ichiro Ozawa, affirmait à la presse qu'il pensait que son parti conserverait au moins une courte majorité, soit un peu plus que les 257 sièges nécessaires pour contrôler la Chambre des représentants - qui peut désigner le premier ministre et voter le budget sans l'accord de la Chambre des conseillers passée en juillet dernier sous le pouvoir de l'opposition. Un autre responsable prédisait 265 à 270 sièges pour son parti, contre 295 dans la chambre basse sortante, et pensait que le premier ministre réélu Toshiki Kaifu, 58 ans, aurait

ainsi les mains assez libres pour faire face à l'opposition.

Les premiers résultats montraient aussi la perte de certains sièges par le PLD, tout en lui laissant une avance sur l'opposition - et les projections de la NHK donnaient 185 sièges au PLD contre 147 à l'ensemble de l'opposition.

### DÉFAITES

M. Ozawa reconnaissait aussi la défaite d'au moins quatre représentants sortants de son parti dans des circonscriptions agricoles. L'opposition avait notamment axé sa campagne sur la politique agricole, en critiquant les concessions accordées aux importations de produits agricoles américains. Elle avait aussi fortement critiqué la TVA de 3% imposée en avril dernier par le gouvernement et très impopulaire.

Son argument choc sur la corruption politique semble par contre avoir moins porté. Impliqués dans le scandale politico-fi-

nancier d'influences Recruit, les anciens premiers ministres Yasuhiro Nakasone et Noboru Takeshita - démissionnaire en pleine crise en avril dernier - ont ainsi été réélus dans leurs bastions. Leur successeur à la tête du gouvernement, Sousuke Uno, démissionnaire en juillet après une affaire de geisha et la défaite du PLD dans les élections à la Chambre haute, a aussi été réélu. Il en a été de même de deux anciens ministres du PLD impliqués dans le scandale Recruit, celui des Finances Kiichi Miyazawa et celui des Affaires étrangères Shintaro Abe - considéré par certains comme un successeur possible de M. Kaifu, qui n'a aucune influence réelle au sein du PLD.

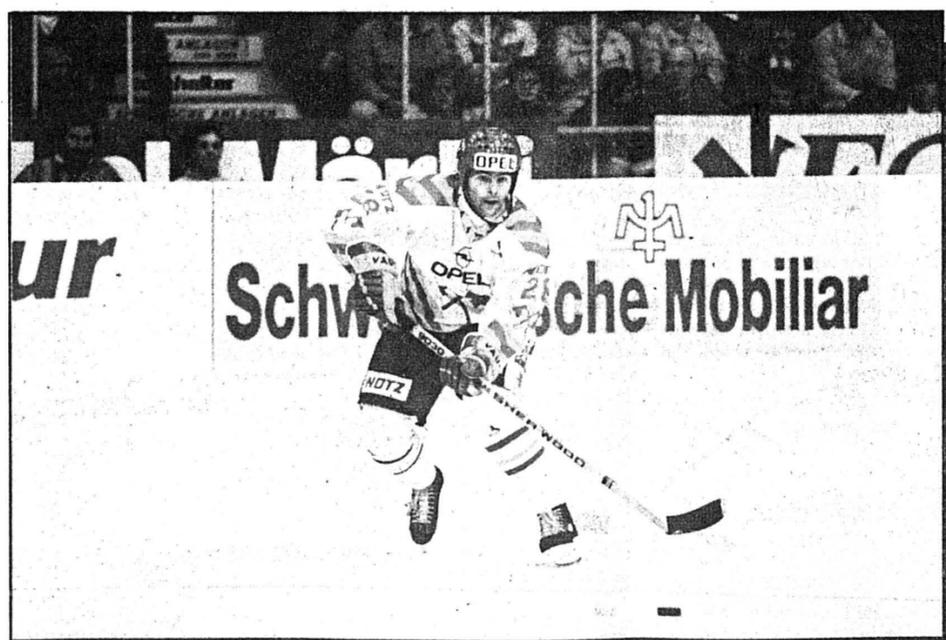
### Mme DOI ÉLUE

Mme Takako Doi, présidente du Parti socialiste - la principale force de l'opposition - 61 ans, a aussi été réélue et assurait, en référence aux élections de l'an dernier: «Je suis sûre que les gens vont remuer les montagnes une seconde fois.»

Environ 71% des 90,5 millions d'électeurs ont profité du beau temps et de l'enjeu de ce scrutin pour se rendre aux urnes, soit à peu près autant que lors des précédentes élections de 1986. (ap)



A Tokyo, quand papa fait voter fiston... (Bélino AP)



En s'imposant sur la glace du champion, Willy Kohler (photo ASL) et Bienna sont partis d'un bon patin dans les demi-finales du championnat.

SPORTS 7 - 8 - 9 - 11 - 12 - 13 - 15 - 16

Un plein d'émotions  
Suspense à Berne

**VAC**  
les magasins où vous êtes sûrs d'être bien servis

VAC René Junod SA  
Av. Leopold-Robert 115  
Rue des Crétets 130  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/21 11 21

Le Népal s'agite

Des morts et des manifestations

Des batailles rangées entre forces de l'ordre et manifestants anti-gouvernementaux ont fait au moins quatre morts et des dizaines de blessés au Népal hier, ont rapporté des témoins.

Dix mille personnes ont défié la police à Katmandou pour réclamer un système politique pluraliste à l'occasion de la Journée de la Démocratie fêtée dimanche dans le royaume. Les heurts dans la capitale ont fait sept blessés, selon la radio.

Dans le reste du pays, les troubles ont fait au moins quatre morts. Deux étudiants et un policier ont été tués lors de heurts à Chitwan, un village à 150 km au sud-ouest de Katmandou, selon des témoins. Radio-Népal a en outre fait état d'un policier tué. (ats, reuter)

# Bucarest: Ion Iliescu conspué

## Les manifestants envahissent le bâtiment du gouvernement

Des centaines de manifestants ont saccagé hier le siège du gouvernement roumain, à la suite d'une manifestation de près de 3000 personnes qui réclamaient la démission du président roumain Ion Iliescu et du vice-premier ministre. Gelu Voican-Voiculescu, vice-premier ministre roumain, enfermé dans son bureau du siège du gouvernement, a toutefois affirmé qu'il «ne démissionnerait pas sous la pression de la foule».

M. Voican a déclaré à quelques journalistes que «la foule avait été excitée par des meneurs irresponsables mettant l'intérêt de groupes particuliers au-dessus de l'intérêt national».

Les manifestants, qui ont pénétré vers 18 h (17 h suisse) au siège du gouvernement, place de la Victoire, avaient pu parvenir jusqu'au bureau de M. Voican qui était alors le seul membre du gouvernement présent.

M. Voican a expliqué à la presse que les manifestants, qui l'avaient traîné sur le balcon, exigeaient qu'il annonce sa dé-

mission et indique où se trouvait M. Ion Iliescu, le président roumain.

Des unités de parachutistes ont entrepris de faire évacuer le siège du gouvernement ainsi que la place de la Victoire, a annoncé à l'agence Romspreu peu après 20 h 30 (19 h 30 suisse) le général Oria Opruta, commandant de l'aviation.

### OCCUPATION

L'occupation du siège du gouvernement s'est produite après une journée de manifestation organisée devant le siège du FSN pour réclamer la démission du président Ion Iliescu.

En fin d'après-midi, alors que les passions commencent à s'enflammer, une vingtaine de jeunes gens ont débordé un cordon de soldats, escaladé l'immeuble et fracassé des baies vitrées à coups de pied et de poing. Environ une heure plus tard, des centaines de manifestants ont forcé l'entrée du bâtiment pour l'occuper.

La foule avait auparavant accusé M. Iliescu de gouverner de

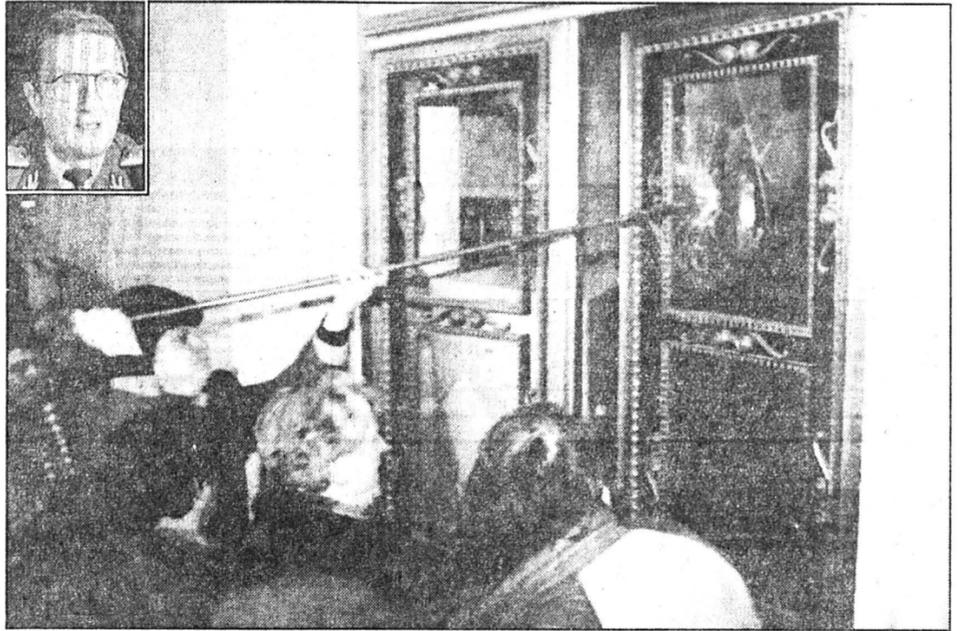
la même façon que le dictateur communiste Nicolae Ceausescu renversé le 22 décembre dernier et exécuté le jour de Noël. Puis elle a scandé: «L'ultime solution - une autre révolution».

Par ailleurs, le nouveau ministre roumain de la Défense, le général Victor Stanculescu, a promis hier de démocratiser l'armée et changer certains de ses cadres, comme le demandent une fronde d'officiers qui ont obtenu la démission de son prédécesseur.

### DANS L'ORDRE

Le premier ministre Petre Roman, actuellement en visite officielle en France, a déclaré hier soir que «des 200 personnes qui sont entrées dans le bâtiment du gouvernement provisoire ne représentent rien», tout en reconnaissant que le Conseil provisoire n'a «pas une vraie légitimité».

«Tout est rentré dans l'ordre», a ajouté M. Roman. (ats, afp, ap)



C'est avec des barres de fer que les manifestants ont brisé les fenêtres du bâtiment gouvernemental à Bucarest. En médaillon, le nouveau ministre de la Défense, M. Victor Stanculescu. (Béline AP)

## Une trêve pour dialoguer

### Liban: redécoupage du «pays chrétien»

Le «pays chrétien» au Liban se trouvait hier redécoupé plus nettement sur le terrain: les Forces Libanaises (FL), en prenant dimanche une base militaire au nord de Beyrouth, ont renforcé

leur dispositif de défense alors que le général Michel Aoun était parvenu la veille à homogénéiser les régions sous son contrôle.

Par ailleurs, un cessez-le-feu a été totalement respecté hier,

pour la première fois depuis le début des combats interchrétiens le 31 janvier.

Dorénavant, la milice de M. Samir Geagea contrôle totalement la région du Kesrouan, où la base d'Adma et ses environs constituaient pour elle une faiblesse dans le dispositif de défense de ce fief traditionnel des FL.

### UN SIXIÈME AU FL

L'armée a évacué sous supervision de la Croix-Rouge libanaise (CRL), dans la nuit de samedi à dimanche, cette base d'hélicoptères à 23 km au nord de Beyrouth, encerclée depuis plus de 15 jours par les FL qui avaient lancé contre elle samedi une violente offensive.

Avec la région de Jbail, plus au nord, ce sont ainsi quelque 600 kilomètres carrés sur les 1000 du «pays chrétien» qui se trouvent exclusivement aux mains des FL.

### PLUS HOMOGENE

De même, les régions sous l'autorité du général Aoun ont gagné en homogénéité avec la prise par l'armée, samedi, de Ain Remmaneh, un fief FL dans la banlieue est de Beyrouth.

Ce nouveau découpage sur le terrain définit le cadre d'une nouvelle période de tractations, qui semble être de règle entre chaque bataille. Il intervient après 19 jours de combats qui ont fait au moins 619 tués, en grande majorité des combattants, et 2164 blessés, selon un nouveau bilan partiel établi par l'AFP.

### NOUVEL ESPOIR

Le général Aoun a estimé que l'évacuation d'Adma de ses commandos «pourrait être l'indice d'une solution politique: il est possible que tous comprennent qu'il vaut mieux engager le dialogue», a-t-il dit. Il a tenu à souligner le rôle de la commission d'apaisement, mise en place sous les auspices du Vatican il y a 12 jours.

Celle-ci a présenté un plan de règlement prévoyant notamment la création d'un «comité national» sous la présidence du général Aoun, et qui serait responsable des décisions politiques engageant le pays. Il prévoit aussi l'unification des forces au sein du «pays chrétien» tout en «garantissant» la survie des FL. (ats, afp)



Evacuation des corps par les membres de la Croix-Rouge, à Beyrouth. (Béline AP)

## Muammar Kadhafi au Caire

### Coopération égypto-libyenne

Les deux anciens frères ennemis du monde arabe, le colonel Muammar Kadhafi, homme fort du régime libyen, et le président égyptien Hosni Moubarak, se sont entretenus hier des relations égypto-libyennes, lors de leur quatrième sommet depuis la reprise, l'an dernier, du dialogue entre ces deux pays.

Le dirigeant libyen Muammar Kadhafi et le président égyptien Hosni Moubarak ont décidé de renforcer les relations financières et économiques entre leurs deux pays.

Lors d'une visite de M. Kadhafi en Egypte, les deux hommes ont décidé de la création d'une commission comprenant les gouverneurs des banques centrales et d'autres responsables financiers, a annoncé Safouat Cherif, ministre égyptien de l'Information.

Il a ajouté qu'une deuxième commission serait formée pour étudier la coopération économi-

que et l'abolition des barrières douanières.

M. Kadhafi a reçu un accueil chaleureux à Assouan, un bastion des partisans de l'ancien président Gamal Abdel Nasser qu'il admire. Il a eu 75 minutes d'entretiens avec M. Moubarak qui l'a ensuite invité à dîner à bord d'un bateau, sur le Nil.

Des ministres des deux pays devaient aussi se rencontrer séparément pour parler coopération dans les domaines agricole et industriel, selon un haut responsable égyptien.

Après 12 ans de brouille, les relations entre les deux pays se sont réchauffées ces derniers mois. Depuis octobre, Moubarak a effectué deux visites en Libye.

La Libye est le seul pays arabe qui n'ait pas encore rétabli avec Le Caire des relations diplomatiques rompues en 1979 à la suite de la signature du traité de paix égypto-israélien. (ats, reuter)

## La droite accuse

### Nationalistes russes contre Gorbatchev

Quelque 2000 nationalistes russes ont manifesté hier à Moscou au pied de la grande tour de télévision, accusant Mikhaïl Gorbatchev d'être assoiffé de pouvoir et condamnant sa politique de réformes.

La manifestation était organisée par plusieurs groupes nationalistes russes d'extrême-droite, qui profitent de la politique de glasnost pour contester les réformes libérales en cours qui, selon eux, heurtent les Russes.

Le plus violent contempteur de Mikhaïl Gorbatchev a été hier Boris Ounko, du Front uni des travailleurs de Russie, une organisation qui combat à la fois les réformes économiques libérales de M. Gorbatchev et le nationalisme des républiques non russes de l'Union.

Selon M. Ounko, la population a soutenu au début la politique de perestroïka, mais «au-

jourd'hui nous voyons ce qu'elle nous a apporté».

Parmi les méfaits des réformes, il a cité la musique rock, le «modernisme et la pornographie», les «insultes» aux héros de la révolution bolchevique, de la Seconde Guerre mondiale ou autres qui ont «construit la société socialiste». Il a aussi accusé le président soviétique de s'être vendu à l'élite et d'avoir oublié la classe ouvrière. Ou encore de rechercher la dictature et ajouté que ce dernier aurait dû réaliser que les réformes feraient plus de mal que de bien. «N'importe quelle grand-mère aurait pu prévoir les conséquences d'un tel cours. Mais», a-t-il lancé à l'adresse de M. Gorbatchev, «vous restez en compagnie d'autres gens, de l'élite, des propriétaires. Vous vous faites un ami du président-assassin Bush, un autre combattant de la démocratie qui a répandu le sang au malheureux Panama». (ap)

### ÉVÈNEMENT

## L'île abandonnée

A La Havane, le ballet des pétroliers soviétiques que l'on aperçoit du Malecon, la promenade préférée des Cubains, va se raréfier. Du même coup, les réserves en devises fortes de l'île vont fondre.

En effet, les échanges commerciaux soviéto-cubains, qui atteignent environ 80% du total réalisé par La Havane, vont régresser sous l'effet de la perestroïka. Au Kremlin, passablement agacés, certains parlent déjà de la «danseuse cubaine coûteuse et incommode». Car, outre ses achats de sucre à un prix trois fois plus élevé que le cours mondial, Moscou accordait à son partenaire ses produits pétroliers, réglés en roubles, à des prix sous-évalués. En contingentant les barils sur le marché intérieur, Cuba pouvait ainsi revendre un surplus au marché libre, en dollars, tout à son bénéfice.

Début décembre Fidel Castro annonçait que, «virtuellement, le camp socialiste n'existe plus». Il prenait la mesure des conséquences économiques négatives qui s'abattraient sur son pays, découlant tout droit des changements survenus en Europe orientale.

Dans ce contexte, l'annonce

samedi par le PC cubain de sa volonté de procéder à une réforme en profondeur du système politique et institutionnel, sans pour autant abandonner celui du parti unique, peut être perçue comme une réponse aux pressions auxquelles se heurte La Havane. Et la décision des communistes cubains de s'adapter aux réalités locales comme le début d'une «castroïka» que le leader maximo devra tôt ou tard entreprendre.

Fidel Castro gouverne son île sans partage depuis le 1er janvier 1959. Après avoir chassé le dictateur Batista, il peut se targuer d'en avoir fait le seul pays des Caraïbes où le peuple n'a pas faim, dispose d'écoles et de soins médicaux.

Malgré ceci et en dépit du blocus américain, la dureté du régime castriste ne se justifie plus. Aujourd'hui, le désarroi, les interrogations gagnent la base comme les dirigeants, que l'exécution du général Ochoa, en juillet dernier, avait déjà désarçonnés.

Il est grand temps que le leader maximo songe à la retraite, avant d'y être contraint.

L'issue des élections présidentielles nicaraguayennes, dans une semaine, qui aura un impact sur l'avenir de toute la région centre-américaine, va sans doute avoir des répercussions à Cuba aussi.

Sonia GRAF

### LE MONDE EN BREF

**REYKJAVIK.** - Vaclav Havel n'a pas écarté la possibilité de rester président après les élections de juin en Tchécoslovaquie.

**MOSCOU.** - L'explosion de violence ethnique qui a fait au moins 22 morts dans la République du Tadjikistan en Asie centrale soviétique est d'origine sociale, selon Chodi Chabdolov, un secrétaire du parti communiste local.

**VARSOVIE.** - Près d'un an après la date limite fixée pour le départ des carmelites d'Auschwitz, la construction du centre religieux destiné notamment à les accueillir devrait commencer aujourd'hui.

**MANAGUA.** - Violeta Chamorro, la candidate de l'opposition aux élections présidentielles nicaraguayennes, a gagné hier son premier pari en réunissant à Managua des dizaines de milliers de partisans pour la clôture de sa campagne électorale.

**NEW DELHI.** - L'Inde a décidé d'interrompre les vols de ses 14 Airbus A320 en raison des craintes éprouvées par la population quant à leur sécurité.

**PARIS.** - Le président de l'Assemblée nationale, Laurent Fabius, a expliqué hier qu'il n'est «pas exclu» qu'il présente sa candidature au poste de premier secrétaire du parti socialiste lors du prochain congrès de Rennes.

**ARMÉNIE.** - Le Soviet suprême (parlement) arménien a déclaré nulle la résolution prise en 1921 par les autorités soviétiques et concernant le rattachement de la région du Nagorno Karabakh à l'Azerbaïdjan.

**BELGRADE.** - Le plus célèbre des prisonniers politiques du Kosovo, l'écrivain albanais de souche Adem Demaci, 54 ans, a été libéré à l'expiration de sa peine après avoir passé trente ans derrière les barreaux.

  
**EBEL**  
 Les Architectes du Temps

BIJOUTERIE  
**Mayer Stehlin**  
 LA CHAUX-DE-FONDS

avenue Léopold-Robert 57  
 039/23 41 42

012398

## SÉRIE SPÉCIALE EXCLUSIVE.



Fascinant ce que vous offre cette série spéciale exclusive pour 20 850 francs. Si la Renault 19 Elite compacte se distingue par son dynamisme, et la Renault 19 Chamade Elite avec coffre séparé par sa grande élégance, ces modèles de pointe affichent tous deux le même équipement incroyablement riche:

## L'ÉLÉGANTE RENAULT 19 CHAMADE ELITE.



## LA DYNAMIQUE RENAULT 19 ELITE.

intérieur généreux et ergonomique, direction assistée, chaîne stéréo avec 6 haut-parleurs, lève-vitres électriques à l'avant, verrouillage central avec commande à infrarouge, vitres teintées, pare-chocs de la même couleur que la carrosserie, enjoliveurs spéciaux. Et bien sûr le puissant moteur à injection de 1721 cm<sup>3</sup> développant 70 kW/95 ch. Sans oublier la super offre Vario-leasing de votre concessionnaire Renault.

**RENAULT**  
DES VOITURES A VIVRE

PASSEPARTOUT Assurance de voyages Mobilière Suisse. Financement et leasing: Renault Crédit SA, 022/29 13 33. 6 ans de garantie antiperforation. Renault préconise elf

002444

VOTRE OUVERTURE SUR LE MONDE INFORMATIQUE !

L'Espace Informatique  
Du 19 au 23 février

Semaine spéciale

**PAO**

Publication Assistée sur Ordinateur

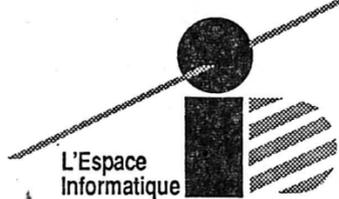
La réalisation des documents dans l'entreprise.

Démonstrations personnalisées par notre Département PAO.

L'édition personnelle, une perspective d'avenir !

Démonstration spécifique sur rendez-vous !

Tél: (039) 23 68 68



Léopold-Robert 66 2300 La Chaux-de-Fonds

## Publicité intensive, Publicité par annonces

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

100

André Besson

**MALET**

L'homme qui fit trembler Napoléon

Droits réservés éditions France-Empire, Paris

Quant à Cambacérés, aussitôt après la réunion du cabinet, il se fit conduire à Saint-Cloud où résidait l'Impératrice. Depuis le départ de Napoléon, celle-ci continuait de mener un train fastueux. L'Empereur lui avait recommandé de se montrer beaucoup, à l'Opéra, aux bals des Tuileries, à la promenade et d'afficher une grande sérénité pour faire taire ceux qui prétendaient le régime en difficulté.

Marie-Louise, entourée de ses courtisans, s'apprêtait à partir au bois lorsque l'archichancelier se fit annoncer. Obligée de retar-

der sa promenade pour le recevoir, elle l'écouta avec une certaine mauvaise humeur.

Lorsqu'il eut achevé la relation des événements qui s'étaient déroulés ce matin-là à Paris, elle déclara avec une belle indifférence:

— Que voulez-vous que ça me fasse? Ces quelques misérables n'allaient quand même pas renverser l'Empire? Et même si leur entreprise avait réussi, je voudrais bien savoir ce qu'ils auraient pu faire à la fille de l'empereur d'Autriche?

Choqué par tant d'inconscience, révolté par la manière hautaine dont son interlocutrice minimisait ses propos, Cambacérés répliqua aigrement:

— Ma foi, Votre Majesté est bien vite rassurée sur les dangers qu'elle vient d'encourir. Elle a sans doute oublié qu'il y a à peine vingt ans, un roi et une reine ont eu en France la tête tranchée par des émeutiers. Elle ignore aussi que le projet du général Malet était de mettre le roi de Rome aux «Enfants trouvés» pour y être élevé jusqu'à sa première communion avant d'être envoyé en apprentissage!

Les derniers Français quittent Moscou

Pendant que ces événements se déroulaient en France, à Moscou, le maréchal Mortier duc de Trévise activait les préparatifs de départ de l'arrière-garde de la Grande Armée.

Obéissant à l'ordre de l'Empereur, il faisait systématiquement miner par ses sapeurs tous les monuments et édifices restant encore debout dans la cité des Tsars. Afin de hâter ces travaux, il fit réquisitionner de paisibles Moscovites pour creuser des tranchées autour des murs du Kremlin. Beaucoup de requis, en apprenant ce qu'on attendait d'eux, refusèrent de participer à cette entreprise de destruction des plus beaux quartiers de leur ville.

«Adviene que pourra, nous ne voulons pas être responsables de ce crime!» dirent le plus grand nombre en se croisant les bras.

La soldatesque eut beaucoup de mal à faire travailler ces gens malgré ses brutalités. Certains requis réussirent à s'enfuir dans la campagne voisine. Parvenus au hameau de Tchackino, ils y rencontrèrent les partisans du général Wintzingerode qui surveillaient de loin les troupes françaises. En entendant

le récit des réfractaires annonçant les prochaines dévastations des édifices encore intacts, le chef de l'avant-garde s'écria:

— Je vais aller dire au maréchal Mortier que s'il fait sauter une seule église, j'ordonnerai qu'on pendre tous nos prisonniers!

De fait, sautant sur son cheval, accompagné de son aide-de-camp et d'une petite escorte, Wintzingerode se rendit le jour même à Moscou sans se faire précéder d'un trompette ni d'un drapeau blanc.

(A suivre)

<sup>1</sup> Lors d'une première fouille, on trouva en effet, d'après Mme D'Abrantès, parmi les documents que portait Malet, un plan selon lequel le fils de Napoléon devait être transporté le jour même aux «Enfants trouvés». Quant au sort de Marie-Louise, la note précisait qu'on «avisait la chose plus tard».

L'hospice des «Enfants trouvés» se trouvait au No 74 de la rue d'Enfer (aujourd'hui rue Denfert-Rochereau). La législation réglant le sort des petits abandonnés venait d'être établie par le décret du 19 janvier 1811. Une tour avait été ouverte dans chaque établissement. Ces tours se composaient d'une sorte de boîte mobile assez spacieuse pour recevoir les bébés. Ceux qui désiraient se débarrasser d'un enfant arrivaient nuitamment, déposaient leur fragile fardeau dans la tour, tiraient une sonnette et s'éloignaient. Le berceau mobile ayant tourné sur lui-même, l'enfant délaissé se retrouvait dans une salle où il recevait les premiers soins des religieuses.

# Fichiers fédéraux: qui est responsable?

## Opinion des chefs successifs du Département de justice et police

Après les déclarations faites au cours du week-end par le chef du Département fédéral de justice et police (DFJP) Arnold Koller et ses prédécesseurs sur l'affaire des fichiers de la Confédération, la question des responsabilités reste plus ouverte que jamais. Si d'un côté, il est question d'excès de zèle du ministère public, l'existence de mandats clairs du Parlement et du Conseil fédéral a aussi été évoquée.

La découverte par la Commission d'enquête parlementaire (CEP) d'un fichier central avec plus de 900.000 cartes au ministère public de la Confédération a amené Arnold Koller à parler de «dilettantisme». Samedi, il décrivait cette situation dans son département comme un «héritage» malvenu, laissant implicitement entendre qu'il venait de ses prédécesseurs.

Chef du DFJP de 1960 à 1971, Ludwig von Moos rejette indirectement une responsabilité personnelle. Dans le «Berliner Zeitung» de samedi, il a déclaré que durant les années soixante, le ministère public de la Confédération a largement agi sans mandat de sa part. Mais Ludwig von Moos n'ignorait pas le «fichier Jura», établi entre 1963 et 1980. Il avait approuvé sa constitution et demandé qu'il soit développé.

### PAS DE SOUVENIRS PRÉCIS

Kurt Furgler, qui lui a succédé en 1972, avait tenté de mettre sur pied une police fédérale de sécurité - la «Busipo», selon la contraction de son nom allemand - mais le peuple ne l'a pas voulu, et a renvoyé le dossier dans les tiroirs en votation populaire en 1978.

Kurt Furgler avait connaissance durant son mandat au DFJP d'un fichier des extrémistes. Selon une note d'archive, il a visité ce fichier, mais a demandé s'il était vraiment judicieux de le tenir. A la télévision allemande, il a déclaré vendredi soir qu'il ne se souvenait toutefois plus des détails concernant ces dossiers d'extrémistes.

### UNE VOLONTÉ POLITIQUE

L'ancien conseiller fédéral Rudolf Friedrich pour sa part a dé-

claré samedi soir à la radio allemande que des mandats politiques clairs avaient été donnés pour la protection de l'Etat, qui étaient liés aux menaces potentielles et à l'analyse de la situation de l'époque. Il y a ainsi eu une directive écrite du Conseil fédéral qui enjoignait de surveiller les opposants aux centrales nucléaires.

Selon Rudolf Friedrich, le fait que la protection de l'Etat n'ait pas été soumise à la surveillance de la commission de gestion du Parlement ni aux directives en

matière de protection des données aurait également découlé de cette volonté politique.

Les fonctionnaires de la police fédérale, pour leur part, en ont assez. «Nous nous sentons complètement lâchés par les autorités politiques», a déclaré l'un d'eux vendredi soir à la radio allemande. Selon lui, Arnold Koller s'est discrédité lui-même lorsqu'il a parlé de «dilettantisme» à propos des activités du ministère public de la Confédération.

(ats)

## Réfugié arrêté par l'Italie

La police italienne a arrêté lundi dernier à la douane de Chiasso-Brogeda un réfugié de 34 ans, Albanais du Kosovo, domicilié à Zurich. Selon les indications données samedi par les autorités italiennes, il était recherché sur mandat d'arrêt international lancé par la Yougoslavie, pour tentative de meurtre d'un policier en 1985.

Les services du Délégué aux réfugiés (DAR) ont immédiatement signalé l'arrestation au HCR, qui a chargé son responsable en Italie de tirer l'affaire au clair, a indiqué samedi le porte-parole du DAR Heinz Schöni. Cette procédure est nécessaire parce que le statut de réfugié a un caractère territorial, si bien que l'homme à qui la Suisse a accordé l'asile est au regard de la justice italienne un ressortissant yougoslave.

Le mandat d'arrêt international établi en 1986 par un tribunal de Pristina (Kosovo) était connu des autorités helvétiques. Mais, contrairement à l'Italie, la Suisse l'a jugé irrecevable. Quant au réfugié lui-même, il ne semblait pas savoir qu'il risquait d'être arrêté. Il s'est en effet présenté à la douane italienne en voiture, avec ses documents officiels de réfugié.

Le réfugié du Kosovo a déjà fait parler de lui à la mi-janvier, lorsqu'un attentat à l'explosif a été perpétré à son domicile de Zurich. (ats)

## Otto Stich dément

### Pas de fichiers secrets au DFF

Il n'y a pas de fichiers secrets au Département fédéral des finances (DFF), a déclaré samedi Otto Stich lors d'une conférence de presse improvisée à la douane de Riehen (BS).

En démentant des allégations parues dans la presse, le chef du DFF a toutefois admis qu'une quarantaine de fichiers personnels existaient dans son département, gérés par l'administration des douanes confor-

mément à des directives du Conseil fédéral.

«Nous avons de nombreux fichiers au Département des finances, mais nous pouvons tous les montrer», a affirmé Otto Stich. Le directeur général des douanes, qui dépend du Département des finances, a pour sa part déclaré que son administration avait besoin de fichiers pour son travail, mais que ceux-ci étaient «de nature technique». (ats)



«Pas de fichiers secrets au DFF», a affirmé Otto Stich lors d'une conférence de presse à la douane bâloise de Riehen. (Bélino AP)

# Fiches: M. Villiger s'oppose à une deuxième CEP

## Votations: radicaux, démo-chrétiens et PDT se prononcent

L'affaire des fiches du Département fédéral de justice et police et du Département militaire fédéral a dominé la première partie de l'Assemblée des délégués du Parti radical suisse, samedi à Berne. Le conseiller fédéral Kaspar Villiger s'est dit opposé à une nouvelle commission d'enquête parlementaire. L'assemblée a d'autre part approuvé par 79 voix contre 42 l'arrêté sur la viticulture. Il a rejeté à de très fortes majorités les quatre initiatives «anti-autoroutes», et approuvé largement la loi d'organisation judiciaire.

Prenant la parole en début de séance, le conseiller fédéral Kaspar Villiger, chef du DMF, s'est opposé à une deuxième Commission d'enquête parlementaire (CEP) destinée à s'occuper du problème des fiches dans son département. Il a déclaré qu'il accepterait néanmoins une telle CEP si le Parlement le décidait.

Mais «je refuserais alors d'assumer la responsabilité des graves conséquences qui en découleraient pour notre défense nationale».

Tout en annonçant des réformes dans le service de sécurité du DMF, M. Villiger a justifié le principe des fiches par la nécessité de lutter contre le terrorisme notamment. Personne, pendant la dernière guerre, n'a critiqué les fichiers de national-socialistes ni, pendant la guerre froide, le fait qu'on ait qualifié certains citoyens de suspects.

Avant M. Villiger, le président du prd, le conseiller national Franz Steinegger, avait lui aussi évoqué ces doutes fichiers. Il a rappelé à ceux qui critiquent avec véhémence la police fédérale qu'ils exigent en même temps un renforcement de la lutte contre la drogue et le blanchissage d'argent. Cela n'est pas possible sans la collecte d'un nombre important de données.

### VOTATIONS D'AVRIL

Après un débat contradictoire, l'assemblée a été invitée à se prononcer sur les quatre initiatives «anti-autoroutes». Une seule voix s'est manifestée en faveur de l'initiative «halte au bétonnage». Les trois autres initiatives, opposées aux tronçons d'autoroutes Morat - Yverdon, Bienna - Soleure et dans le district de Konau, ont été rejetées à des majorités si nettes que le président a renoncé au décompte précis des voix.

Présenté par le conseiller national André Perey (VD), avec l'appui du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, l'arrêté sur la viticulture a été approuvé par 79 voix contre 42.

Dernier objet, présenté par le conseiller national Gilles Peti-

ierre (GE): la révision de la loi sur l'organisation judiciaire, qui limite un peu l'accès au Tribunal fédéral. Appuyée par Rolf Raschein, président du TF, cette révision a été approuvée à une large majorité.

### PDC: CONTRE LES INITIATIVES

L'assemblée des délégués du Parti démocrate-chrétien suisse (pdc) s'est prononcée samedi à Berne contre les quatre initiatives anti-autoroutes. Elle a causé une surprise en proposant également le rejet de l'arrêté sur la viticulture. Le seul objet pour lequel le pdc recommande un oui le 1er avril est la révision de la loi fédérale d'organisation judiciaire.

Le vote le plus serré a porté sur l'arrêté concernant la viticulture, auquel le pdc a également décidé de s'opposer par 125 voix contre 73. Le conseiller national tessinois Fulvio Caccia a cependant recommandé un oui, en soulignant que la situation dans son ensemble n'était pas encore satisfaisante.

Le pdc a en revanche approuvé la révision de la loi fédérale d'organisation judiciaire par 193 voix contre 37.

Le Parti suisse du travail (pst/pop) est favorable aux trois initiatives autoroutières du «Trèfle à 3». Selon un communiqué publié hier, il se prononce en revanche contre l'arrêté sur la viticulture et la loi fédérale d'organisation judiciaire, les deux autres objets soumis à votation le 1er avril.

La décision de soutenir l'initiative: «Halte au bétonnage - pour une stabilisation du réseau routier» n'a pas reçu les deux tiers des voix requis. La liberté de vote sera donc laissée aux sections cantonales du pst/pop.

Réuni samedi et dimanche à Genève, le comité central du parti a d'autre part sévèrement condamné les activités «antidémocratiques» et «arbitraires» de «reniflage» de la police politique. A ce propos, il a appelé la population à participer massivement à la manifestation contre l'Etat policier, qui doit avoir lieu le 3 mars à Berne.

Le pst/pop demande en outre l'abolition de la police politique. Il estime que les originaux de toutes les fiches et de tous les dossiers doivent être rendus aux intéressés. (ats)

## Première judiciaire suisse

### Mme Kopp devant la Cour pénale fédérale

Pour la première fois dans les annales judiciaires suisses, un ancien membre du Conseil fédéral comparait dès aujourd'hui devant la Cour pénale fédérale à Lausanne, présidée par le juge Albert Allemann. L'ex-conseillère fédérale Elisabeth Kopp, qui devra s'expliquer sur le fameux coup de téléphone du 27 octobre 1988, sera sur le banc des accusés aux côtés de son ancienne collaboratrice personnelle Katharina Schoop et d'une ex-fonctionnaire de l'Office fédéral de la justice (OFJ) Renate Schwob. Toutes trois devront répondre de violation du secret de fonction, une infraction passible d'une amende ou d'une peine maximale de trois ans d'emprisonnement.

### TROIS JOURS DE DÉBATS

Les débats débiteront ce matin à 10 heures. Ils s'échelonnent pendant trois jours au moins. Le jugement sera rendu en séance publique vendredi après-midi ou samedi matin prochain.

L'accusation sera soutenue par le procureur général extraordinaire de la Confédération, le Fribourgeois Joseph-Daniel Piller.

Le coup de téléphone du 27 octobre 1988, adressé par Elisabeth Kopp à son mari sera ainsi

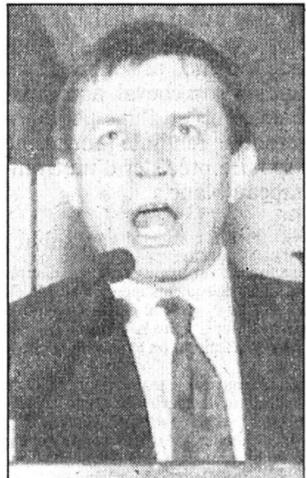
au centre des débats. L'ex-conseillère fédérale a en effet appelé son époux pour l'informer des soupçons de blanchissage d'argent sale pesant sur la Shakkari Trading, une société dont il était vice-président. Après ce coup de fil, Hans W. Kopp démissionna de ses fonctions au sein de ladite société.

Elisabeth Kopp fut elle-même informée par sa collaboratrice personnelle Katharina Schoop qui tenait pour sa part ses informations de Renate Schwob, fonctionnaire à l'OFJ.

### PROGRAMME

L'audience de ce jour commencera par la lecture de l'acte d'accusation et se poursuivra par l'interrogatoire des trois prévenues. La journée de mardi sera consacrée à l'audition de neuf témoins, dont le mari de l'ex-conseillère fédérale Hans W. Kopp et l'ancien procureur général de la Confédération, Rudolf Gerber, qui a dû abandonner ses fonctions à la suite de ce scandale.

Le réquisitoire et les plaidoiries sont prévus pour mercredi. Selon le programme, les juges devraient entrer en délibérations jeudi. Quant au verdict, il sera rendu soit vendredi à 15 heures, soit samedi matin prochain à 11 heures. (ap)



Le président des radicaux, Franz Steinegger, lui aussi parlé des doutes fichiers. (Bélino AP)

## LA SUISSE EN BREF

**SOLAIRE.** - Le deuxième Salon suisse de véhicules solaires a fermé ses portes hier à Bâle. Quelque 22.000 personnes ont visité l'exposition.

**EXIT.** - L'association pour le droit de mourir dans la dignité, Exit, a remporté une victoire contre la justice des cantons de Berne, de Fribourg et de Vaud, qui avait ouvert des enquêtes pénales contre plusieurs de ses animateurs pour assistance à suicide.

**RATÉ.** - Deux hommes ont tenté sans succès de voler un passant, dans la nuit de samedi à dimanche à Zurich. Selon les indications de la police, la personne agressée s'est défendue et a appelé au secours. Les voleurs se sont alors enfuis.

**SOUTIEN.** - Pour manifester leur soutien à Nelson Mandela, une centaine de personnes ont célébré sa libération samedi après-midi dans la ville de Genève.

## Week-end printanier

### Après le déluge, les avalanches

Le soleil a brillé hier pratiquement sur tout le territoire suisse et des températures exceptionnellement douces pour la saison ont été enregistrées. Mais la neige a tué plusieurs fois, en particulier dans le canton de Nidwald où deux personnes ont été emportées hier dans une avalanche, et à Obwald, où un garçon de 14 ans est mort après avoir percuté un arbre.

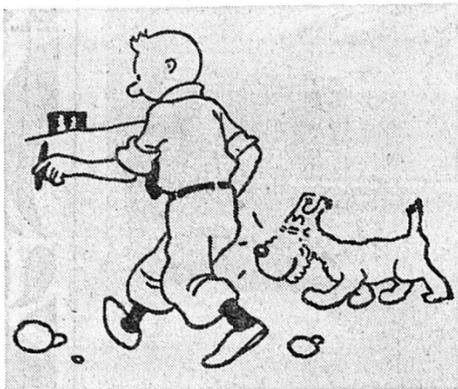
La zone des Alpes connaît un danger d'avalanches généralisé, a annoncé hier un porte-parole de la station de Verbier, en Valais.

Samedi, 6 des 11 hélicoptères d'Air-Zermatt ont miné toute la journée des avalanches qui menaçaient des champs de ski en Haut-Valais.

(ats)

Plus de  
2000 B.D.

dès  
**8.50**



Tintin, Boule et Bill, Astérix  
Leonard, Lefranc, Alix, 13,  
4AS et bien d'autres

Rayon de  
librairie

**printemps**

Pour vous le meilleur

012600

**RECHERCHE - DÉVELOPPEMENT**

**FABRICATION:** en verre acrylique  
de protections machines,  
présentoirs, meubles design, etc.

**CONSTRUCTION:** s/plans cuves, bacs, ventilations  
en PVC, PP, PE, PVDF;  
s/plans housses pour machines.

**VENTE:** au détail «MAKROLON», «PLEXIGLAS»  
(plaques, barres, tubes) et toutes autres  
matières plastiques, «VAISSELLE A JETER».

**2068 HAUTERIVE - Rouges-Terres 1A**  
**Tél. 038/33 45 33 - Fax 038/33 75 36**  
**Tx 952442 PLAS-CH**



● immobilier

**LA CHAUX-DE-FONDS** Affaire à saisir!

Achetez votre appartement de 4 pièces (env. 120 m<sup>2</sup>)  
avec balcon, cuisine agencée, 2 salles d'eau  
dans immeuble résidentiel en cours de finition

Avec Fr. 45 000.- de fonds propres, devenez  
propriétaire de votre appartement, d'un garage et  
d'une place de parc extérieure pour une mensualité  
de Fr. 638.-\*\* en assurant le service de conciergerie  
\*\* plus charges

017000 Renseignements et visite: 039/23 83 68 000440  
**HABITATIONS POUR TOUS SA**  
Agence pour le canton de Neuchâtel et le Jura Bernois: Rue des Moulins 51  
2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94

A louer à  
**La Chaux-de-Fonds**  
à proximité de la gare  
**grand appartement 3 pièces**  
95 m<sup>2</sup>, cheminée, complètement rénové,  
Fr. 1000.- + charges;  
**grand appartement 3 pièces**  
neuf, luxueusement aménagé,  
cheminée, Fr. 1700.- + charges.  
Renseignements et visite: dès 19 heures,  
☎ 039/23 64 23. 002528

À LOUER  
À FONTAINEMELON  
**MAGNIFIQUE  
APPARTEMENT  
DE 4 PIÈCES**  
neuf, grand confort, cuisine agencée  
avec machine à laver la vaisselle, etc.  
Fr. 1420.- par mois.  
FIDUCIAIRE DENIS DESAULES  
Bois-Noir 18, Cernier  
Tél. (038) 53 14 54 23

L'annonce, reflet vivant du marché

**A GSi**

Maintenant, avec ses 98 ch,  
ça plane pour moi!

Désormais, la Corsa GSi 1.6i libère 98 ch.  
De vrais pur-sang. Avec pneus larges, jantes  
en alliage léger, spoiler, jupes, becquet  
et un train de roulement  
spécialement adapté. Sièges,  
instruments et volant sport.  
Elle ne laisse planer aucun  
doute sur son tempérament.

Look at Opel now!



Corsa GSi 1.6i, 3 portes, 72kW (98 ch),  
boîte sport 5 vitesses, Fr. 19'200.-. Mais la  
fête Corsa commence dès Fr. 12'950.-  
(City 1.4i 3 portes). Financement ou leasing  
avantageux par CRÉDIT OPEL.



UNE MARQUE DE GENERAL MOTORS, PREMIER CONSTRUCTEUR MONDIAL



LE N° 1 INCONTESTÉ EN SUISSE.

**La Chaux-de-Fonds:** Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; **Couvet:** Autoservices Currit; **Le Locle:**  
Garage du Rallye SA; **Villeret:** Garage Gerster;  
**et les distributeurs locaux à:**  
**Le Noirmont:** Garage Walter Salzmann; **La Sagne:** Pierre Benoit Automobiles; **Sonceboz:** Garage P. Hürzeler; **Les Verrières:** Garage-  
Carrosserie FRANCO-SUISSE, J. Nowacki. 000595

● immobilier



Nord 67

**appartement**

2 pièces, cuisine, bain, 1er septembre 1990

Fritz-Courvoisier 8

**magasins, ateliers,  
bureaux**

différentes surfaces, Fr. 700.- à 2200.- plus charges

**appartements**

2 à 4½ pièces  
cuisines agencées, salles de bains, **duplex** au 4e  
étage avec galerie de 30 m<sup>2</sup>, Fr. 800.- à 1900.- plus  
charges, **juin-juillet 1990**

Renseignements: SOGIM SA  
Av. Léopold-Robert 42, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 84 44 012460

A louer

**appartement  
récemment rénové  
4 pièces**

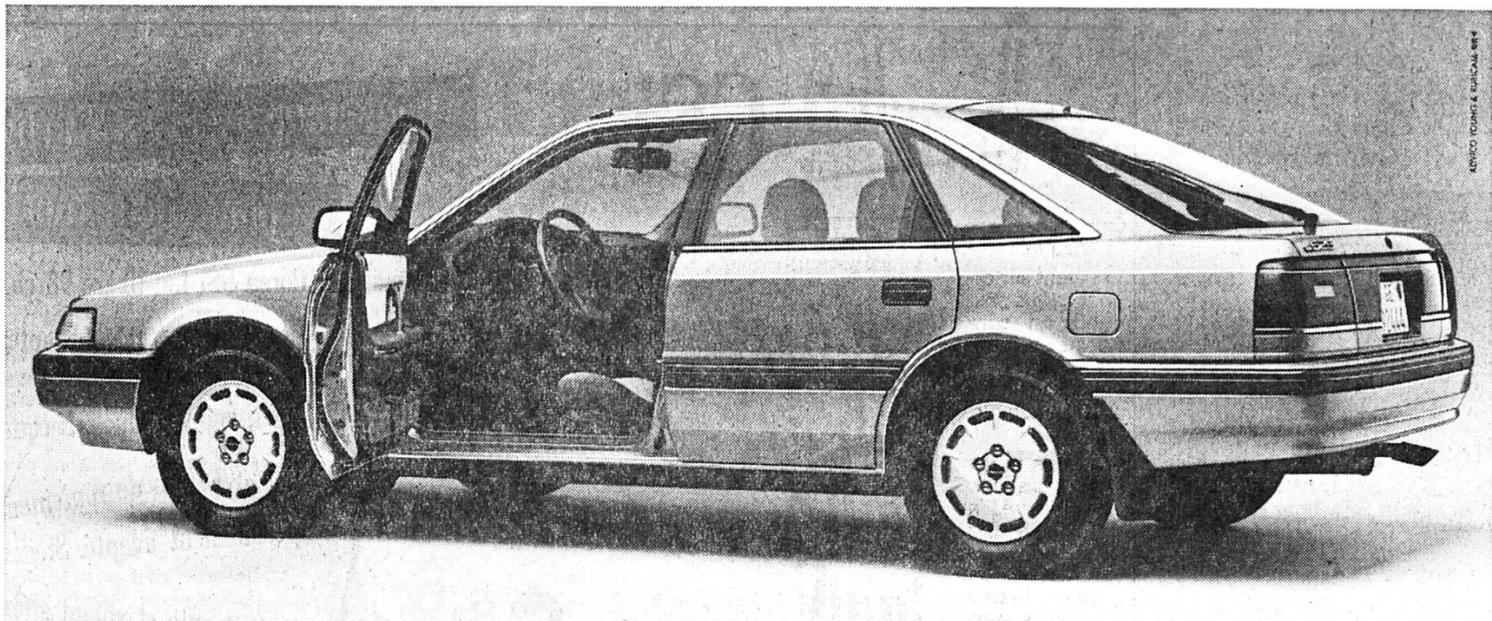
Balcon, cave, dépendances, 3e étage est Paix 107.  
Loyer mensuel Fr. 750.- + charges Fr. 80.-.  
S'adresser à H. Robert, Paix 107.  
☎ 039/23 22 33, heures de bureau. 123888

A louer  
au centre ville:

**appartement  
de 7 pièces**

Endroit tranquille

Tél. 038/53 53 83 1028



Autant de temps de gagné pour faire un essai; et découvrir sur place tous les équipements de la Mazda 626.

**Plutôt que de vous détailler  
tous les équipements  
de la Mazda 626, nous préférons  
vous énumérer  
ceux qui lui manquent:**

**mazda**

**CENTRE AUTOMOBILE**  
Roger Robert  
Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 14 14

**Rollat Motorsport**  
Gérardmer 19  
Le Locle  
☎ 039/31 80 96

**GARAGE DE L'AVENIR**  
Progrès 90  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 10 77

**Garderie Les P'tits-Loups**

Progrès 13, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 12 33/26 40 55  
Des jardinières diplômées gardent vos enfants,  
âgés de 2 à 8 ans,  
à l'heure, à la demi-journée,  
avant l'école, après l'école.

Publicité intensive, Publicité par annonces

Nous cherchons:  
**visiteuses sur boîtes**  
pour entrée immédiate  
ou à convenir.

(039) 27 11 55  
**regularis**

TRAVAIL FIXE ET TEMPORAIRE



Menuiserie **FINSTRAL**  
J. HEINIGER

2300 La Chaux-de-Fonds

cherche

**menuisier qualifié**

pour la pose de parois, armoires, portes, etc.;

**poseur** de fenêtres PVC.

Entrée en service: tout de suite ou à convenir.  
Permis de conduire indispensable. Prendre  
contact au 039/28 36 14

**Atelier de couture  
destiné aux femmes  
actives  
et créatives**



**Couper +  
essayer**

Les deux principales étapes de travail en  
couture.

Mardi 20 février 1990 de 14 h à 18 h  
(sans inscription préalable)

Sous une direction compétente et dans  
l'ambiance décontractée d'un club de cou-  
ture, nous vous aiderons à maîtriser les  
deux principales étapes de travail en cou-  
ture, la coupe et l'essayage, à bien lire les  
patrons, à les adapter à vos mesures,  
à connaître tous les trucs indispensables  
qui feront de vos réalisations l'objet de  
l'admiration générale.

Venez tout simplement avec vos idées.  
Vous trouverez chez nous tout le matériel  
et l'équipement nécessaires.

La participation est gratuite.

M. Thiébaud

012386

**BERNINA**

Léopold-Robert 31  
2300 La Chaux-de-Fonds  
tél. 039/23 21 54

Nous demandons à acheter  
**HORLOGERIE  
ANCIENNE**

montres, pendules, régulateurs, outi-  
lage et machines, fournitures, layettes,  
établissements, documentation sur l'horlogerie  
(par exemple: livres d'A. Chapuis).

Christophe Grimm,  
rue du Weissenstein 5, 2502 Bienne,  
☎ 032/41 19 30.

300184

**EUST**

- Toutes les marques en stock
- Prix bas garantis!
- Choix immense!
- Qualité/service!

**Lave-vaisselle**

Electrolux GA 410 L  
10 couverts standard,  
4 programmes avec  
touche économique,  
panier supérieur  
réglable, adoucis-  
seur intégré  
qualité suisse

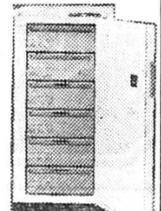


Location 75.-/m.\*

**1795.-**

**Congélateurs-  
armoires**

Bosch GSA 2611  
Contenance 210 l,  
champion de  
l'économie et  
de l'écologie:  
consommation  
0,95 kWh/jour,  
H 145/L 66/P 65 cm  
Location 42.-/m.\*



**995.-**

- Durée de loc. min. 6 m.\*/droit d'achat
- Prix max. pour votre ancien appareil
- En permanence, modèles d'occasion et d'exposition

05-2569/4x4  
La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65  
Bienne, rue Centrale 36 032 22 85 25  
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 51 51  
Marin, Marin-Centre 038 33 48 48  
Réparation rapide toutes marques 021 20 10 10  
Service de commande par téléphone 021 312 33 37

Publicité intensive,  
Publicité par annonces

## A l'étranger

### Italie

Atalanta B. - Juventus	1-2
Bari - Inter	0-0
Bologne - Ascoli	2-1
Fiorentina - Lecce	3-0
Gênes - Udine	0-0
Lazio - Cesena	4-0
Milan - Cremonese	2-1
Naples - Rome	3-1
Verone - Sampdoria	1-0

### CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Milan	25	17	4	4	41-17	38
2. Naples	25	15	8	2	39-21	38
3. Juventus	25	12	9	4	41-27	33
4. Inter	25	13	7	5	35-21	33
5. Sampdoria	25	12	8	5	36-22	32
6. Rome	25	10	9	6	32-30	29
7. Atalanta B.	25	10	8	7	27-25	28
8. Bologne	25	7	12	6	20-25	26
9. Lazio	25	6	11	8	26-23	23
10. Bari	25	4	15	6	24-25	23
11. Fiorentina	25	5	11	9	33-32	21
12. Gênes	25	5	11	9	19-23	21
13. Lecce	25	7	6	12	20-36	20
14. Cesena	25	5	9	11	20-30	19
15. Udine	25	4	10	11	28-41	18
16. Cremonese	25	4	9	12	24-36	17
17. Verone	25	3	10	12	15-30	16
18. Ascoli	25	2	11	12	14-30	15

### RFA

B. Leverkusen - Hombourg ... 3-1

### CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. B. Munich	21	12	5	4	43-22	29
2. B. Leverkusen	21	9	11	1	30-15	29
3. E. Francfort	21	11	6	4	41-25	28
4. Cologne	21	11	5	5	34-28	27
5. Stuttgart	21	11	3	7	35-26	25
6. W. Brême	21	7	8	6	33-24	22
7. Dortmund	21	8	6	7	27-22	22
8. Mannheim	21	9	3	9	28-29	21
9. Nuremberg	21	7	6	8	29-27	20
10. Uerdingen	21	8	4	9	28-20	20
11. VfL Bochum	21	8	4	9	28-34	20
12. St-Pauli H.	21	6	8	7	18-27	20
13. Karlsruhe	21	5	8	8	17-29	18
14. Hombourg	21	7	3	11	22-34	17
15. Dusseldorf	21	4	8	9	26-33	16
16. Kaiserslaut.	21	4	8	9	27-37	16
17. Hombourg	21	5	4	12	21-34	14
18. M'gladbach	21	4	6	11	18-31	14

### COUPE (QUART DE FINALE)

Kickers Offenbach - MSV Duisbourg 1-1 a.p., match à rejouer.

### Angleterre

Sheffield - Arsenal ... 1-0  
Nottingham - Chelsea ... 1-1  
Coventry - Millwall ... 3-1

### CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Liverpool	26	14	8	4	50-26	50
2. Aston Villa	24	15	4	5	41-21	49
3. Arsenal	24	13	3	8	38-25	42
4. Nottingham	25	11	7	7	38-25	40
5. Tottenham	25	11	6	8	38-31	39
6. Everton	25	11	5	9	34-31	38
7. Coventry	25	11	4	10	24-32	37
8. Chelsea	26	9	9	8	41-39	36
9. Southamp.	24	9	8	7	46-41	35
10. Derby	24	10	5	9	31-21	35
11. Norwich	25	9	8	8	28-27	35
12. Wimbledon	25	7	11	7	28-32	32
13. Queens Park	24	7	9	8	26-31	30
14. Crystal P.	25	8	5	12	30-50	29
15. Sheffield	27	7	8	12	22-36	29
16. Manch. Uni.	25	7	11	7	30-35	28
17. Manch. City	25	7	11	7	27-39	28
18. Luton Town	24	5	10	9	27-34	25
19. Millwall	26	5	9	12	32-45	24
20. Charlton	24	3	7	14	19-36	16

### COUPE, 5e TOUR

Blackpool - QPR ... 2-2  
Newcastle - Man United ... 2-3  
Sheffield Utd - Barnsley ... 2-2  
Bristol City - Cambridge ... 0-0  
Crystal Palace - Rochdale ... 1-0  
Liverpool - Southampton ... 3-0  
Oldham - Everton ... 2-2  
West Bromwich - Villa ... 0-2

### Espagne

R. Vallecano - Barcelone ... 1-4  
R. Sociedad - Majorque ... 2-0  
Tenerife - Castellon ... 3-0  
Celta - Oviedo ... 0-1  
Logrones - Osasuna ... 1-1  
At. Madrid - Valladolid ... 1-0  
Sport. Gijon - Saragosse ... 1-1  
Valencia - Ath. Bilbao ... 1-1  
Cadix - Séville ... 0-4  
Malaga - Real Madrid ... 1-2

### CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Real Madrid	26	18	6	2	74-24	42
2. At. Madrid	26	15	6	5	38-24	36
3. Barcelone	26	15	3	8	55-27	33
4. Valencia	26	11	11	4	40-30	33
5. R. Sociedad	26	12	8	6	30-22	32
6. Séville	26	14	3	9	45-31	31
7. Osasuna	25	11	7	7	32-29	29
8. Oviedo	26	9	11	6	28-23	29
9. Majorque	26	8	12	6	22-28	28
10. Logrones	25	11	4	10	25-32	26
11. Saragosse	26	10	6	10	37-40	26
12. Ath. Bilbao	26	8	9	9	23-25	25
13. Castellon	26	6	10	10	21-36	22
14. Sport. Gijon	26	8	5	13	25-25	21
15. Malaga	25	6	8	11	16-32	20
16. Tenerife	26	6	8	12	29-38	20
17. Valladolid	26	5	9	12	16-29	19
18. Celta	26	3	10	13	17-28	16
19. Cadix	26	6	4	16	15-45	16
20. R. Vallecano	25	3	6	16	21-50	12

# Large victoire, mais...

## NE Xamax n'a pas été impressionnant contre Fribourg

### ● NEUCHÂTEL XAMAX - FRIBOURG 5-0 (1-0)

Gilbert Gress tenait absolument à disputer la dernière rencontre amicale sur une pelouse: «Il y a des terrains, il faut les utiliser.» Si, sur ce point, l'entraîneur xamaxien a été comblé, il n'a certainement guère été rassuré par son équipe. Qui a certes largement gagné contre Fribourg. Mais qui, à huit jours de la reprise, n'a pas donné tous les signes de garantie.

SERRIERES  
Renaud TCHOUMY

Un constat rassurant, pourtant: l'excellente tenue de Frédéric Chassot. Entré à l'appel de la seconde période, le joker neuchâtelois a dynamisé le jeu neuchâtelois.

Le véloce ailier a ainsi provoqué le penalty du 2-0, et marqué les trois autres buts neuchâtelois. De plus, Chassot a concrètement participé à trois des quatre autres occasions neuchâteloises de la deuxième mi-temps.

### «TARA» DISCRET

Si Didier Gigon a plu par sa polyvalence (ailier en première mi-temps, il a ensuite évolué au milieu et sur le flanc droit de la défense), il n'a pas fait

preuve du même dynamisme que Chassot en attaque.

Admir Smajic s'étant surtout signalé par ses flagrantes positions de hors-jeu, on comprend mieux la peine éprouvée par Neuchâtel Xamax à contourner la défense fribourgeoise durant les quarante-cinq minutes initiales.

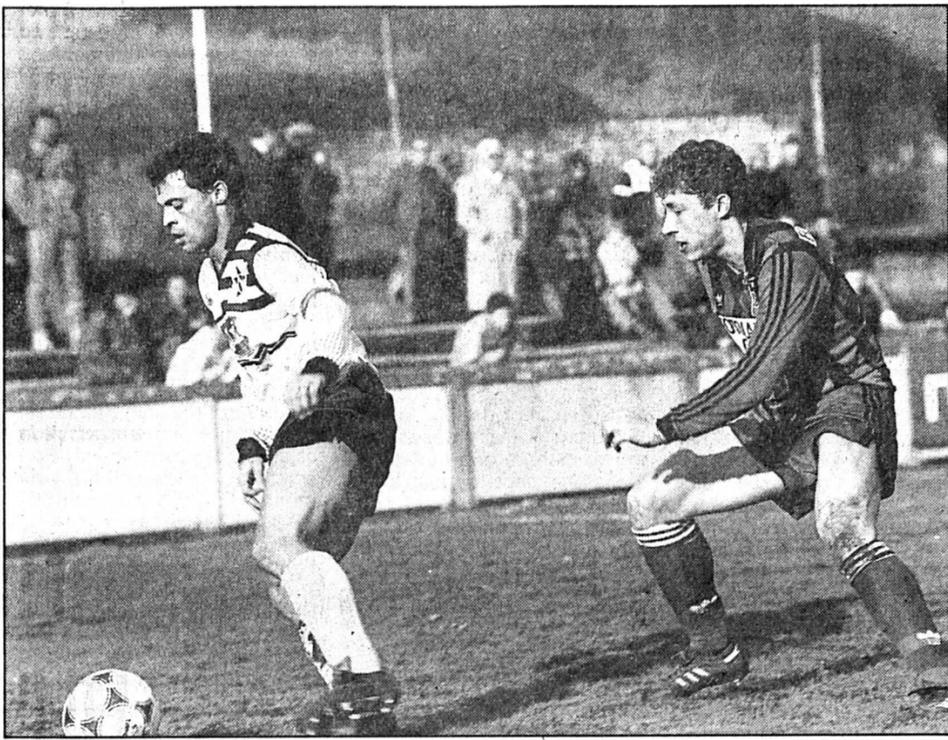
De fait, le milieu de terrain neuchâtelois ne s'est pas montré impressionnant, malgré l'incessant labeur de Philippe Perret. Tarasiewicz s'est en effet offert une sympathique petite promenade au soleil. Mais il n'a guère pris d'initiative et n'a de loin pas fait figure de patron.

### LARGESSE

Enfin, dernier point: la charnière centrale. Si elle s'est montrée en nets progrès, elle n'en a pas moins laissé quelques libertés aux attaquants adverses. Ainsi, à la 40e minute, quand Troiani s'est présenté seul devant Marco Pascolo. Bien sorti, ce dernier a rapidement lancé la contre-attaque, qui s'est conclue sur l'ouverture du score.

Il convient toutefois de relativiser l'importance d'une telle rencontre. Et puis, le score est révélateur, qui plaide en faveur des «rouge et noir». Et l'on sait que Xamax n'a jamais vraiment «flambé» en match amical.

Alors...  
Terrain de Serrières: 700 spectateurs.



Richard Tarasiewicz, qui presse le capitaine fribourgeois Dominique Bulliard: un engagement pas toujours satisfaisant.

Arbitre: M. Manfred Schlup (Granges).

Buts: 40e Smajic 1-0. 56e Tarasiewicz (pénalty) 2-0. 76e Chassot 3-0. 89e Chassot 4-0. 90e Chassot 5-0.

NE Xamax: Pascolo; Lönn; Mottiez (59e Ze Maria), Thévenaz, Ryf; Perret, Tarasiewicz

(81e Fasel), Jeitziner (46e Chassot); Gigon, Luthi, Smajic (73e Fettah).

Fribourg: Dumont; Bulliard; Meier, Bussard, D. Buntschu; Gross, Brühlhart (67e M. Buntschu), Mulenga (81e Rao), Rojevic; Kreis (81e Corboud), Troiani.

Notes: température agréable, pelouse lourde et grasse. NE Xamax sans Sutter et Corninboeuf (blessés), Fribourg sans Frederiksen. Avertissement à Mulenga (jeu dur, 32e). Coups de coin: 4-0 (3-0).

R.T.

## Que de matchs!

### Rencontres amicales partout en Suisse

Ascona - Wettingen 0-4 (0-2). Buts: 23e Corneliusson 0-1. 30e Corneliusson 0-2. 76e Jacobacci 0-3. 82e Bertelsen 0-4. Locarno - Grasshopper 0-1 (0-1). But: 24e Strudal 0-1. Lugano - Young Boys 2-0 (1-0). Buts: 38e

Gorter 1-0. 65e Közle (autogoal) 2-0. Schaffhouse - Brüttsellen 0-1 (0-0). Yverdon - Sion 1-1 (1-1). Etoile-Carouge - Martigny 1-0 (1-0). Stade Nyonnais - Delémont 1-2 (0-1). Collex-Bossey - Montreux 1-2 (1-1).

Servette bat Annecy 6-0 (1-0). Buts: 25e Bonvin 1-0. 50e Hermann 2-0. 61e Schällbaum 3-0. 68e Guex 4-0. 77e Acosta 5-0. 87e Guex 6-0. Montreux - Bulle 4-3 (1-0). Monthey - Bulle 6-1 (3-1). (si)

### ► CYCLISME

## Rué: victoire promise Toni Rominger 2e du Tour méditerranéen

L'Allemand de l'Ouest Thomas Dürst a remporté la sixième étape du Tour méditerranéen, disputée sur 115 km entre La Seyne et Marseille. Le Français Gérard Rué conserve le maillot de leader.

Trois hommes, l'Italien Roberto Conti, l'Espagnol Moreno Geritz et Dürst surent unir leurs efforts pour s'extraire du peloton et prendre une avance décisive. Sur la Canebière, Dürst a facilement dominé ses deux compagnons d'échappée, le peloton concédant 17 secondes.

Victorieux samedi matin au Mont-Faron, Toni Rominger occupe la deuxième place du général, à 11 secondes de Rué. Le Zougois, qui avait remporté cette épreuve l'an dernier, aurait très certainement course gagnée s'il n'avait pas été trahi par son matériel lors du contre-la-montre de samedi après-midi.

Sauf accident, Rué, qui bénéficie de l'énergique soutien d'un certain Laurent Fignon, devrait aisément conserver son bien lors de la dernière étape de lundi, entre Saint-Cyr-sur-Mer et Antibes (172 km).

6e étape, La Seyne - Marseille: 1. Dürst (RFA), les 115 km en 2h.27'42" (44,685 km/h) (20" de bon.); 2. Geritz (Esp) à 2" (6"); 3. Conti (It) à 8" (4"); 4. Planckaert (Be) à

17"; 5. Bomans (Be); 6. Redant (Be); 7. de Wilde (Be); 8. Jalabert (Fr), tous m.t.

Classement général: 1. Rué (Fr) 16h.48'28"; 2. Rominger (S) à 1"; 3. Ekimov (URSS) à 14"; 4. Pensec (Fr) à 14"; 5. Mottet (Fr) à 18"; 6. Haghedooren (Be) à 28".

### GIANETTI PLACÉ

Des vingt coureurs suisses engagés dans le tour de Sicile qui prendra fin jeudi 22 février, le Tessinois Mauro Gianetti a fait la meilleure impression ce week-end. Il occupe le cinquième rang du classement général.

La seconde étape (Palermo - Agrigento, 176,5 km) a été remportée au sprint par l'ex-champion du monde Maurizio Fondriest devant le Hollandais Steven Rooks.

2e étape, Palermo-Agrigento (176,5 km): 1. Fondriest (It) 4 h 57'02". 2. Rooks (Ho) à 3". 3. Chiapucci (It). 4. Rocchi (It). 5. Theunisse (Ho) tous m.t. 6. Volpi (It) à 05".

Classement général (avec bonifications): 1. Rooks (Ho) 7 h 37'04". 2. Sørensen (Dan) à 3". 3. Theunisse (Ho), m.t. 4. Talen (Ho) à 7". 5. Gianetti (S) à 8". 6. Lino (Fr), m.t. (si)



Toni Rominger: trahi par son guidon samedi. (Widler - a)

## Football tous azimuts

### Coupe de France: hécatombe

Coupe de France. 32es de finale (sur terrain neutre). Matches avec clubs de première division (premiers nommés): Toulouse - Alès (2e division) 0-1. AS Monaco - Avignon (2) 2-3. Nice - Nancy (2) 1-2. PSG - Valenciennes (2) 0-1. Sochaux - Strasbourg (2) 0-2. Lyon - Nîmes (2) 0-1. Caen - Ajaccio (3) 0-1. Cannes - Perpignan (3) 1-1 après prolongations (Cannes vainqueur aux penalties). Bordeaux - Plabennec (prom. d'honneur) 4-0. Mulhouse - Amneville (div. d'honneur) 2-0. Nantes - Cholet (4) 2-0. Toulon - Aix-les-Bains (4) 4-1. Brest - Saintes (4) 4-2. OM - Tours (2) 4-0. Montpellier - Istres (2) 1-0. Racing Paris 1 - Angers (2) 3-2. Metz - Montceau-les-Moines 6-0. Auxerre - Red Star Paris (2) 1-0. Lille - Reims (2) 3-0.

nian - Dunfermline 2-1. Motherwell - Dundee FC 3-1. Glasgow Rangers - Hearts 0-0. Le classement: 1. Glasgow Rangers 39. 2. Aberdeen 32. 3. Hearts 31. 4. Celtic 28. 5. Motherwell 28.

### Belgique: cartons des premiers

Belgique. Championnat de première division. 22e journée: Beveren - FC Malines 1-3. Lierse - La Gantoise 0-1. FC Bruges - Ekeren 4-0. Lokeren - Cercle Bruges 2-1. Antwerp - Beerschot 4-0. Waregem - Standard Liège 1-1. FC Liège - Courtrai 3-1. Anderlecht - Charleroi 5-0. Le classement: 1. FC Bruges 35. 2. Anderlecht 34. 3. FC Malines 32. 4. Antwerp 30. 5. Cercle Bruges et Standard Liège 26.

### Portugal: pas de surprise

Championnat du Portugal. 20e journée: Nacional Funchal - Sporting Lisbonne 1-1. FC Porto - Desportivo Chaves 4-1. Beira Mar Aveiro - Benfica Lisbonne 0-2. Vitoria Guimaraes - Maritimo Funchal 0-0. Vitoria Setubal - Sporting Braga 1-0. Belemenses Lisbonne - Feirense 1-0. Estrela Amadora - Tirsense 2-0. Penafiel - Portimonense 2-0. Uniao Funchal - Boavista Porto 1-1. Le classement: 1. FC Porto 35. 2. Benfica Lisbonne 33. 3. Vitoria Guimaraes 30. 4. Sporting Lisbonne 29. 5. Vitoria Setubal 23. 6. Belemenses Lisbonne 22. 7. Sporting Braga, Desportivo Chaves, Estrela Amadora 20. 10. Boavista Porto 19. 11. Tirsense 18. 12. Penafiel 15. 13. Beira Mar Aveiro, Maritimo Funchal 14. 15. Uniao Funchal 13. 16. Feirense, Portimonense 12. 18. Nacional Funchal 11.

### Pays-Bas: le leader battu

Pays-Bas. Championnat de première division, 23e journée: Groningue - Feyenoord Rotterdam 3-3. Den Bosch - Fortuna Sittard 1-1. Willem II Tilburg - Utrecht 0-0. Roda JC Kerkrade - Volendam 2-1. Nimègue - Waalwijk 2-1. Ajax Amsterdam - PSV Eindhoven 3-2. La Haye - Maastricht VV 6-1. Haarlem - Vitesse Arnhem 0-2. Sparta Rotterdam - Twente Enschede renvoyé. Le classement: 1. PSV Eindhoven 22-30. 2. Vitesse Arnhem 23-30. 3. Roda JC Kerkrade 23-30. 4. Ajax Amsterdam 21-28. 5. Twente 22-27.

### Ecosse: nul au sommet

Ecosse. Championnat de première division, 27e journée: Aberdeen - Celtic Glasgow 1-1. Dundee United - St-Mirren 2-0. Hiber-

(si)

# Courte victoire: éternelle litanie

## Les Chaux-de-Fonnières ont été accrochées par de solides Pulliérannes

● LA CHAUX-DE-FONDS - ESPERANCE PULLY 90-87 (48-50)

«C'est incroyable: cela fait maintenant six matchs que nous gagnons presque de bout en bout, et que nous perdons dans les dernières minutes!». La responsable de Pully, Marie-Rose Fernandez, était quelque peu désabusée au sortir d'une rencontre que son équipe aurait pu gagner.

PAVILLON DES SPORTS  
Renaud TSCHOUMY

Emmenées par une fantastique Phyllette Blake (46 points et de nombreux rebonds), les Pulliérannes sont en effet passées très près de l'exploit. Et La Chaux-de-Fonds peut s'esti-

mer heureuse d'avoir finalement gagné.

### SORTIE DÉCISIVE

L'équipe neuchâteloise doit peut-être son salut à la sortie pour cinq fautes de Nathalie Groth (32e minute). La distributrice vaudoise, qui avait déjà marqué deux paniers à 3 points, posait en effet bien son jeu. Et, partant, de nombreux problèmes aux Chaux-de-Fonnières.

Sa remplaçante, Alexandra Sommer, n'a pas démerité et il serait faux de lui imputer la défaite. Mais les schémas vaudois perdirent de leur fluidité. Résultat: les Pulliérannes n'ont guère marqué que huit points dans les sept dernières minutes.

Les Chaux-de-Fonnières ont donc eu très chaud. Mais

elles ont toutefois réussi à préserver l'essentiel. Et restent en embuscade au classement, prêtes à profiter d'un éventuel (mais bien improbable) faux-pas des Bâloises de Birsfelden.

### SOLIDE PHYLETTE!

Mais pourquoi donc les Chaux-de-Fonnières ne réussissent-elles pas à largement dominer des adversaires de valeur inférieure? Éternelle litanie...

L'équipe d'Isabelle Persoz avait pourtant pris un bon départ (8-2 après trois minutes). Pour une fois. Mais ce n'était qu'un feu de paille. Pully a rapidement retourné la situation et a constamment mené. Son écart maximal s'est chiffré à dix points (15-25 à la 10e et 58-48 à la 23e).

Empruntées, les Chaux-de-Fonnières n'arrivaient pas à résoudre l'équation posée par Phyllette Blake. Ghislaine Chateillard, Chantal Krebs et Rachel Favre, les trois filles à avoir marqué l'Américaine, ont

eu une difficulté énorme à contenir ses assauts (parfois trop) musclés.

### GLISSADE ÉVITÉE

En attaque, si Zorica Djurkovic a soutenu la comparaison avec Blake, il convient de citer Isabelle Bauer. «Pépette» a en effet marqué des paniers importants. Tout comme Sandra Rodriguez, qui a eu le mérite de ramener la parité à la 38e minute (86-86), grâce à deux paniers réussis.

Mais l'aïnière chaux-de-fonnière a toutefois eu passablement de déchets dans son jeu. «J'ai eu comme des étourdissements, des chutes de pression», glissait-elle après le match.

Sans jeter la pierre à Sandra, sa relative contre-performance - même si elle n'a pas fait tomber son équipe - peut expliquer la peine qu'elle a connue pour éviter l'obstacle pulliérannais et ne pas trébucher.

Pavillon des sports: 180 spectateurs.

Arbitres: Mlle E. Müller et M. N. Tairi.

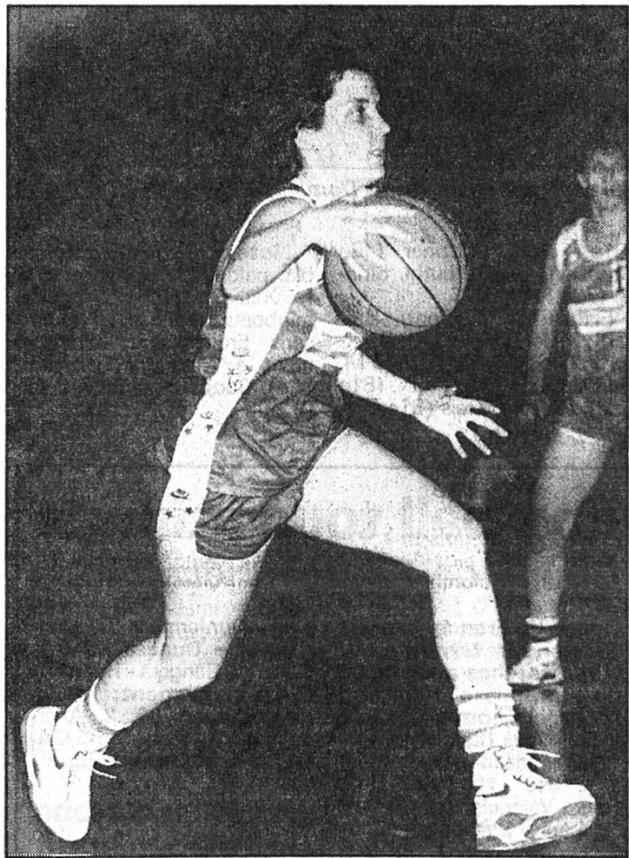
La Chaux-de-Fonds: Chateillard (8), Bauer (17), Favre (2), Djurkovic (36), Rodriguez (15), Longo (2), Krebs (10).

Espérance Pully: Groth (11), Berney (8), Sommer, De Sepibus (13), Rota (9), Blake (46).

Notes: La Chaux-de-Fonds au complet. Espérance Pully sans Magali Moser (blessée), Myriam Dupertuis et Myriam Rose (bloquées au Valais!). La Chaux-de-Fonds inscrit 4 lancers-francs sur 10 (40%) et commet 18 fautes d'équipe. Pully inscrit 10 lancers-francs sur 15 (67%), trois paniers à 3 points (Phyllette Blake et 2 X Nathalie Groth), et commet 12 fautes d'équipe. Sorties pour cinq fautes: Nathalie Groth (32e) et Isabelle Bauer (40e).

Au tableau: 5e: 8-8; 10e: 19-27; 15e: 36-39; 25e: 56-62; 30e: 70-75; 35e: 82-84.

R.T.



Rachel Favre: deux points à son crédit, deux points pour l'équipe. (Henry)

## Union battu mais séduisant

### Le nouvel Américain de Bernex marque 58 points

● BERNE - UNION NE 109-101 (53-56)

Après sept victoires consécutives, on attendait avec impatience le difficile déplacement de Bernex où aucune équipe n'avait encore gagné. Les supporters neuchâtelois ne furent pas déçus, tant la prestation des leurs fut remarquable jusqu'à la 35e.

Les deux équipes abordèrent la rencontre avec la ferme intention d'imposer chacune son jeu. Ainsi on assista à une rencontre tournée vers l'offensive, avec un léger plus à Union, qui prenait ses distances à la 4e (7-13) et portait l'écart à 10 points à la 6e (9-19).

Le rythme était tellement élevé qu'il était impossible de gérer pareille avance. Jackson fut impérial. Il donna le tournis aux Genevois. Mais la nouvelle

recrue de Bernex, Strickland, sortit également le grand jeu après quelques minutes d'adaptation.

Le spectacle offert par les deux Américains fut grandiose, Strickland au travers de ses tirs à 3 points (12) et Jackson à proximité de la raquette. La mise en place d'une individuelle ou d'une zone ne modifia pas la physionomie de la rencontre.

A la reprise, on assista au même scénario. A la 23e, Bernex obtenait pour la première fois la parité (60-60), avant de prendre l'avantage à la 26e.

Les événements se précipitèrent. Forrer dut quitter la partie pour cinq fautes. Il fut suivi par Jackson à la 38e. Dès ce moment, les arbitres, très approximatifs jusque-là, perdirent le contrôle de la rencontre.

Le match, très rapide, très spectaculaire, se transforma en

un véritable gâchis. Cette fin de match laisse un goût amer et une certaine frustration.

Salle du Vally: 150 spectateurs.

Arbitres: MM. Honegger et Matafora.

Bernex: Weillenmann (9), Huber (4), Schott (7), Lifmann (4), Bussard (4), Chasot (21), Strickland (58).

Union NE: Forrer (2), Lambelet (8), Cramer (10), Girard (19), Jackson (47), Chateillard (15), S. Rudy, Corpataux.

Notes: Union joue sans N. Rudy, Prébandier ni Geiser, et réussit 40 paniers sur 70 tentatives (57%), dont trois tirs à 3 points (Girard et 2 fois Lambelet). Bernex réussit 38 paniers sur 64 tentatives (59%), dont 12 à 3 points (tous de Strickland).

Au tableau: 5e 7-15; 10e 23-30; 15e 39-45; 25e 66-65; 30e 70-83; 35e 93-91. (sch)

## BADMINTON

# Un futur enchanteur

## Présence chaux-de-fonnière au tournoi des Espoirs

Toutes les promesses émises ont trouvé une issue qui n'étonnera personne. Le président de la commission technique du club de badminton, M. Ashis Sen Gupta, a de quoi être ravi par une organisation sans reproche et ceci malgré une participation record. Sur le plan sportif, les Fribourgeois ont été les grands triomphateurs en remportant quatre titres, assortis de deux doublés. L'heureuse surprise provient des rangs chaux-de-fonnières qui ont quelque peu bousculé cette suprématie. Comme quoi tout est jouable.

En simple, la domination des riverains de la Sarine fut telle que cela se confinait à un tournoi interne. Chez les messieurs, Thomas Schulz de Wünnwil a fait valoir sa maturité physique qui face aux 15 ans de Didier Page fut déterminante dans le dernier set. Son jeune adversaire avait pourtant tenté de combiner ce handicap en amenant le jeu au filet, mais en vain.

Valentine Ayer de Tafers exécuta sa camarade de club,

Caroline Kull en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire même si elle ralentissait le rythme dans les derniers points.

Le double messieurs fut la seule discipline qui échappa à l'escarcelle fribourgeoise. Thomas Buergi et Marc Buergler ont ainsi confirmé leur médaille de bronze des championnats suisses juniors.

### TOUT PRÈS DU SUCCÈS

Les Chaux-de-Fonnières ont eu un comportement très satisfaisant. Le double dame formé de Gladys Monnier et de Patricia Reggianini (Télébam) a été près de la fête.

La déception des Neuchâteloises après leur courte défaite en finale témoigne que dans l'esprit du moins on sentait la victoire possible. Patricia Reggianini a été le moteur d'un duo qui connut malheureusement quelques ratés dus à une broncho-pneumonie qui éloigna sa camarade des courts.

Chez les garçons, Yvan Strahm et David Reichenbach se sont qualifiés, à la surprise générale, pour les demi-finales du simple. L'un et l'autre ont effacé le nom de plusieurs favoris en démontrant des dispo-

nibilités qu'ils cachent trop souvent. Il est cependant dommage qu'à ce stade de la compétition, nos deux Chaux-de-Fonnières aient commis de nombreuses fautes non provoquées.

Ces résultats forts encourageants au demeurant sont en-

core renforcés par la présence de Laurent Biéri en quart de finale.

Simple messieurs, demi-finales: Stulz (Wünnwil) bat Reichenbach (La Chaux-de-Fonds): 15-0 15-8; Page (Fribourg) bat Strahm (La Chaux-de-Fonds): 18-15 15-6. Fi-

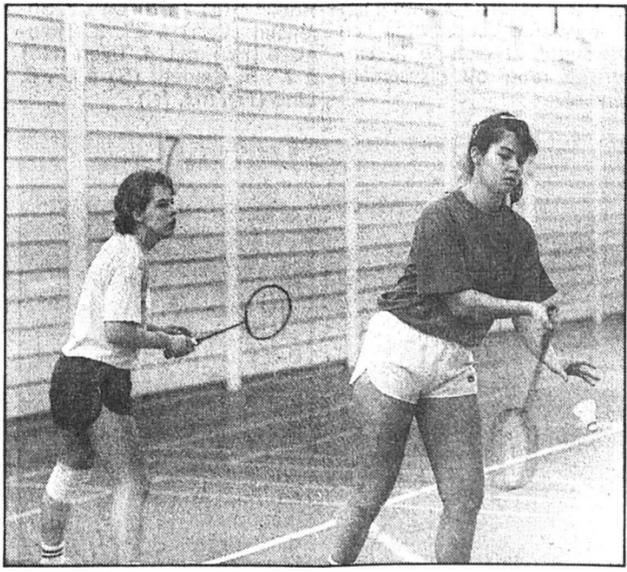
nales: Stulz bat Page: 15-5 12-15 15-9.

Simple dames; Demi-finales: Ayer (Tafers) bat Erard (Tavannes): 11-3 11-1; Kull (Tafers) bat Striebel (Uni Bâle): 11-5 11-2. Finale: Ayer bat Kull: 11-1 11-5

Double messieurs; Demi-finales: Buergi-Buergler (Innerschwyz) battent Kull-Page (Tafers-Fribourg): 15-10 15-10; Bena-Heman (Bülach-Affoltern) battent Keller-Kraehenbühl (Lucerne): 15-6 12-15 15-6. Finale: Buergli-Buergler battent Bena-Heman: 18-15 15-6.

Double dames; Demi-finales: Rolf-Kull (Wünnwil-Tafers) battent Ramo-Stauss (Lausanne): 17-15 15-4; Monnier - Reggianini (La Chaux-de-Fonds - Télébam) battent Erard-Zryd (Tavannes-Olympic): 15-10 15-5. Finale: Rolf-Kull battent Monnier-Reggianini: 15-2 15-11.

Double mixte; Demi-finales: Salathe-Alge (Uni Bâle) battent Glauser-Rolf (Wünnwil): 15-10 15-12; Kull-Ayer (Tafers) battent Stulz-Stauss (Wünnwil-Lausanne): 15-11 15-10. Finale: Kull-Ayer battent Salathe-Alge: 12-15 15-5 15-6. (eg)



Gladys Monnier (Chaux-de-Fonds) et Patricia Reggianini (Télébam) ont pourtant mené le jeu. (Galley)

## Sous les paniers

### DAMES

LNA, 16e journée: Birsfelden - Wetzikon 74-53 (44-27). La Chaux-de-Fonds - Pully 90-87 (48-50). Reussbühl - Meyrin 63-62 (38-35). Nyon - Baden 95-53 (52-24). Femina Lausanne - City Fribourg 78-79 (33-36).

Le classement: 1. Femina Lausanne 28 (+ 8). 2. Nyon 28 (- 8). 3. City Fribourg 24. 4. Birsfelden 20 (+ 9). 5. La Chaux-de-Fonds 20 (- 9). 6. Baden 12 (+ 14). 7. Wetzikon 12 (- 14). 8. Pully 10. 9. Meyrin 4. 10. Reussbühl 2.

### MESSIEURS

LNA, Tour final pour le titre, 2e journée: Fribourg Olympic - SAM Massagno 90-84 (48-42). Nyon - Pully 119-117 a.p. (53-58 110-110). Bellinzona - Champel 101-94 (43-49).

Le classement (20 m): 1. Champel 34 (+310, 4). 2. Nyon 34 (+116, 0). 3. Pully 32. 4. Fribourg Olympic 18. 5. Bellinzona 16 (-85, 4). 6. SAM Massagno 16 (-103, 0).

LNA, Tour contre la relégation, 2e journée: Vevey - SF Lausanne 82-81 (45-39). Monthey - TV Reussbühl 86-77.

Le classement (20 m): 1. Vevey 18. 2. SF Lausanne 12. 3. Monthey 10 (-81, 4). 4. TV Reussbühl 10 (-181, 2).

Coupe de Suisse, Tirage au sort des demi-finales: Pully - Nyon et Champel - Fribourg Olympic. Ces rencontres auront lieu le 28 février.

LNB, 17e journée: Cossonay - Beauregard 110-59 (56-26). Lugano - Chêne 100-121 (41-56). Sion Wissigen - CVJM Birsfelden 117-105 (55-56). Bernex - Union Neuchâtel 109-101 (53-56). Uni Bâle - SAV Vacallo 100-92 (43-41). Wetzikon - Meyrin 100-87 (50-46).

Le classement: 1. Bernex 16-26 (2). 2. Chêne 16-26 (0). 3. Uni Bâle 16-22. 4. Union Neuchâtel 17-22 (4). 5. Cossonay 17-22 (0). 6. Lugano 16-18. 7. SAV Vacallo 17-16. 8. Sion Wissigen 17-14. 9. CVJM Birsfelden 17-10. 10. Meyrin 17-8. 11. KZO Wetzikon 17-8. 12. Beauregard 17-6.

Première Ligue Nationale, Groupe Centre: Birsfelden - La Chaux-de-Fonds 81-69 (33-35). Villars-sur-Glâne - Arlesheim 102-82. Auvernier - Boncourt 110-77 (57-47). Marly - Pratteln 99-52 (46-26).

Le classement: 1. Villars-sur-Glâne 15-28. 2. Rapid Bienne 14-16 (2, + 4). 3. Boncourt 14-16 (2, - 4). 4. Marly 15-16. 5. Auvernier 14-14 (4). 6. Birsfelden 14-14 (0). 7. La Chaux-de-Fonds 14-12. 8. Corcelles 13-10. 9. Arlesheim 14-8. 10. Pratteln 13-2. (si)

## EN BREF

### football

## Turkiylmaz: retour au pays?

Le grand quotidien turc «Hurriet» affirme que Trabzonspor s'intéresse beaucoup à Kubilay Turkiylmaz. Un retour prochain au pays natal du buteur servetien semble toutefois improbable. Les dirigeants servetiens songent avant tout à se renforcer pour le tour final.

## Au-dessus du filet

### MESSIEURS

**LNA. Play-off, demi-finales (best of five). 3ème journée:** Leysin - Pallavolo Lugano 3-0 (15-12 15-11 15-6). LUC - CS Chênois 3-1 (15-9 15-13 11-15 15-10). Leysin et le LUC vainqueurs 3-0 et qualifiés pour la finale. **Tour de relégation:** Uni Bâle - Kôniz 3-2 (17-15 8-15 15-11 12-15 15-12). TSV Jona - Sursee 2-3 (15-4 9-15 9-15 15-4 16-17). **Classement (16 m):** 1. Jona 10. 2. Sursee 6. 3. Kôniz 3. 4. Uni Bâle 3.

**LNB. groupe ouest:** LUC Lausanne-Bienne 3-1. CS Chênois - TGV-87 3-2. Ecublens - Kôniz 0-3. Lavaux - Meyrin 3-0. Colombier - Star-Onex 0-3. **Classement (après 15 matches):** 1. TGV-87 26 (43-14); 2. Colombier 26 (41-16); 3. Meyrin 16 (29-27); 4. LUC Lausanne 16 (30-30).

### DAMES

**LNA. Play-off, demi-finales (best of five). 3ème journée:** Montana Lucerne - Bâle 3-1 (15-9 11-15 15-11 15-4). BTV Lucerne - Uni Bâle 3-0 (15-7 15-11 16-14). BTV Lucerne et Montana Lucerne vainqueurs 3-0 et qualifiés pour la finale. **Tour de relégation:** Genève-Elite - Fribourg 3-1 (15-12 13-15 15-6 15-4). LUC - Bienne 0-3 (14-15 10-15 6-15). **Classement (16 m):** 1. Genève-Elite 10. 2. Bienne 6. 3. Fribourg 5. 4. LUC 1.

**LNB. groupe ouest:** Colombier-Star Onex 3-1. Moudon-Berthoud 3-0. Uni Bâle-Uni Berne 3-2. Neuchâtel Université-Montreux 1-3. **Classement:** 1. Montreux, 15-28; 2. Neuchâtel Université 15-26; 3. Uni Berne 15-22; 4. Schönenwerd 14-20.

# Résister n'est pas gagner

## Qualité et intensité au rendez-vous en LNB féminine

● NUC - MONTREUX 1-3 (7-15 12-15 15-3 10-15)

Le match au sommet entre Neuchâtel Université-Club et Montreux a tenu toutes ses promesses. Les 450 spectateurs présents se sont enthousiasmés et le volleyball est ressorti gagnant de cette confrontation. Les joueuses du NUC furent les perdantes, mais elles ont vendu très cher leur peau.

NEUCHÂTEL  
Julian CERVIÑO

Dès le début de la rencontre, on sentait que les Neuchâteloises allaient devoir jouer leur meilleur volleyball pour pouvoir rivaliser avec des Montreusiennes très motivées.

Le premier set démontra à l'envie que les Vaudoises n'étaient pas venues en touristes. Leur bloc fonctionnait à la perfection et leur défense se laissait très rarement surprendre. Les «chicas» du NUC ne trouvaient pas la faille et devaient s'avouer vaincues malgré une bonne réaction en fin de manche.

Le second set fut magnifique. Le public présent portait son équipe. Les visiteuses menaient toujours à la marque, mais les universitaires neuchâteloises revenaient peu à peu au score. Les attaques de l'Argentine Sandra Ibañez et les feintes de la passeuse Schaedeli obligeaient les Vaudoises à capituler.

A 12-11 pour Montreux la tension était à son comble. Ricardo Fuentes, l'entraîneur du NUC, donnait de la voix et se faisait même avvertir par l'arbitre.

Enfin, Montreux grâce à sa plus grande rapidité d'exécution et sa lucidité réussissait à remporter le deuxième set.

### DÉCHAÎNÉES

Le troisième fut lui d'une toute autre physionomie. Les Neuchâteloises étaient déchaînées. Leurs superbes services obligeaient leurs adversaires à

commettre des fautes en réception. Le set dura 10 minutes. Le public n'en croyait pas ses yeux.

Dans le dernier set, le NUC continua de jouer sur un nuage pendant 5 minutes. Puis, les Vaudoises réagirent. De 6 à 1, les visiteuses revenaient à 6 partout. Là encore, la lutte fut de toute beauté, mais le gain de la manche et du match revint à Montreux.

L'expérience des filles de la Riviera vaudoise et la présence dans leurs rangs de l'ancienne internationale Mireille Vergé-Depré fit la différence.

Les Neuchâteloises avait tenu tant et plus, mais résister n'est pas gagner. «Au moins, nous avons montré un autre visage qu'au match-aller, estimait Ricardo Fuentes. Je suis donc content, même si j'estime que si mes joueuses avaient appliqué mes consignes comme au troisième set nous aurions pu l'emporter.

«Mais, je le répète, pour nous l'essentiel était de présenter un bon spectacle. Je suis donc satisfait.»

Bextens, l'entraîneur des Vaudoises, était comblé: «Nous avons atteint notre but. Nous sommes maintenant seuls en tête du classement et nous allons pouvoir aborder le tour de promotion avec deux points précieux.»

«Aujourd'hui, mes joueuses ont livré un très bon match contre une équipe très solide. Le NUC a vraiment montré un autre visage qu'à l'aller.»

On attend maintenant impatientement les matchs du tour final et d'autres grandes performances du NUC.

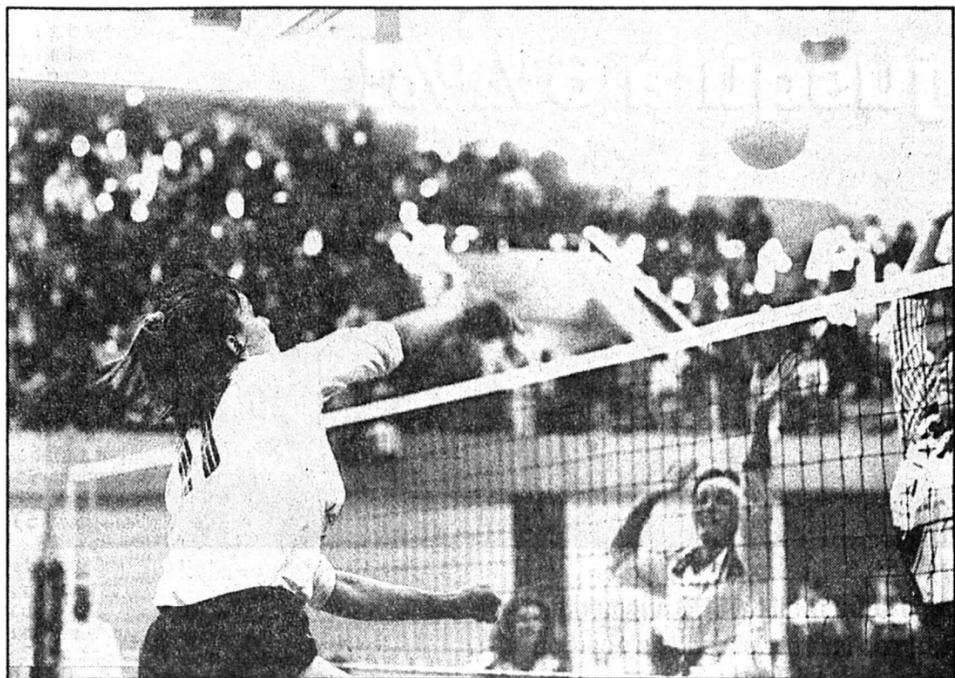
Salle Omnisport: 450 spectateurs.

Arbitres: Houriet, Leuenberger.

NUC: Schaedeli, Ibañez, Jenni, Bouquet, Furrer, Pasarini, Von Beust, Meyer, Bulfone, Carbonier, Robert, Gutknecht.

Montreux: Raterink, Van Wamel, Wittney, Semadeni, Bratschi, Praz, Fontana, Bardet, Veré-Depré, Waser.

J.C.



Uta von Beust et le NUC: essayé, pas pu!

(Galley)

## Victoire réjouissante

### Les Colombines ne baissent pas les bras

● COLOMBIER - SERVETTE STAR ONEX 3-1 (6-15 15-8 15-9 15-13)

Les Colombines ont obtenu une victoire importante ce week-end. Elles sont ainsi bien parties dans leur course aux points.

Pourtant, tout commença fort mal: très tendues, les coéquipières de Zweilin ne parvenaient pas à maîtriser les réceptions et les relances, la construction était médiocre et les Genevoises n'eurent aucune difficulté à marquer points sur points.

Le premier set fut donc «liquidé» en 16 minutes seulement.

Heureusement, après un petit conseil de guerre, les Colombines empoignèrent d'emblée le deuxième set. La récep-

tion étant nettement meilleure, il fut désormais possible d'effectuer quelques combinaisons et laisser ainsi le bloc genevois «dans le vent».

Les visiteuses débordées commirent plusieurs fautes, permettant ainsi aux «blanche et noire» de s'imposer facilement.

Au début du troisième set, la partie sembla plus équilibrée. Bien que Colombier menait par deux petits points, on assista à de beaux échanges. Le score en était à 9-7 lorsque la machine genevoise se dérégla et les Colombines purent conclure.

On entama donc le quatrième set tant redouté par les Neuchâteloises. Ces dernières étant bien décidées à ne pas aller jusqu'au tie-break, s'engagèrent à fond.

Cependant, on sentait une tension et c'est ainsi que le score de 8-5 en faveur de Colombier passa bientôt à 8-8. Heureusement, Aeby au service parvenait à redresser la situation en portant le score à 11-8. Servette Star Onex réussit encore à revenir à 11-11, puis 13-13. Grâce aux encouragements incessants du public, Colombier conclut.

Cette victoire est fort réjouissante, mais ne constitue qu'une étape: si les filles de Colombier veulent se maintenir, elles doivent encore gagner deux des trois matches qui leur restent (dont un contre Montreux!).

VBC Colombier: Aeby, Bedington, Günter, Busca, Schilliger, Zweilin, Roethlisberger, Rossel. (lb)

### EN BREF

#### rugby

### Mano à mano britannique

La victoire dans le tournoi des Cinq Nations 1990 se jouera dans un mois, à Edimbourg, entre l'Ecosse et l'Angleterre. Les deux formations ont confirmé qu'elles étaient bel et bien les meilleures du moment en s'imposant largement samedi, lors de la 3ème journée: les Ecossais ont écrasé la France 21-0 (3-0) à Murrayfield et les Anglais ont laminé le Pays de Galles 34-6 (16-0) à Twickenham.

#### ski acrobatique

### Double succès helvétique

La dernière journée des épreuves de Coupe du monde de Nagano (Jap) a débouché sur un double succès helvétique: cinquième en saut, Conny Kissling a enlevé le combiné - sa 15e victoire de la saison - et Michel Roth s'est imposé en saut.

#### motocyclisme

### Cavalier seul d'Eric Geboers

Le pilote belge Eric Geboers (Honda) a remporté la 16e édition de l'Enduro du Touquet au terme d'un cavalier seul de trois heures, signant sa troisième victoire consécutive dans cette épreuve.

# Plus facile que prévu

## Sympathique victoire de Colombier en LNB masculine

● COLOMBIER - SERVETTE STAR ONEX 3-0 (15-13 15-12 15-12)

Malgré les absences de Monnet, Beuchat, et Joly, tous les trois attaquants et bloqueurs au centre, Colombier a réussi à s'imposer.

C'est donc dans une formation remaniée que les Neuchâtelois ont commencé le match. Il y a eu quelques flottements par moment sur les positions de réception ou de défense, mais dans l'ensemble les joueurs de Briquet ont livré une bonne partie.

Durant le premier set, les Co-

lombins ont continuellement mené de 2 ou 3 points, avec un Beer très bon en réception, et commençant pour la première fois dès le début du match. Les balles arrivant bien au filet, il n'y eut pas trop de problèmes à la construction, mais les Genevois étant excellents en défense, Colombier connut quelques difficultés pour conclure les actions, et de ce fait ne s'est imposé que 15-13.

Au début du deuxième set, les Neuchâtelois sont rapidement menés 7-1, et Briquet, pour améliorer le bloc et la force de frappe, a sorti Beer et fait entrer Lachat, repoussant Meyer en réception. Changeant payant puisque Colombier a marqué 14 points contre 5 à son adversaire et remporté le set par 15-12.

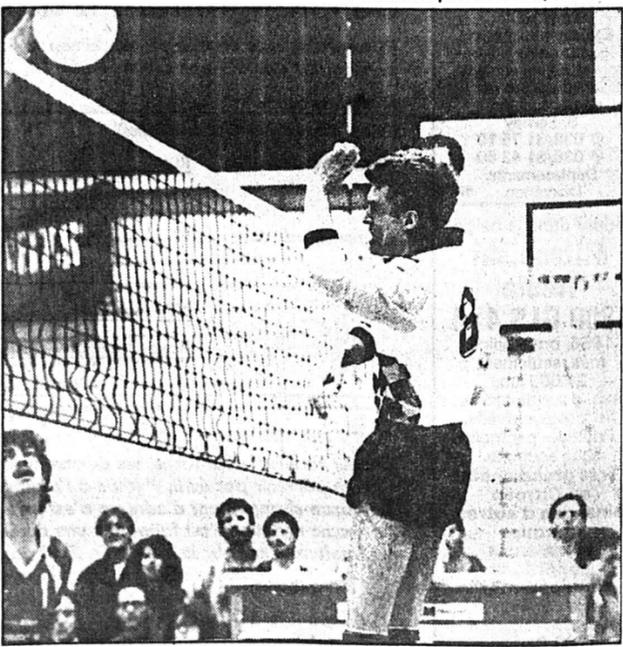
Le troisième set fut identique au premier, les coéquipiers

de Meroni géant bien les trois points d'avance pris au début du set. Les Genevois leur facilitant la victoire en s'excitant contre les arbitres.

En conclusion, victoire sympathique de Colombier, devant une salle presque vide.

Planeyse: 30 spectateurs. Colombier: Gibson, Dubey, Meroni, Meyer, Di Chello, Beer, Lachat, Briquet.

(jmg)



Gibson et ses coéquipiers ont passé facilement l'obstacle genevois. (Henry)

## Rien n'est perdu

### Défaite sans grandes conséquences de TGV-87

● CHÉNOIS - TGV-87 3-2 (7-15 15-9 11-15 15-8 15-13)

On doit vraiment se poser des questions sur les déplacements de TGV-87 dans le canton de Genève. Les Tramelots y sont toujours bien crispés.

Si tout semblait baigner dans l'huile dans le premier set remporté par TGV-87 sur le score de 7-15, il en fut tout autrement dans la seconde manche qui revint entièrement à l'équipe du lieu avec une victoire de 15 à 9.

En jouant bien ordonnées

Tramelots reçurent un sérieux avertissement dans le deuxième set au cours duquel ils durent s'incliner.

### FRAGILITÉ

Malgré tout, le match pouvait encore tourner en faveur des Tramelots. On sentait une certaine fragilité chez les remplaçants qui entraînaient «la peur au ventre».

Si le troisième set tourna en faveur de TGV-87, On craignait pourtant le pire, car les lacunes étaient nombreuses dans l'équipe de Jan Such.

Les Genevois sentaient bien que l'exploit restait possible et

avec un courage remarquable s'imposèrent laissant dans l'embarras les visiteurs qui doivent en prendre de la graine.

Au tie-break TGV-87 dut courir après le résultat sans pouvoir passer l'épaule.

Il faut maintenant que les Tramelots se ressaisissent. Mais, pour l'instant, rien n'est encore perdu puisque TGV-87 conserve la première place au classement.

TGV-87: Callegaro, Rolli, Bianchi, Sieber, Da Rold, Sandmeier, Ochsner, Gobat, Komar.

(comm, vu)

# Des soucis pour votre épargne? Non, la SBS m'offre jusqu'à 6 1/2%!

EINTASZÜRICH, SWIN 1800 F

Jour J le 1er avril! La SBS augmente les taux d'intérêt des fonds d'épargne à cette date. L'exemple le plus attrayant? Le Plan d'épargne avec bonus qui offre un taux s'élevant jusqu'à 6 1/2%. Saisissez cette opportunité pour réaliser plus rapidement vos objectifs. Renseignements dans toutes les succursales. L'épargne sur un plateau? Consultez la SBS!

**Société de Banque Suisse**  
**Une idée d'avance**

## offres d'emploi

**Hôtel-restaurant Pizzeria**  
cherche pour date à convenir:  
**un chef de cuisine**  
Faire offre sous chiffres 87-1648 à ASSA Annonces Suisses SA, faubourg du Lac 2, 2000 Neuchâtel.

Salon de coiffure, centre ville, à Neuchâtel, cherche  
**jeune coiffeuse avec CFC**  
Bon salaire à personne capable.  
☎ prof. 038/25 26 81 ou ☎ privé 038/24 57 19.  
Demander Mme Reber 089369

**SPHERIDUR ALBERT G. RICKLY**  
Sempach 2, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 64 30  
engage

## personnel féminin

stable et consciencieux, ayant bonne vue, pour être formé sur un travail propre, diversifié et de précision.  
Horaire individuel, complet ou partiel.  
Prière de prendre rendez-vous par téléphone, également en dehors des heures de bureau. 123881



**RAMASSAGE GRATUIT**  
Meubles  
Bibelots  
Vêtements  
Vaisselle  
en bon état.

**CSP**  
CENTRE SOCIAL PROTESTANT  
☎ 039/28 37 31

Publicité intensive, Publicité par annonces

## finance

### Les impôts sont chers...

et il est parfois possible d'en économiser

Demander notre tarif sans engagement au tél: 038/53 36 91

**Fiduciaire Michel Ritzi SA**  
rue Soguel 16, 2053 Cernier.

Publicité intensive, Publicité par annonces

### Avez-vous besoin d'un crédit privé?

Parlez-en discrètement et en toute confiance à:  
**Monsieur Roger Rothen**  
Rue de l'église 7  
2800 Delémont

**Tél. 066/225242**  
Agence de crédit

**DB Banque Domus**  
Zurich 44-46879/4x4

Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_  
Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_  
Nom Prénom  
Rue No.  
NP/Domicile  
Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à  
Banque Procrédit  
Av. L.-Robert 23  
2301 La Chaux-de-Fonds  
ouvert de 08.00 à 12.15 de 13.45 à 18.00  
ou téléphoner  
**039-23 16 12**

**Xprocrédit**

C/4 x 4/8/LU

## divers

### malentendants

Plait-il?

Vous arrive-t-il souvent de poser cette question parce que vous avez mal entendu? Si oui, il est grand temps d'entreprendre quelque chose pour y remédier.

Faites-vous contrôler l'audition sans frais et sans engagement en prenant simplement rendez-vous par téléphone.

### Test gratuit de l'ouïe

tous les mardis, sur rendez-vous

**Micro-Electric Appareils Auditifs SA**  
La Chaux-de-Fonds, 57, av. Léopold-Robert  
à la Pharmacie Centrale, Dr. P. A. Nussbaumer  
tél. 039/23 40 23  
Fournisseur, AVS · AI · AMF · CNA 231032

**micro-electric**  
APPAREILS AUDITIFS SA

## autos-motos-vélos

La nouvelle Mazda 626 Formula 4 tient la route comme quatre.



Même son moteur 2,2/115 ch n'a aucune chance de faire patiner les roues. La traction intégrale permanente maîtrise n'importe quel terrain. Venez donc juger par vous-même. Surtout s'il fait un temps de chien.

### GARAGE DE L'AVENIR

Progrès 90 - ☎ 039/23 10 77  
VOTRE CONCESSIONNAIRE À  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
Rouler de l'avant. **MAZDA**

## divers

### Prêts personnels

jusqu'à Fr. 40 000.- en 24 heures.  
Discretion absolue. Sans aucune garantie, reprise de crédit en cours possible. Frontaliers exclus.  
Tél. (039) 23 01 77 de 8 h à 20 h 30

Ski 4 Vallées!

**Mayens-de-Riddes**  
chalet neuf à louer  
630 fr./semaine, rabais janvier et mars.

021 312 23 43  
Logement City  
18-1404/4x4

### A vendre selle complète

avec jolie bride.  
Prix avantageux  
☎ 057/33 44 82  
12 h 15 à 14 h  
ou après 18 heures

**L'Impartial**

Les points sur les i.

A vendre

### Mercedes 508 Kipper

avec pont basculant, expertisé.

Tél. 064 24 30 15.  
187.392727.000/4x4

Attention! Poupées, poupons achetés dès Fr. 200.-, ours peluche, même usés, achetés dès Fr. 100.-  
Tous jouets: potagers, cuisines, magasins, poussettes, etc. avant 1930.

Egalement achat et débarras de tous bibelots et objets anciens lors de décès ou déménagement.  
S. Forney  
☎ 038/31 75 19  
☎ 038/31 43 60  
Déplacements. Discretion. 592

Super dans la neige

### Mitsubishi Tredia 1800 GLS 4x4

1986, brun-beige mét., seulement 21'000 km, exp. garantie totale. Reprise éventuelle. Fr. 284.- par mois sans acompte.  
Très grand choix en Citroën ainsi que d'autres marques aux mêmes conditions ou au comptant.  
M. Garau,  
rue des Artisans 4  
2503 Bienne,  
☎ 032/51 63 60

## divers

**L'Impartial**

### Bulletin de changement d'adresse

(à expédier sous enveloppe «Imprimé» à 35 ct.) **Journal L'IMPARTIAL SA, Service des abonnements, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds**

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Nouvelle adresse: Hôtel/chez: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Pays/Province: \_\_\_\_\_

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

### Avis important

- Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.p.
- Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement. Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50. Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
- Avion: Prix suivant le pays.
- Pour l'étranger, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
- Paiements: à nos bureaux, à notre c.c.p. 23-325-4 ou en timbres-poste.

03-4325/4-4



Résultats

Championnat suisse par équipes. LNA à Rorschach: 1. AC Rorschach 921,180 pts Muttoni. 2. HC Tramelan 838,973. 3. AS Rorschach 834,728. 4. GHC Granges 747,250.

LNB ouest à La Chaux-de-Fonds: 1. La Chaux-de-Fonds, 740 points Muttoni; 2. Sion 656; 3. Tramelan 626; 4. Moutier 377; 5. Tramelan II 218.

Les performances chaux-de-fonnières:

Robert Brusa (1er-lourd), 133,400 points, 230 kg; Yvan Frickart (plumes) 132,300 p, 165 kg; Jean-Marie Bésia 126,900 p, 135 kg; Edmond Jacot (moyen) 126,400 p, 192,500 kg; Christophe Jacot (mi-lourd) 124,600 p, 200 kg; René Jacot (lourd-léger) 96,600 p; 162,500 kg.

LNB est à Berne: 1. AS Thalwil 699,047. 2. AC Sirnach II 656,750. 3. SAC Berne 611,430. 4. AS Rorschach II 451,613.

Lab blessé

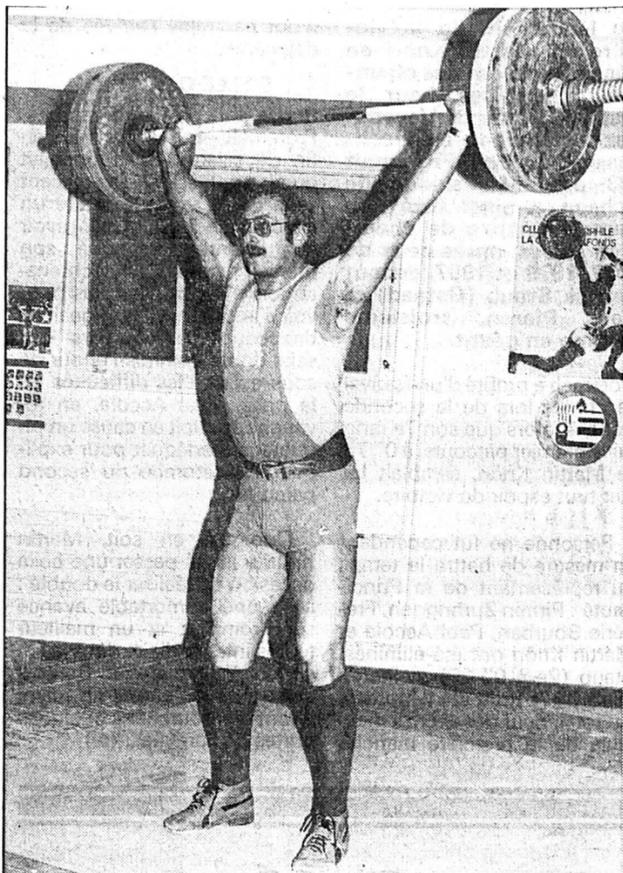
Dimitri Lab (Moutier), champion suisse, et actuellement meilleur athlète du pays, a renoncé à son troisième essai de l'épaulé.

«Je souffre de douleurs dorsales. Pour l'heure, je suis dans une phase de traitement. J'espère être définitivement rétabli pour les championnats suisses en mai. Aujourd'hui, j'ai «monté» facilement. Je préfère ne pas prendre de risques. Mon but de la saison reste les Championnats du monde qui auront lieu en novembre.»

L'athlète de la Prévôté ne pense pas que Moutier réintégrera la LNA cette année. L'équipe est trop jeune. Mais si l'occasion se présentait, il ne dirait pas non. G. A.

# Un contrat très bien rempli

## Belle victoire chaux-de-fonnière en LNB



Le Chaux-de-Fonnier Robert Brusa, auteur d'une belle prestation.

On présentait les Chaux-de-Fonnières capables d'une bonne performance. Mais personne ne pensait à une victoire si large. En effet, samedi à la salle des Forges de La Chaux-de-Fonds, pour le compte de la LNB, le Club haltérophile local a totalisé 740 points Muttoni, devançant la coriace équipe de Sion (656), Tramelan (626), Moutier (377) et Tramelan II (218).

LES FORGES  
Gino ARRIGO

Cette victoire est due à une bonne prestation d'ensemble. Les jeunes tireurs locaux y ont pris une part prédominante avec Yvan Frickart et Christophe Jacot qui ont battu dans les deux mouvements leurs records personnels. On peut leur adjoindre Jean-Marie Bésia, égal à lui-même, qui a échoué de peu à l'arraché face à son propre record national.

Ces bonnes prestations de la relève sont de bons augures avant les championnats nationaux écoliers, cadets et juniors du 21 avril au Locle.

Pour sa part, Robert Brusa s'est montré le meilleur élé-

ment de la formation locale en totalisant 133,400 points Muttoni. Quant à l'entraîneur, Edmond Jacot, il a démontré qu'il était toujours capable de briller sur un plateau. Alors que René Jacot, malheureusement, s'est trouvé dans un mauvais jour.

La performance des Chaux-de-Fonnières est de taille. Avec 740 points, ils pulvérisent leur meilleur résultat qui était de 715 points Muttoni en compétition.

ADVERSAIRES DE VALEUR

Les Sédunois, qui alignaient une équipe jeune, peuvent compter sur des éléments sûrs tel Mercury et Cortrey qui sont capables d'excellentes prestations.

L'homme en vue de ce meeting est sans nul doute le champion suisse des moyens, Dimitri Lab, de Moutier, avec un total de 159 points et

242,500 kg aux deux mouvements. Quant à son camarade de club, Gabriel Prongué, avec ses 151 points et 255 kg, le record du jour, il peut être crédité d'une performance plus qu'honorable puisqu'il se trouve à l'école de recrues et que la fatigue de sa période militaire se fait sentir.

NOMBREUX CONCURRENTS

En raison du nombre élevé de concurrents, les organisateurs ont été contraints de diviser la manifestation en deux plateaux. Raison pour laquelle la manifestation s'est étalée sur près de quatre heures. Cela nous a permis de voir évoluer chez les Chaux-de-Fonnières mais hors concours, le tout jeune David Jeanmaire (25 - 32,500 kg) chez les mouches, et Frédéric Bésia (52,500 - 70 kg) chez les légers. G. A.

AUTOMOBILISME

## C'est pas fini!

### L'affaire Senna rebondit

L'affaire Senna n'a peut-être pas trouvé son épilogue vendredi quand, après avoir été exclu du championnat du monde de Formule 1, le pilote brésilien a été réintégré un peu plus d'une heure plus tard dans la liste des pilotes engagés pour la saison 1990.

Le président de la Fédération internationale du sport automobile (FISA), Jean-Marie Balestre, choqué par certaines déclarations faites par Ayrton Senna, par le communiqué publié par la société «A. Senna promotion», a en effet laissé entendre, dans un communiqué publié dimanche, que la FISA n'a toujours pas délivré la super-licence au Brésilien.

«La FISA a publié la liste officielle des pilotes qui se sont engagés dans le championnat du monde mais, à ce jour, aucune super-licence n'a encore été délivrée et seule sa détention permet au pilote de participer au championnat», dit le communiqué. «Si vous voyez ce que je veux dire», précise Jean-Marie Balestre.

En effet, il avait été convenu, vendredi au moment de rendre publique la liste des pilotes, que «la FISA, Senna et ses représentants s'engageaient à ne faire aucune conférence de presse ou déclaration pouvant nuire au communiqué officiel, approuvé par tous et diffusé vendredi». Accord qui n'a pas été respecté par Senna. (si)

## Redorer le blason

### Retour de Daniel Tschan à Tramelan

L'Haltéro-Club Tramelan entend bien reprendre sa place dans les meilleures formations du pays.

A l'occasion de la 1re manche du Championnat suisse interclub qui a eu lieu à Rorschach pour la LNA le club tramelot a aligné sa meilleure formation,

Michel Tschan qui entend redorer le blason de son club aura dû tout de même se passer des services de Daniel Sautebin (talon d'Achille) et Roland Stoller (doigt cassé). Aussi pour cette première manche qui a mis aux prises Rorschach, Sirnach, Granges le néo-promu et Tramelan,

l'on pouvait compter sur le retour dans l'équipe de Daniel Tschan. Si Charles Frauenknecht, Michel Nydegger, Marco Vettori et Michel Tschan composaient l'équipe de base, il y a lieu de mentionner tout spécialement la qualification du tout jeune et prometteur Steve Fari. (vu)

ATHLÉTISME

# L'intérêt au féminin

## Les championnats suisses en salle à Macolin

Ce sont les féminines qui ont tiré ces championnats nationaux en salle de la morosité. Conscientes qu'elles sont actuellement les plus représentatives de l'athlétisme suisse, nos dames y sont allées dans divers registres: record, suspense et... surprise.

Elles seront, à n'en pas douter, nos meilleurs atouts aux prochains championnats d'Europe de Split.

Belle, gracieuse même dans l'effort, Regula Aebi avait dans le regard la détermination de

celles qui se savent en pleine possession de leurs moyens. Sa manière de s'éjecter des blocs de départ puis d'aspirer Anita Protti devant elle, ne laissait aucun doute sur la valeur chronométrique qui allait assortir son titre sur 200 mètres.

Déjà vice-championne d'Europe en salle, la Bernoise abaissait son record suisse à 23"26, une performance pour se mêler aux prétendantes en Yougoslavie.

Anita Protti ne choisit jamais un programme facile dans les championnats suisses, c'est bien connu. Hier, à Macolin, elle avait passé, sans devoir s'employer, les séries de 200 mètres, puis du 400 mètres. Lors des finales, elle n'avait que 25 minutes de récupération, après avoir affronté Regula Aebi sur 200 mètres pour se retrouver face à Sandra Gasser et Regula Scalabrin à la conquête du titre sur 400 mètres.

La Lausannoise entra progressivement dans la course, avant de devoir solliciter toute son énergie pour déborder Regula Scalabrin qui n'avait aucun instinct de soumission pour l'occasion. Quant à Sandra Gasser, ces championnats entraînent dans son programme de préparation comme cure de vitesse. Athlète aussi charmante que sympathique, Anita Protti a stupéfié avec son chrono de 53"00 qui annonce une présence ambitieuse à Split.

Sur 60 mètres Martha Grossenbacher avait les faveurs de la cote, elle défendait son titre tout en détenant le record. Après 45 mètres, Martha s'était avancée de plus d'un mètre et semblait en mesure de gagner. Sur sa gauche, la Lucernoise Sara Wuest mettait une accélération spectaculaire, génératrice de surprise.

Avec la fougue de ses 20 ans, Sara Wuest a peut-être ouvert une ère nouvelle dans le sprint féminin helvétique; sa qualification aux européens en rajoutait encore à la joie d'un titre.

Nathalie Ganguillet a remporté une victoire logique au poids. Elle était pourtant satisfaite d'avoir frôlé les 15 mètres, après une période difficile de douleurs dorsales. Pour elle, c'était un titre de plus à son riche palmarès. Barbara Kullmann, avec 11 m 45, a manqué, pour quelques centimètres, de passer en finale du poids.

Chez les hommes, le Fribourgeois Alex Geissbuhler a dominé le lot de ses adversaires sur 800 mètres où il se jouait de la qualification pour les championnats d'Europe. Quelle course, sur cette piste de moins de 200 mètres et sans «lièvre» pour réaliser 1'47"91! Derrière ce talentueux coureur, Pahud (Lausanne) et Grosjean (Mallera) se sont mis en évidence.

Sans parvenir à décrocher sa sélection aux européens, Fabien Niederhauser (CA Courtelary) a remporté une logique victoire sur 60 mètres haies. Ici le Bernois Thomas Zurlinden a montré des velléités que le Juraissien devra s'appliquer à contenir durant la saison estivale.

Depuis quelques saisons, le Saint-Gallois René Mangold a été un animateur de championnats, tant en sprint qu'en saut en longueur. A Macolin, le bouillant René avait du «peps» dans les jambes; il ne fit pas dans la demi-mesure en longueur où il s'imposa avec un bond de 7 m 77, le meilleur de sa carrière et à 3 centimètres de la qualification.

S'agissant des athlètes régionaux, signalons que Natacha Ischer (Olympic) a agréablement surpris en parvenant en demi-finale du 60 mètres avec 8"01. Elle fut moins à l'aise sur 200 mètres avec 26"48. Karine Gerber fut excellente sur 800 mètres avec un nouveau record personnel à 2'04"95. Quant à Jean-René Feuz, il a franchi 4 m 20 à la perche, alors que Claude Moser (Cortaillod) expédiait le poids à 14 m 77 pour un huitième rang. Dur, dur pour Olivier Berger (Cortaillod) éliminé pour trois sauts mordus.

R. Jacot

## Les résultats

MESSIEURS

60 m: 1. S. Burkart (Zurich) 6"74. 2. Mangold (Brühl) 6"79. 3. K. Burkart (Zurich) 6"83.

200 m: 1. Maier (Brühl) 22"35. 2. Münger (Berne) 22"47. 3. Griesser (Brühl) 22"50.

400 m: 1. Notz (Berne) 47"68. 2. Heinemann (Berne) 48"66. 3. Schuler (Aldorf) 48"98.

800 m: 1. Geissbühler (Bödingen) 1'47"91 (limite CE). 2. Pahud (Lausanne) 1'51"37. 3. Grosjean (Berne) 1'51"68.

1500 m: 1. Mayr (Bâle) 3'51"35. 2. Hauenstein (Zoug) 3'52"09. 3. Patt (Coire) 3'52"83.

60 m haies: 1. Niederhäuser (Courtelary) 7"87. 2. Zurlinden (Berne) 7"95. 3. Christen (Bienne) 8"02.

Hauteur: 1. Friedli (Herzogenbuchsee) 2,16. 2. Rechsteiner (Berne) et Rey (Berne) 2,09.

Perche: 1. Mury (Berne) 5,00. 2. Moser (Winterthur) 4,90. 3. Lübbers (Winterthur) 4,80.

Longueur: 1. Mangold (Brühl) 7,77. 2. Gloor (Berne) 7,55. 3. Ulrich (Berne) 7,45.

Triple saut: 1. Benz (Berne) 15,58. 2. Bollinger (Berne) 15,42. 3. Berger (Berne) 15,34.

Poids: 1. Erb (Winterthur) 16,31. 2. Anliker (Langenthal) 16,00. 3. Meyer (Berne) 15,68.

DAMES

60 m: 1. Wüest (Willisau) 7"40 (limite CE). 2. Grossenbacher (Zurich) 7"43. 3. Bodenmüller (Naters) 7"58.

200 m: 1. Aebi (Langenthal) 23"26 (record national, ancien Aebi 23"38 en 89, limite CE). 2. Protti (Lausanne) 24"10. 3. Burkart (Zurich) 24"30.

400 m: 1. Protti (Lausanne) 53"00 (limite CE). 2. Scalabrin (Frauenfeld) 54"25. 3. Gasser (Berne) 54"78.

800 m: 1. Meier (Winterthur) 2'05"62. 2. Scalabrin (Frauenfeld) 2'07"07. 3. Fischer (Wettingen-Baden) 2'13"97. 4. Gerber (La Chaux-de-Fonds) 2'14"95.

60 m haies: 1. Schönenberger-Heggli (Zurich) 8"33. 2. Stelmüller (Zurich) 8"52. 3. Waldvogel (Zurich) 8"53.

Hauteur: 1. Cadusch (Coire) 1,77. 2. Schmid (Bâle) 1,71. 3. Anliker (Aarau) 1,71.

Longueur: 1. Stelmüller (Zurich) 6,06. 2. Schenker (Freiamt) 5,94. 3. Nadler (Zurich) 5,87.

Poids: 1. Ganguillet (La Chaux-de-Fonds) 14,98. 2. Emmenegger (Winterthur) 14,20. 3. Bühlmann (Zurich) 14,09. (si)



Regula Aebi: belle et rapide. (AP)

# Quel cadeau d'adieu!

## Frommelt à nouveau champion suisse à Veysonnaz



Le Liechtensteinois a su déjouer les pièges du deuxième parcours. (AP)

Au lendemain de la victoire de Martin Knöri en géant, le slalom des championnats suisses, sur la piste de l'Ours de Veysonnaz, est revenu au Liechtensteinois Paul Frommelt (33 ans). Le skieur de Schaan a ainsi fêté son quatrième titre de champion suisse, après ceux de 1977, 1979 et 1987, devant Patrick Staub (Gstaad) et Hans Pieren, troisième comme en géant.

Frommelt a profité d'un festival de chutes lors de la seconde manche, alors que son 7e rang sur le premier parcours, à 0'76 de Martin Knöri, semblait lui ôter tout espoir de victoire.

Personne ne fut cependant en mesure de battre le temps du représentant de la Principauté: Pirmin Zurbriggen, Frédéric Bourban, Paul Accola et Martin Knöri ont été éliminés, Staub (2e à 0'25) et Pieren (3e à 0'76) ont été débordés. Au total, neuf des quinze meilleurs de la première manche

n'ont pas rallié l'arrivée de la deuxième.

### BELLE OCCASION

Sur le ton de la plaisanterie, Frommelt - qui raccrochera en fin de saison - en concluait que les jeunes Suisses avaient sans doute voulu lui faire un cadeau d'adieu... Après avoir complètement manqué son premier parcours, le Liechtensteinois n'escomptait plus pouvoir s'imposer. Mais, jugeait-il, beaucoup de coureurs ont sans doute commis l'erreur de sous-estimer les difficultés de la piste. Paul Accola, en revanche, mettait en cause un piquetage inadéquat pour expliquer l'hécatombe du second parcours.

Quoiqu'il en soit, Martin Knöri a laissé passer une belle occasion de réaliser le doublé: avec une confortable avance sur Frommelt et un meilleur temps intermédiaire dans la seconde manche, le Bernois avait tous les atouts en main. Avant d'enfourcher à quelques portes de l'arrivée... (si)

### Les classements

**Slalom spécial:** 1. Frommelt (Lie) 89"18. 2. Staub (Saanen) à 0"25. 3. Pieren (Adelboden) à 0"76. 4. Anthamatten (Saas Almagell) à 1"95. 5. Karrer (Bâle) à 2"11. 6. Martinez (Esp) à 2"21. 7. Wicki (Flühli) à 2"92. 8. Campo (Esp) à 4"54. 9. Brüesch (Malix) à 4"58. 10. Aregger (Zurich) à 5"59. 11. Böckli (Hirzel) à 5"72. 12. Gigandet (Yvorne) à 5"96. 13. Brunner (Uster) à 8"17. 14. Herrmann (Schönried) à 8"83. 15. Stucky (Bettmeralp) à 9"57. 135 concurrents au départ, 38 classés.

**Slalom géant:** 1. Knöri (Zweisimmen) 2'37"72. 2. Zurbriggen (Saas-Almagell) à 0"56. 3. Pieren (Adelboden) à 0"75. 4. Accola (Davos) à 0"99. 5. Von Grünigen (Schönried) à 1"02. 6. Künzi (Adelboden) à 1"14. 7. Locher (Salins) à 1"43. 8. Staub (Gstaad) à 2"49. 9. Brüesch (Malix) à 2"72. 10. Sulliger (Saanenmöser) à 4"03. 11. Aregger (Hasle) à 4"05. 12. Berra (Champéry) à 4"09. 13. Fahner (Meiringen) à 4"48. 14. Wicki (Flühli) à 5"06. 15. Reiter (Aut) à 5"94.

### SAUT À SKI

# Un oiseau rare chez les Suisses

## Zünd troisième au grand tremplin de Predazzo

L'espoir helvétique Stefan Zünd a réalisé un véritable exploit en prenant la troisième place du concours Coupe du monde au grand tremplin de Predazzo. Avec des sauts à 109 et 110,5 m, le Suisse du Liechtenstein n'a été devancé que par Frenitsek Jez (113,5-112), le vainqueur de la tournée suisse, et par l'Autrichien Ernst Vettori (110,5-106,5), le leader de la Coupe du monde.

C'est la première fois depuis cinq ans qu'un Suisse accède à un podium Coupe du monde. Depuis la troisième place du Loçlois Gérard Balanche à Holmenkollen en 1985, les sauteurs helvétiques avaient en effet dû se contenter de tenir les seconds rôles.

### PARFAIT

Adeptes du «style Boklöv», Zünd a affiché une étonnante maîtrise nerveuse pour un sauteur de vingt ans. Malgré un vent capricieux, il n'a pas cra-

qué après son premier saut qui lui valait la septième place. Il a même stupéfié tout son entourage en réalisant un second saut parfait, récompensé par ce podium inespéré.

Ce concours a été marqué par les malheurs de l'Autrichien Andrea Rauschmeier. A égalité à la première place à l'issue de la première manche avec Jez, Rauschmeier a été incapable de replacer ses skis dans la bonne trajectoire. Déporté dans les airs, il se blessait

très sérieusement à la clavicule gauche à la réception.

Les autres Helvètes en lice n'ont pas laissé une impression aussi magistrale que Zünd. Thomas Kindlimann, 67e, et Christian Hauswirth, 68e, ont été tout simplement méconnaissables. Pour sa part, Bruno Romang a pris la 47e place.

**Predazzo - Val-di-Fiemmi (It). Coupe du monde. Grand tremplin:** 1. Jez (Tch) 211,5 points (113,5 m - 112 m); 2. Vettori (Aut) 200,5

(110,5-106,5); 3. Zünd (S) 200,0 (109-110,5); 4. Nikkola (Fin) 199,5 (110-110); 5. Felder (Aut) 194,0 (110-106); 6. Lunardi (It) 190,5 (108/104,5). Puis: 47. Bruno Romang (S) 131,0 (90/81).

**Classement de la Coupe du monde après 18 sauts:** 1. Vettori 213 points; 2. Jez 190; 3. Nikkola 172; 4. Thoma 154; 5. Weissflog 142; 6. Kuttin (Aut) 130. Puis: 25. Zünd 29; 38. Hauswirth (S) 9; 51. Kindlimann (S) 2. (si)

# Coup de théâtre

## Martin Knöri remporte son premier titre

Les championnats suisses masculins de Veysonnaz ont débuté sur un coup de théâtre: le Bernois Martin Knöri (23 ans) s'est en effet imposé avec 56 centièmes de seconde d'avance sur Pirmin Zurbriggen, le détenteur du titre, et 0"75 sur Hans Pieren (Adelboden), pour enlever le premier succès significatif de sa carrière!

Déjà en tête après la première manche, l'Oberlandais de Zweisimmen a profité sur le premier tracé d'un numéro de dossard (2) plus favorable que celui de Zurbriggen (15), le revêtement ayant été rendu très friable par la pluie. Quinzième à s'élancer l'après-midi, il confirmait cependant sa prestation, signant le 3e chrono derrière Pieren et Michael von Grünigen, mais 0"09 devant Zurbriggen.

Le petit Bernois s'était révélé il y a trois ans, en prenant la 5e place du géant de Sestrières, pour sa première saison en Coupe du monde. Ensuite, pourtant, les déceptions s'étaient amoncées: si l'on excepte deux médailles d'argent et une de bronze décrochées aux championnats suisses.

Déçu de sa prestation, Pirmin Zurbriggen avouait de son côté avoir eu de la peine à s'adapter à ce géant. Un constat valable également pour Pieren lors de la première manche, le Bernois ne parvenant à évoluer à son niveau que dans la seconde.

Derrière le trio de tête, Paul Accola (Davos), Michael von Grünigen (Schönried) et Oliver Künzi (Adelboden), ce dernier deuxième sur le premier tracé, ont joué les vident-ensuite.

Quatrième sur le premier tracé, le «régional de l'étape», Steve Locher, a pris trop de risques sur le deuxième parcours, rétrogradant au 7e rang final. Handicapé par des douleurs dorsales le matin (9e), Urs Kälin a renoncé à s'aligner dans la deuxième manche. (si)

### EN BREF

#### ski alpin

#### Victoire de Mahrer

Le Grison Daniel Mahrer a remporté une descente FIS à Shizukuishicho (Jap), devant l'Autrichien Roman Rupp et un second Suisse, Urs Lehmann. Le skieur de Coire a ensuite pris la 3e place du Super-G remporté par Rupp.

#### tennis

#### Rosset au repos

Le Genevois Marc Rosset fait l'impasse sur les tournois de Stuttgart et de Rotterdam, où il aurait dû passer par les qualifications. Après sa défaite au premier tour à Bruxelles devant le Suédois Thomas Hogstedt, le numéro deux helvétique a décidé de s'accorder quelques jours de repos. Il est parti s'oxygéner à Crans-Montana.

#### Toronto: finale Lendl - Mayotte

Vainqueur de John McEnroe en deux sets lors des demi-finales, Ivan Lendl aura pour adversaire en finale du tournoi de Toronto un autre Américain, Tim Mayotte, qui a battu son compatriote Brad Gilbert en deux sets également.

### SKI DE FOND

# Doublé norvégien

## La Coupe du monde de Campra

Les 15 kilomètres de Coupe du monde (style libre) de Campra se sont terminés par un doublé norvégien, Björn Dählie (23 ans) s'imposant devant Vegard Ulvang. La troisième place est revenue au Suédois Torgny Mogren alors que le meilleur Suisse, Hansluzi Kindschi, se classait 21e.

Au mois de décembre, Björn Dählie avait surpris son monde en remportant la première épreuve de la saison. Un succès qui ne tombait cependant pas du ciel pour cet étudiant en informatique d'Elverum: aux mondiaux de Lahti, il avait pris la 12e place sur 50 km. A Campra - station tessinoise qui remplaçait Le Brassus au pied levé - le Norvégien a été constamment aux avant-postes. Même si les résultats des Suisses apparaissent plutôt modestes, ils ne sont pas sans receler quelques aspects positifs. Pour sa première course de

l'hiver en Coupe du monde, le Davosien Hansluzi Kindschi a ainsi terminé au 21e rang, le meilleur résultat de sa carrière à ce niveau.

Le Vaudois Daniel Hediger (32 ans) a pris quant à lui un bon 29e rang, bien que manquant - de son propre aveu - de vitesse.

### SURPRISE ITALIENNE

L'Italienne Manuela di Centa a remporté, à la surprise générale, l'épreuve Coupe du monde des 15 km (style libre) de Pontresina.

La Transalpine, qui a signé dimanche le premier succès de sa carrière à un tel niveau, a devancé trois Soviétiques, Elena Valbe, Larissa Latsutina, laquelle renforce sa première place à la Coupe du monde, et Tamara Tikhonova.

Les Suissesses ne sont pas parvenues à se glisser dans les points, la première d'entre elles, Silvia Honegger, occupant le dix-huitième rang. (si)

### JEUX

#### LOTTERIE SUISSE À NUMÉROS

2 - 18 - 23 - 28 - 30 - 36  
Numéro complémentaire: 32  
Joker: 252.986

#### SPORT-TOTO

2 X 1 - 1 X 1 - 1 1 1 - 1 X X 2  
TOTO X  
11 - 12 - 15 - 26 - 30 - 32  
Numéro complémentaire: 37



Stefan Zünd: l'exploit. (AP)

### COMBINÉ NORDIQUE

# «Sulzi» se promène

## Un Suisse 5e en Tchécoslovaquie

Ainsi qu'on le prévoyait à l'issue de l'épreuve de saut, l'Autrichien Klaus Sulzenbacher a remporté le combiné nordique de Strebske Pleso (Tch), signant du même coup sa quatrième victoire de la saison.

Le leader de la Coupe du monde, qui a bien évidemment consolidé sa position, a triomphé avec près d'une minute d'avance sur le Soviétique Alar Levandi et 1'19" sur le Norvégien Knut Tore Apeland.

Seizième sur les 15 kilomètres, le junior suisse Markus Wüest (18 ans) a conservé au classement final le cinquième rang qu'il occupait déjà à l'issue du saut. Il s'agit bien évi-

demment du meilleur résultat de sa jeune carrière. Andreas Schaad a pour sa part terminé au 11e rang, après avoir signé le 12e chrono sur la piste.

**Classement final:** 1. Sulzenbacher (Aut). 2. Levandi (URSS) à 58"2. 3. Apeland (No) à 1'19"8. 4. Maka (Tch) à 2'01"8. 5. Wüest (S) à 2'07"2. 6. Guy (Fr) à 2'31"2. 7. Lundberg (No) à 2'48"0. 8. B.-J. Elden (No) à 2'55"2. Puis: 11. Schaad (S) à 3'35"4. 32. Späni (S) à 9'18"6.

**Coupe du monde (après 6 épreuves):** 1. Sulzenbacher 116. 2. Levandi 100. 3. Apeland 62. Puis: 9. Kempf (S) 35. 12. Schaad 23. 20. Wüest 11. (si)

Sur les autres patinoires

Ligue nationale A demi-finales

LUGANO - KLOTEN 5-4 (1-2 2-1 1-1 1-0) après prolongation

Resega: 6800 spectateurs. Arbitre: Megert.

Buts: 10e Nilsson (Schlagenhauf, à 4 contre 4) 0-1. 15e Wick (Sigg) 0-2. 19e Bertaggia (Eberle) 1-2. 22e Bertaggia (Eloranta, à 5 contre 4) 2-2. 28e Hollenstein (à 4 contre 5) 2-3. 37e Tsujiura (Ton, à 5 contre 4) 3-3. 46e Eberle (Rogger, Tsujiura) 4-3. 60e M. Celio (Rauch, à 6 contre 4) 4-4. 62e Bertaggia (Ton, à 5 contre 3) 5-4.

Pénalités: Lugano 7 x 2', plus 5' à Lüthi; Kloten 8 x 2', plus 5' à Schlagenhaut.

Lugano: Bachschmid; Domeniconi; Eloranta; Rogger, Bertaggia; Massy; Brasey; Thöny; Lüthi; Walder; Ton; Eggimann; Eberle; Fontana; Tsujiura; Vrabc; Rieffel.

Kloten: Pavoni; Rauch; Mazzoleni; Andersson; Baumann; F. Celio; Wick; Schlagenhaut; Wäger; Hollenstein; M. Celio; Nilsson; Hoffmann; Sigg; Soguel; Monnier.

Promotion relégation LNA-LNB

RAPPERSWIL - ZURICH 1-7 (1-3 0-1 0-3)

Lido: 5100 spectateurs. Arbitre: Tschanz.

Buts: 3e Patrizio Morger (Schneider) 1-0. 6e Cadisch (Amsler, Meier) 1-1. 8e Zehnder (Weber) 1-2. 16e Hotz (Weber, Zehnder, à 5 contre 4) 1-3. 38e Weber (Hotz) 1-4. 49e Hotz (Lemay, Weber) 1-5. 52e Hotz (Weber, Lemay) 1-6. 54e Zehnder (Lemay) 1-7.

Pénalités: 7 x 2' contre Rapperswil, 5 x 2' plus 10' (Hotz) contre Zurich.

SIERRE - MARTIGNY 8-3 (2-0 2-1 4-2)

Graben: 6200 spectateurs. Arbitre: Frey.

Buts: 9e Martin (Glowa, Lötscher, à 5 contre 4) 1-0. 15e Silver (Lötscher, à 5 contre 4) 2-0. 25e Andrea Bernasconi 2-1. 30e Mongrain (Silver, à 4 contre 5) 3-1. 33e Martin (Mongrain, à 5 contre 4) 4-1. 42e Kuonen (Martin) 5-1. 44e Glowa (Kuonen, Lötscher) 6-1. 45e Nussberger (Lüthi) 6-2. 46e Kuonen (Glowa) 7-2. 54e Glowa (Zenhäusern, à 3 contre 5) 8-2. 55e Nussberger (Baumann) 8-3.

Pénalités: 10 x 2' plus 10' (Glowa) contre Sierre, 5 x 2'

plus 10' (Moret) contre Martigny.

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Zurich, 2. Ajoie, 3. Sierre, 4. Martigny, 5. Rapperswil, 6. Herisau.

LNB contre la relégation

COIRE - LAUSANNE 4-6 (0-0 2-2 2-4)

Hallenstadion: 850 spectateurs. Arbitre: Erne.

Buts: 28e Heughebaert 0-1. 28e Miner (à 5 contre 3) 0-2. 37e Micheli (à 5 contre 3) 1-2. 38e Wittmann (Keller, Stebler, à 5 contre 3) 2-2. 48e Bonito (Heughebaert, Miner) 2-3. 53e Kessler (Micheli, Wittmann) 3-3. 54e Kurylowski (Stebler) 4-3. 55e Galiani (Bobilier, à 4 contre 4) 4-4. 57e Heughebaert (Reymond, Bobilier, à 4 contre 3) 4-5. 58e Ecoeur 4-6.

Pénalités: 6 x 2' plus 2 x 10' (Kessler, Lavoie) contre Coire, 9 x 2' plus 5' (Ecoeur) contre Lausanne.

UZWIL - DAVOS 7-2 (4-0 2-0 1-2)

Uzihalle: 1300 spectateurs. Arbitre: Stauffer.

Buts: 3e Fiala (Baier, à 5 contre 4) 1-0. 4e Jeanmaire (Bencic) 2-0. 8e Morrison (Taylor, Baier) 3-0. 12e Morrison (Burkard, Pestrin) 4-0. 25e Taylor (Bencic) 5-0. 36e Taylor (Morrison) 6-0. 50e Lawless (Poulin, à 4 contre 4) 6-1. 52e Baier (Taylor, à 4 contre 5) 7-1. 57e Gross (Schönhaar, Lawless) 7-2.

Pénalités: 3 x 2' plus 5' (Jeanmaire) contre Uzwil, 7 x 2' contre Davos.

LYSS - LANGNAU 5-3 (1-0 2-3 2-0)

Patinoire de Lyss: 1960 spectateurs. Arbitre: Reist.

Buts: 13e Brambilla (Reto Gerber) 1-0. 24e Horak 1-1. 31e Bosshardt (à 5 contre 4) 1-2. 36e Brambilla (Dietrich, à 5 contre 4) 2-2. 37e Loosli 2-3. 37e Noël Gerber (Weber) 3-3. 45e Glanzmann (Gagné) 4-3. 60e Pfeuti (Glanzmann, à 5 contre 4) 5-3.

Pénalités: 2 x 2' contre Lyss, 4 x 2' plus 10' (Hutmacher) contre Langnau.

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Langnau, 2. Lyss, 3. Coire, 4. Lausanne, 5. Davos, 6. Uzwil.

Minis A

Ajoie - Chx-de-Fds ..... 7-1 Fribourg - Ajoie ..... 5-3

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Fleurier, 2. Ajoie, 3. Fribourg, 4. Chx-de-Fds, 5. Neuchâtel, 6. Moutier.

Minis B

Le Locle - Fr.-Mont. 2 ..... 3-5

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Tramelan, 2. St-Imier, 3. Fr.-Mont. 1, 4. Fr.-Mont. 2, 5. Le Locle.

Moskitos A

Chx-de-Fds - Fleurier ..... 6-4 Moutier - Neuchâtel ..... 0-12 Fleurier - Neuchâtel ..... 4-2 Neuchâtel - Moutier ..... 15-0

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Chx-de-Fds, 2. Ajoie, 3. Fleurier, 4. Neuchâtel, 5. Tramelan, 6. Moutier.

Juniors B

Delémont - Val. de Joux ... 2-12

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Le Locle, 2. Val. de Joux, 3. Delémont, 4. Fr.-Montag., 5. Serrières, 6. Vallorbe.

Novices A1

Sierre - Chx-de-Fds ..... 7-8 Lausanne - Villars/Ley. .... 3-6 Fleurier - GE-Servette ..... 2-1 GE-Servette - Lausanne .... 0-6 Fleurier - Chx-de-Fds ..... 2-19 Villars/Ley. - Sierre ..... 3-15

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Villars/Ley., 2. Lausanne, 3. Chx-de-Fds, 4. Sierre, 5. Fleurier, 6. GE-Servette.

Novices A2

Moutier - Neuchâtel ..... 3-3 Tramelan - Delémont ..... 13-3 Neuchâtel - Delémont ..... 8-1

Table with columns J, G, N, P, Buts, Pt. Rows: 1. Ajoie, 2. Moutier, 3. Neuchâtel, 4. Fr.-Mont., 5. Tramelan, 6. Delémont.

Un plein d'émotions

Bienne enlève haut la main le premier acte

BERNE - BIENNE 3-4 (1-0 2-2 0-2)

Il fallait avoir les nerfs solides pour supporter le choc! Dans un Allmend plein jusque dans ses moindres recoins, Berne et Bienne se sont en effet livrés une bataille qui, si elle est restée en deçà de ce que l'on pouvait légitimement espérer sur le plan technique, a atteint des sommets en matière de suspense et d'incertitude. Bref: des émotions, tout un plein d'émotions...

BERNE Jean-François BERDAT

Si Bienne n'a rien volé dans le temple de la capitale, son succès n'aura pourtant tenu qu'à un fil. A une seconde du gong, Roberto Triulzi en effet failli tout remettre en question. Las pour lui, son puck a frôlé le montant des buts d'Olivier Anken. Pour quelques millimètres, le Grison venait de manquer la quatrième parité de la soirée.

QUE DE PÉNALITÉS!

Indécis jusqu'à son épilogue, ce derby a donc débouché sur un chassé-croisé digne des meilleurs polars. Dans ces circonstances, un élément a pris une importance considérable: les pénalités. Et il y a gros à parier qu'il en ira de même jusqu'au dénouement de la compétition, les arbitres ayant à l'évidence reçu des consignes de sévérité accrue.

Dans le face-à-face de l'Allmend, les punitions ont donc failli faire pencher la balance. En effet, un seul des sept buts, celui de Gaëtan Boucher en l'occurrence, fut obtenu alors que les deux formations étaient au complet. Un constat à double sens, qui dit bien que les attaquants ont pris le pas

sur des défenses pas toujours à leur affaire...

LE RÉVEIL DE DUPONT

Dans les rangs biennois, on a assisté avec satisfaction au «réveil» de Normand Dupont. Etrangement absent du lot des «compteurs» lors des quarts de finale, le Canadien a retrouvé ses sensations à l'Allmend. Sollicité de toutes parts à l'heure de l'analyse, il rappelait haut et fort que le doute ne l'avait jamais envahi. «Les gens étaient plus préoccupés que moi» lâchait-il dans un large sourire. Reste que le Québécois aura dû attendre longtemps, très longtemps, pour inscrire enfin un but en play-off. Comme quoi, tout arrive!

Laurent Stehlin pour sa part se serait les dents au sortir de la douche, qui boitait bas. Touché dans un contact, l'ex-Chaux-de-Fonnier craignait pour les ligaments de sa cheville droite. «Une radiographie en dira plus. Bob Martin m'est tombé dessus... Lors de la seconde pause, j'ai tenté un essai, mais je ne pouvais plus patiner. Non, ce n'est pas parce que nous avons encaissé un but alors que j'étais pénalisé que je ne suis plus réapparu durant le troisième tiers. Enfin, je ne le crois pas...»

MANQUE DE LUCIDITÉ

A propos du match en lui-même, Laurent Stehlin se félicitait du comportement de ses partenaires lors du rush final des champions en titre. «Nous avons parfaitement tenu le coup. Berne m'est toutefois apparu fatigué en fin de rencontre.» Où la lucidité a totalement fait défaut à Gil Montandon et à ses pairs. Lesquels, plutôt que de poser leur jeu ont cédé à la précipitation. Pour le plus grand bonheur des Biennois.

Dans les rangs de la capitale, on se refusait à prendre ce re-



Normand Dupont à la lutte avec Alan Haworth: pour les ca-deaux, il faudra repasser. (AP)

vers au tragique. «Cette défaite est gênante, mais pas irrémédiable» commentait, laconique, Bill Gilligan. Il n'empêche: Björn Kinding et les siens se sont assurés un avantage psychologique important dans cette demi-finale disputée au meilleur des cinq matches. Désormais, il leur suffit de remporter leurs deux matches à domicile pour accéder à la finale. Plus facile à dire qu'à réaliser toutefois...

Allmend: 16.648 spectateurs (guichets fermés).

Arbitres: MM. Ehrensperger, Schmid et Cléménçon.

Buts: 3e Triulzi (Th. Künzi, à 5 contre 4) 1-0, 27e Dupont (à 4 contre 4) 1-1, 33e Th. Künzi (Haworth, Triulzi, à 5 contre 4) 2-1, 36e Kohler (Gingras, à 4 contre 3) 2-2,

38e Martin (Rauch, Haworth, à 5 contre 4) 3-2, 47e Boucher (Kölliker) 3-3, 54e J.-J. Aeschlimann (Kohler, Dupont, à 5 contre 4) 3-4.

Pénalités: 10 x 2' contre Berne, 11 x 2' contre Bienne.

Berne: Tosio; S. Leuenberger, Rauch; Th. Künzi, Boutillier; Beutler, A. Künzi; Martin, Montandon, Bärtschi; Triulzi, Haworth, Howald; Cunti, Nusspliger, Wyssen.

Bienne: Anken; Pfofi, Gingras; D. Dubois, Ruedi; Cattaruzza, Kölliker; Kohler, Dupont; Stehlin; Erni, J.-J. Aeschlimann, G. Dubois; J. Aeschlimann, Boucher, M. Leuenberger; Patt.

Notes: Berne sans Dekumbis, Bienne sans Schneebberger, tous les deux blessés. J.-F. B.

Ajoie et ses travers

Trop petite victoire des Jurassiens

AJOIE - HERISAU 4-2 (1-0 2-1 1-1)

Après la baffe reçue à Martigny, les Ajolots se devaient de réagir. C'est fait.

L'entraîneur Aubry qui, nous l'apprenions officiellement samedi soir, sera remplacé par Richard Beaulieu la saison prochaine, est satisfait du résultat: «Nous avons débuté cette rencontre un peu nerveusement, dit-il. Ce qui explique un tant soit peu le résultat du premier tiers. Par la suite cela a mieux marché et nous avons pris le dessus, sans appliquer de consignes particulières pour

contre la fameuse ligne d'Herisau.»

Effectivement, les Nethery et Terry n'ont jamais été dans le coup, mis à part le dernier nommé qui eut l'occasion d'envoyer une bombe à la 38e minute qui s'écrasait sur le montant gauche de la cage à Wahl.

L'ex-Canadien d'Ajoie, acclamé par le «Kop» jurassien à la fin du match admettait cette défaite en soulignant: «J'ai eu beaucoup d'émotions en pénétrant sur la glace. Cela fait plaisir qu'on se souviennent comme ça de moi. A part cela je pense qu'Ajoie a gagné grâce à son volume de jeu.

Mais c'est incroyable les occasions qu'ils ont ratées.»

MALADRESSE

C'est effectivement ce qui s'est passé, notamment en deuxième période où Ajoie a d'abord assiégé la cage du gardien appenzellois. Du talent, une chance inouïe, mais surtout l'immense maladresse des attaquants jurassiens ont permis à Herisau de s'en tirer à très bon compte.

Au lieu d'un 6 à 1 en fin de période intermédiaire, on se retrouvait avec un score mino-

Nouveau siège d'entrée de cause lors du dernier tiers et un

beau mouvement collectif que Graves conclut. Et Ajoie retombait dans ses travers. Attristant parfois, quand on songe que cela dure depuis belle lurette.

Eric Bourquin trouve tout de même une excuse pour cette soirée: «Il fallait carrément traverser un barrage de quatre joueurs à la ligne rouge. C'était difficile de passer à travers quand on joue l'homme comme le fait Herisau. Ces gars s'accrochent à n'importe quoi, ils nous collaient à la peau à la limite de la régularité. On a raté beaucoup d'occasions car ils étaient agglutinés aussi autour de leur gardien.»

N'empêche que Zurich, lui, a trouvé la solution pour donner une raclée à Herisau mardi pas-

sé.

Patinoire d'Ajoie: 3561 spectateurs.

Arbitre: Moor.  
Buts: 11e Egli (Berdat) 1-0. 34e Grand (Campbell, Egli) 2-0. 36e Nater (Egli) 2-1. 37e Sembini (à 4 contre 4) 3-1. 43e Graves (Robert, Princi) 4-1. 57e Gertschen (Keller) 4-2.

Pénalités: 3 x 2' contre Ajoie, 4 x 2' contre Herisau.

Ajoie: Wahl; Campbell, Princi; Sembini, Probst; Bourquin, Bricht; Egli, Robert, Graves; Grand, Berdat, Mattioni; Schüpbach, Mrukvia, von Euw.

Herisau: Morf; Schüllli, Giacomelli; Balzarek, Caduff; Egli, Krapf; Terry, Nethery, Hohl; Lamming, Keller, Gertschen; Heim, Lauber, Nater; Hartmann, Schoch. (bv)



Dave Sembini (en blanc) à la lutte avec l'Appenzellois Heugster. (AP)

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
Ville propre



Respectez l'environnement!

Les piles dans les containers spéciaux...  
Placés en différents endroits de la ville, ils attendent votre geste!

012406

Contrat de 6 ou 12 mois avec prime d'engagement  
Société engagée pour région Jura:  
**dessinateurs**  
**mécaniciens électriciens**  
**serruriers**  
**aides**  
**personnel féminin** pour travaux d'atelier.  
Autres métiers de l'industrie et du bâtiment acceptés, avec permis valable. Tél. 032/93 90 08.

Nous engageons plusieurs personnes comme:

**mécaniciens**  
ou aides avec solide expérience

- élaboration de pièces pour prototypes et montage;
  - apte à travailler seul au sein d'un petit atelier.
- Contactez Michel Jenni.

**ADIA INTERIM SA**  
☎ 039/23 91 34

436

**Publicité intensive, Publicité par annonces**

**Gain supplémentaire**

Nous cherchons **personnel auxiliaire**

pour nos conciergeries, le soir, à temps partiel, région La Chaux-de-Fonds, Le Locle et environs. Permis valables obligatoires

La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Marin



**honegger**  
NETTOYAGES SA

039/31 31 01  
Fax (038) 33 24 62

Membre ANEN (Association neuchâteloise des entrepreneurs en nettoyage) 1060

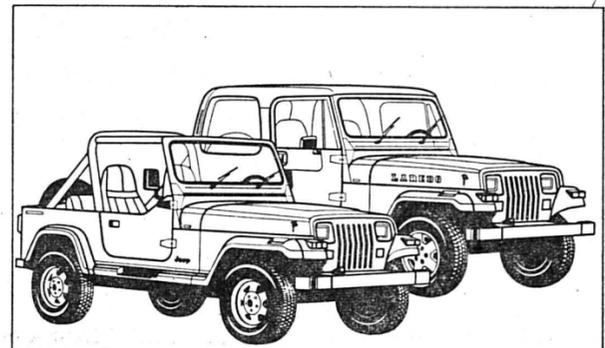
# L'ABOUTISSEMENT D'UNE LÉGENDE.

**Nouveau: maintenant avec ABS.**

La légende de la Jeep est presque cinquante ans. Elle continue aujourd'hui à susciter des rêves d'évasion et d'aventure. Mais jamais encore elle n'avait atteint un tel niveau de perfection: la Jeep Cherokee Limited.

La Cherokee Limited illustre de façon unique l'alliance du confort offert par une limousine de luxe et des avantages spécifiques d'un véhicule tout-terrain. Elle est aussi à l'aise sur autoroute que sur chemins de montagne enneigés. Avec moteur à 6 cylindres de 4 litres (126 kW/171 CVDIN), boîte automatique à 4 vitesses,

direction assistée, traction intégrale Selec-Trac et maintenant avec système antiblocage ABS. Le luxueux équipement de série comprend climatisation, sièges en cuir véritable et à réglages électriques, radio-cassettes stéréo, lève-vitres, rétroviseurs et antenne à commande électrique. Verrouillage central des portes par télécommande à infra-rouge. Sans oublier la console de toit, avec spots de lecture, boussole et indicateur de température extérieure. Cherokee Limited: Fr. 54'650.-. Cherokee Euro, 6 cylindres de 4 litres, boîte automatique à 4 vitesses, traction intégrale Selec-Trac: Fr. 46'750.-.



Autre modèle Jeep gage de plaisir de conduire et d'aventure: la Jeep Wrangler, véritable successeur de la Jeep d'origine. Moteur de 2,5 litres (76 kW/103 CV-DIN).  
Wrangler Laredo Hardtop: Fr. 35'200.-  
Wrangler Sahara Softtop: Fr. 32'400.-



**JEEP GARANTIE AN** Arguments décisifs en faveur de JEEP: garantie de 7 ans contre les perforations par la rouille.  
Et le JEEP PRIVILEGE SERVICE garanti par Winterthur Assurances.



**AARGAU:** AARAU, GRÄUB AG, TEL. 064/244646/47. **BADEN:** CAREP AUTO AG, TEL. 056/22 1901. **SAFENWIL:** EMIL FREY AG, AUTOCENTER, TEL. 062/99 91 11. **STRENGELBACH:** BRUNO MEIER AG, WIGGERTALGARAGE, TEL. 062/51 73 83. **WETTINGEN:** CAREP AUTO AG, TEL. 056/27 27 48. **WOHLEN:** RIGACKER GARAGE AG, A. HARDI, TEL. 057/22 80 04. **WÜRENLOS:** CENTRUM GARAGE AG, TEL. 056/74 31 77. **APPENZEL:** APPENZEL, SAMMELPLATZ GARAGE AG, TEL. 071/87 36 36-78 21 13. **BASEL-STADT:** BASEL, TELLPLATZ GARAGE AG, TEL. 061/35 15 10. **BASELSTADT:** LIESTAL, SEFAKA AG AUTOMOBILE, BEI AUTOMARKT LIESTAL AG, TEL. 061/921 55 89. **BERN:** BERN-ITTIGEN, US CAR DRIVE AG, TEL. 031/581 666. **BÉVILARD:** GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 032/92 24 62. **BIEL/BRÜGG:** GARAGE MARTINI, TEL. 032/25 50 50. **GSTAAD:** GARAGE PETER VON ARX, TEL. 030/45 40 55. **HUTTIL:** AUTORAMA AG, TEL. 063/72 27 27. **MATTEN-INTERLAKEN:** GARAGE ELITE, G. NOA, TEL. 036/22 14 14. **OBEBURG/BURGDORF:** ANDREAS LUTHI SPEZIALFAHRZEUGE, TEL. 034/61 18 00. **THUN:** SCHWABIS GARAGE AG, TEL. 033/37 74 76. **WORB:** AUTO WORBBODEN AG, TEL. 031/83 45 63. **FRIBOURG:** GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TEL. 037/26 41 81. **GENÈVE:** GENÈVE-LE LIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TEL. 022/796 45 11. **GENÈVE:** COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TEL. 022/736 86 59. **GLARUS:** SCHWANDEN, GARAGE OSCAR MÜLLER, TEL. 058/81 15 35. **GRAUBÜNDEN:** CHUR, PARTNER AUTO AG, TEL. 081/22 96 22. **SAMEDAN:** AIRPORT GARAGE GERONIMI S.A., TEL. 082/6 56 01. **JURA:** DELEMONT, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 066/22 75 26-22 24 61. **LIECHTENSTEIN:** SCHAAN/FL, WINKELGARAGE, OTHMAR BECK AG, TEL. 075/259 44. **LUZERN:** EBikon-LUZERN, KOCH PANORAMA GARAGE, TEL. 041/30 66 88. **NEUCHÂTEL:** LA CHAUX-DE-FONDS, EMIL FREY S.A., TEL. 039/28 66 77. **NEUCHÂTEL:** GARAGE DU CLOS-DE-SERRIÈRES, D. BOREL, TEL. 038/31 29 60. **ST. GALLEN:** ST. GALLEN-ABTWIL, STRATOS AUTOMOBILE AG, TEL. 071/31 31 71. **WIL:** CARWIL AG, AUTOMOBILE, TEL. 073/22 01 33. **WITTENBACH:** GARAGE B. KAUFMANN, TEL. 071/38 14 38. **SCHAFFHAUSEN:** SCHAFFHAUSEN, MUNOT-GARAGE AG, TEL. 053/24 81 07. **SCHWYZ:** ALTENDORF, ROBERT FEHLMANN AG, LETZI-GARAGE, TEL. 055/63 30 03. **OBERTHUR:** AUTO-ELEKTRO G. BAUMELER, TEL. 041/82 36 20. **SOLOTHURN:** BELLACH, GARAGE KURT MENTH, TEL. 065/38 16 66. **HÄGENDORF:** M.B. SPORT-CARS S.A., TEL. 062/46 12 12. **SOLOTHURN:** LIECHTI STERN-GARAGE AG, TEL. 065/22 80 80. **TICINO:** BALERNA-CHIASSO, CRISTALCAR S.A., AUTOMOBILI, TEL. 091/47 15 81-43 44-41. **BELLINZONA:** BICO-CARS S.A., TEL. 092/26 17 01-ASCONA 093/36 16 08. **LUGANO-BIOGGIO:** CESARE AGUSTONI, AUTOMOBILIS A., TEL. 091/59 49 61. **LUGANO-CORNIAREDO:** OMNIA AUTOMOBILI SA, TEL. 091/51 00 96. **MINUSIO:** GARAGE FONTILE STEINGRUBER E MONDADA S.A., TEL. 093/33 83 43. **THURGAU:** ALTNAU, GARAGE HOFER AG, TEL. 072/65 11 14. **FRAUENFELD:** GARAGE EHRAT AG, TEL. 054/22 13 14. **VAUD:** CORSEAUX/VEVEY, T. FALCONI, GARAGE SPORT, TEL. 021/922 64 52. **DUILIER:** GARAGE DES MARAIS M. CORTHEZY, TEL. 022/61 27 41. **ÉTAGNIÈRES:** C. CASALE, GARAGE & CARROSSERIE, TEL. 021/731 35 22. **LAUSANNE:** CILO S.A., TEL. 021/24 77 22. **LAUSANNE:** CILO 2, TEL. 021/37 50 55. **YVERDON-LES-BAINS:** ALTERNATIVE CARS, C. IVOLO, TEL. 074/21 56 55. **VALAIS:** MURAZ-COLLOMBAY, GARAGE OPLIGER FRÈRES, TEL. 025/71 77 66. **PONT-DE-LA-MORGE/SION:** GARAGE DU MONT'D'ORGE, RENÉ VULTAGIO, TEL. 027/36 37 00. **SIERRE:** GARAGE CITÉ DU SOLEIL S.A., TEL. 027/51 11 48-56 11 38. **VERNAYAZ:** GARAGE DE VERNAYAZ, TEL. 026/64 19 18. **ZUG:** ZUG, OH. TREND AUTOS AG, TEL. 042/32 10 28. **ZÜRICH:** BÄRETSWIL, AUTO TRACHSLER AG, TEL. 01/939 11 77. **KLOTEN:** BROVAG AG, TEL. 01/814 23 71. **OBERRIEDEN:** GARAGE W. ROTHACHER, TEL. 01/720 29 25. **WÄDENSWIL:** GARAGE F. STEINMANN, TEL. 01/781 17 66. **WINTERTHUR-TOSS:** GARAGE H. BUHLMANN, TEL. 052/22 25 25. **ZÜRICH-ALTSTETTEN:** J.H. KELLER AG, TEL. 01/432 24 10. **ZÜRICH:** M-AUTOMOBILE SEEFELD AG, TEL. 01/252 52 60-251 61 71.

A 90



# Des adieux plutôt manqués

## Fleurier termine mal sa saison, concédant une défaite évitable

● FLEURIER - VILLARS 1-3 (1-0 0-1 0-2)

En venant affronter les Fleurisans, les Vaudois n'avaient pas d'alternative: en effet, seule une victoire pouvait être synonyme de maintien en première ligue.

Dès lors, il était tout à fait logique qu'ils entament la rencontre sur les chapeaux de roue, imités il est vrai par les joueurs du lieu. C'est donc à un chassé-croisé intense et passionnant que les spectateurs ont été conviés.

C'est en surprenant Avella d'un violent tir de la ligne bleue que le capitaine fleurisais Philippe Pluquet ouvrit la marque juste avant la fin de la première période. Durant la deuxième tiers, les Vallonniers manquaient, par Magnin, une excellente occasion de doubler la mise.

Par la suite, le ton monta encore quand un juge de but al-

luma la lampe rouge consécutivement à un défaut de matériel. Dès lors, le rythme devint endiablé, les Vaudois s'échauffant quelque peu. C'est toutefois Bourquin qui allait offrir l'égalisation aux Villardous en perdant un palet devant son propre but.

Tout était donc à refaire à l'appel de l'ultime période. On allait alors assister à un nombre incroyable de ratés de part et d'autre. Tout d'abord, Giambonini tira sur Avella couché à la 42e. Puis, Paris, devant une cage fleurisane vide, tira par-dessus à la 49e. Enfin, à la 51e, Alain Jeannin imitait Giambonini.

### LOGIQUE

Ayant inscrit leur seconde réussite en tout début de troisième tiers, les Vaudois surent préserver leur acquis en se défendant becs et ongles. Tentant le tout pour le tout en fin de rencontre, Fleurier fit sortir son gardien, ce dont profita

Chervaz pour sceller le score à quatre secondes de la sirène.

La victoire est donc revenue logiquement à une équipe de Villars qui a su se montrer réaliste et confiante jusqu'au bout. Un état d'esprit qui n'a pas été, une fois de plus, celui de tous les Fleurisans samedi.

**Belleruche:** 650 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Kramer, Stähli et Baumann.

**Buts:** 17e Pluquet (Colo) 1-0, 36e Chervaz (Bonzon, Zuchuat) 1-1, 42e Pina (Rochat) 1-2, 60e Chervaz 1-3.

**Pénalités:** 4 x 2' contre Fleurier, 5 x 2' contre Villars.

**Fleurier:** St. Aebly; Dietlin, Colo; P. Aebly, Gilomen; Bourquin, Pluquet, A. Jeannin; Chappuis, Giambonini, Magnin; Dubois, J. Jeannin, Weissbrodt.

**Villars:** Avella; Zuchuat, Veluz; Paris, Soldini; Sprugasci, Rochat, Giroud; Chervaz, Bonzon, Herrmann; Lauber, Hauenstein, Ruchet; Pina.(jyp)



Gilomen et Fleurier ont terminé leur saison sur une fausse note. (Schneider)

# Un partage très équitable

## Deuxième ligue: Star La Chaux-de-Fonds et Saint-Imier dos à dos

● STAR CHX-DE-FDS - HC SAINT-IMIER 5-5 (1-1 1-3 3-1)

Ce devait être la fête samedi soir aux Mélézes. A l'appel des équipes, le comité de Star Chaux-de-Fonds se fit un plaisir de remettre à son capitaine et membre fondateur Bertrand Cuche un souvenir pour son dernier match, celui-ci ayant décidé de cesser la compétition.

Cette ultime rencontre faisait figure de match de liquidation, les deux formations n'ayant plus rien à espérer dans un championnat où tout était joué. Le premier tiers fut le plus intéressant à suivre, chaque équipe se faisant plaisir en jouant de façon ouverte. D'un côté un Di Sigismond en excellente forme préserva les buts et une capitulation des Imériens, de l'autre une ligne d'attaquants qui en voulait. A ce jeu, les buts furent distribués avec parcimonie puisque le résultat à la première pause fut de 1 à 1.

Les deux autres périodes montrèrent un visage plus heurté. Chaque protagoniste profita de l'une d'elles. Saint-Imier hérita de la première en passant de 1-1 à 2-4. Tout se décida entre la vingt-quatrième et vingt-cinquième minute, moment que choisirent Brunner et Ryser pour prendre le large et donner un espoir à leurs couleurs. La dernière période fut nettement à l'avantage des Stelliens qui profitèrent des pénalités de leur adversaire pour refaire le terrain perdu. Si bien que sur l'ensemble de la rencontre, le nul pa-

rait équitable les uns trahis par leurs fautes, les autres sachant les exploiter. A relever que Saint-Imier qui avait commencé le match avec trois blocs d'avants le termina avec seulement deux alors que le score se montait à 4-2 en leur faveur!!! Dans le camp des visiteurs certaines décisions arbitrales furent mal accueillies puisque MM. Largey et Constantin durèrent même infliger une pénalité de match à Wyssen.

**Arbitres:** MM. Constantin et Largey.

**Buts:** 7e Houriet (Niederhauser) 0-1; 10e Yerli 1-1; 24e Brunner 1-3; 25e Ryser (Ernoli) 1-3; 29e Marti (Bergamo) 2-3; 36e Wyssen 2-4; 43e Cuche (Nicole) 3-4; 50e Houriet 3-5; 51e Seydoux 4-5; 58e Ganguillet 5-5.

**Pénalités:** 3 x 2' contre Star et 7 x 2' à Wyssen plus pénalité de match.

**Star Chaux-de-Fonds:** Fehlmann; Ganguillet, Cuche, Tavernier, Yerli, Seydoux; Sobel, Geinoz, Fluck, Marti, Bergamo; Hêche, Nicole, Ypek.

**Saint-Imier:** Di Sigismond; De Cola, Dupertuis, Niederhauser, Houriet, Hadorn; Ryser, Jacob, Tanner, Wyssen, Brunner; Carnal, Ernoli, Vuilleumier. (rv)

● CORGÉMONT - TRAMELAN 2-7 (0-2 1-3 1-2)

Cette rencontre n'avait plus aucune importance pour Corgémond, condamné à évoluer la saison prochaine en 3e ligue. Mais il faut bien admettre que, malgré une grande différence de classe entre les deux équipes en présence, Corgémond a pris très au sérieux

cette rencontre et a joué le jeu jusqu'au bout.

Tramelan a imposé sa loi tout au long de la partie et peut-être pour vouloir en faire individuellement un peu trop, a tardé à ouvrir la marque puisqu'il fallait attendre la 16e minute. A relever que sans la partie époustouflante du gardien Pélletier, les Tramelots auraient infligé une plus lourde défaite à Corgémond, obligé de jouer avec un effectif réduit.

Tramelan a bien rempli son mandat et termine ce championnat sur une victoire facile. A relever le geste sympathique de Corgémond qui disputait cette rencontre de son bon vouloir à la patinoire des Lovières et qui offrait 10% de la recette au mouvement des juniors tramelots.

**Patinoire des Lovières:** 450 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Singy et Perrin.

**Pénalités:** 5 x 2' contre Corgémond, 3 x 2' contre Tramelan.

**Buts:** 16e J. Vuilleumier (Gurtner) 0-1; 18e R. Vuilleumier (Voïrol) 0-2; 26e Lehmann (Zürcher) 1-2; 30e O. Vuilleumier (Ogi) 1-3; 33e J. Vuilleumier (Hofmann) 1-4; 36e Hofmann (Gigon) 1-5; 44e Lehmann (Vuitel) 2-5; 47e Morandin 2-6; 55e Gurtner (Hofmann) 2-7. (vu)

● UNI NEUCHÂTEL - LE LOCLE 5-7 (1-4 3-1 1-2)

Partis en trombe (4 buts à rien au cours des 10 premières minutes), les visiteurs ont peut-être cru trop tôt en leur bonne étoile. En effet, tardant à entrer dans le match, les recevant faisaient la part belle à des attaquants qui ne se firent pas faute de profiter de l'aubaine face à un Englert curieusement livré aux habiles fusils adverses.

Prenant soudainement conscience que les gens de la Mère-Commune étaient certainement vulnérables, les maîtres de céans sourirent alors Luthy, puis Perrenoud à des assauts répétés dont quelques-uns n'aboutirent pas que par manque de réussite.

Ayant fait le forcing durant le tiers médian, les Universitaires parvinrent à rétablir la parité au début de l'ultime période. Et c'est alors qu'il sem-

blait sur le point de s'envoler vers un succès un moment inespéré qu'ils se firent cueillir sur une contre-attaque. Et en dépit d'une grande débauche d'énergie, ils ne purent combler leur handicap, se faisant définitivement distancer à quelques poignées de secondes du terme.

Le co-leader empocha ainsi un succès heureux à l'issue d'une bien belle empoignade disputée dans un esprit positif.

**Patinoire couverte du Littoral:** 200 spectateurs.

**Arbitres:** Derada et Vallat. **Buts:** 5' Andereg (Guerry) 0-1; 6' Pilorget 0-2; 7' Guerry (Rota) 0-3; 11' Guerry (Guichard) 0-4; 14' Ryser (Clottu) 1-4; 22' Archambault (Gauthier, Hofmann) 2-4; 24' Ballerini (Hombberger, Renaud) 3-4; 34' Vuillemez 3-5; 36' Hofmann (Gauthier) 4-5; 44' Gisiger (Gauthier) 5-5; 51' Andereg (Rita) 5-6; 58' Andereg 5-7.

**Pénalités:** 2 x 2' contre Université; 4 x 2' contre Le Locle.

**Université Neuchâtel:** Englert; Gisiger, Favre; Crelrier, Ryser, Clottu; Wuergler, Archambault, Paichot, Gauthier, Hofmann; Hombberger, Ballerini, Renaud; Matthey.

**Le Locle:** Luthy (30' Perrenoud); Gremaud, Kaufmann; Andereg, Guerry, Rota, Kolly; Becerra; Vuillemez, Raval, Geinoz; Dumas, Boiteux; Pillorget, Guichard, Robert.

**Notes:** Université sans Schreyer, Gross, Baril et Mahieu. But de Gisiger (56') annulé. (cld)

● UNTERSTADT - ALLAINE (arrêté après 16'12" sur le score de 0-2)

Venu avec deux blocs et seulement un gardien, Allaine a joué de malchance hier soir à Fribourg.

Et pourtant, profitant dans un premier temps de l'état de léthargie dans lequel se complait Unterstadt depuis plusieurs semaines, les Jurassiens n'ont pas hésité à bousculer le leader et ont même mené de deux longueurs grâce à des réussites de Kunz (6') et Siegenthaler (8').

Hélas pour lui, recevant le palet en un endroit très sensible de son anatomie, le gardien ajouta Borrut dut être transporté à l'hôpital. Ne désirant pas prendre le risque de le remplacer par un joueur de champ inexpérimenté, Allaine renonça à poursuivre la partie.

Le résultat sera certainement homologué sur la marque de 5-0 forfait en faveur des Fribourgeois qui se doivent maintenant de préparer les finales de promotion en première ligue s'ils ne tiennent pas à continuer sur la mauvaise voie sur laquelle ils sont engagés depuis quelques temps. (jan)

## ► TENNIS

### La 25e de «Boum-Boum»

#### Becker gagne le tournoi de Bruxelles

Boris Becker a fêté à Bruxelles le 25e succès de sa carrière.

L'Allemand a dominé en finale du tournoi bruxellois son compatriote Carl-Uwe Steeb. Becker s'est imposé 7-5 6-2 6-2 après deux heures et onze minutes de jeu.

Devant 5.800 spectateurs, Boris Becker n'a été inquiet qu'un set. Mais une fois assuré du gain de la première manche, «Boum Boum» a réalisé une véritable démonstration. Il a ainsi pris une éclatante revanche sur la défaite que Steeb lui avait infligée en janvier lors des quarts de finale du tournoi de Sydney.

La finale du tournoi de Chicago (Illinois) comptant pour le circuit féminin et doté de 500.000 dollars, opposera l'Américaine Martina Navratilova à la néo-Suisse Manuela Maleeva.

Dans la seconde demi-finale, Maleeva (no 5) a causé une demi-surprise en éliminant l'Américaine Zina Garrison (no 2) d'une façon fort nette (6-2 6-0). Auparavant, Navratilova, qui a déjà remporté dix fois le tournoi, avait sorti en deux sets son ex-partenaire de double Pam Shriver, qu'elle a ainsi battue pour la 25e fois consécutive en simple depuis 1982. (si)



Houriet (à droite) débordé Marti. (Schneider)

## EN BREF

### boxe

#### Douglas-Tyson: en 1991

John Johnson, le manager de l'Américain James «Buster» Douglas, a annoncé que le nouveau champion du monde des lourds rencontrera son compatriote Evander Holyfield à l'automne et qu'une revanche contre Mike Tyson ne pourra avoir lieu avant février 1991.

**Football:**  
large victoire  
de Xamax

Page 7

**Volleyball:**  
défaite des filles  
du NUC

Page 9

# SPORT

## Impar

# Cela n'a pas baigné!

## HCC peu convaincant à Yverdon

● **YVERDON - LA CHAUX-DE-FONDS**  
4-6 (0-1 2-2 2-3)

Disons-le tout net, cette partie n'a pas vraiment rassuré sur les possibilités actuelles du HC La Chaux-de-Fonds. Dans la cité vaudoise des bains, le HCC a pataugé dans l'approximatif, se montrant incapable d'imposer sa manière. Le constat ne manque pas de susciter quelques inquiétudes à une semaine du début des play-off, même si, comme le soulignait Jean Trottier, «la motivation sera différente à Viège».

YVERDON  
Laurent WIRZ

Il n'empêche que, pour la plupart d'entre eux, les hockeyeurs chaux-de-fonniers ont joué comme leurs supporters ont chanté: mal et faux...

Certes, Yverdon s'est battu à la loyale, jouant sa carte à fond. «On ne s'attendait pas à ce qu'ils nous frappent et nous pressent de la sorte. Cela nous a forcé à travailler», expliquait le boss du HCC.

Mais le fait qu'une équipe, même si elle n'a plus rien à at-

tendre au niveau comptable, ne solde pas le match n'a finalement rien de si étonnant, ou bien? C'est même plutôt réjouissant.

### FATIGUÉ

L'expérience de «tourner» à quatre défenseurs n'a pas convaincu; des erreurs, parfois grossières, ont eu lieu dans la zone défensive du HCC.

«J'ai presque été contraint par les circonstances de n'aligner que quatre arrières. On a vu que c'était quand même dur, surtout en fin de match. La fatigue nous a fait perdre trop de pucks, à la relance et dans les duels à la bande. J'espère que je pourrai disposer de trois paires de défense à Viège», analysait Trottier.

Le Canadien, toujours aussi optimiste, tirait même un point positif de la nette baisse de régime du bloc de Stehlin. «Les autres ont bien pris la relève. «Nini» a fourni un match extraordinaire et la réussite lui a enfin souri».

### CONCENTRATION

Les joueurs n'ont pas toujours évolué avec une concentration suffisante, témoin le 2-2 encaissé à 4 contre 5 alors que trois Chaux-de-Fonniers «se baladaient» dans le camp ad-

verse! «C'est le genre de but que l'on ne prendra pas à Viège», assurait l'entraîneur. Puisse-t-il être entendu...

L'une des rares satisfactions du match aura été le dynamisme (concrétisé par un «hat trick») manifesté par un Patrice Niederhauser à nouveau glabre. «Depuis que je me suis rasé, je suis moins lourd et je parais plus jeune!». Toujours le mot pour rire, «Nini».

Du côté d'Yverdon, le Tchecoslovaque Jagr (qui sera encore en fonction la saison prochaine) regrettait un certain manque d'expérience de ses joueurs. «C'est à l'image de notre championnat, il nous manque un patron sur la glace, capable de tirer l'équipe. De plus, nous avons encore une fois commis trop d'erreurs individuelles en défense», estimait-il.

**Patinoire municipale,**  
300 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Künzi, Tschäppät et Kistler.

**Buts:** 16' Niederhauser (Schai) 0-1, 23' Schai (Niederhauser/à 4 contre 5) 0-2, 31' Spadone 1-2, 38' Chauveau (à 5 contre 4) 2-2, 39' Niederhauser (Ott/à 5 contre 4) 2-3, 43' Niederhauser (Ott, Schai) 2-4, 44' Overnay (Morard) 3-4, 47' Tschanz (Rohr-



Patrice Niederhauser (à gauche): des poils en moins, mais trois buts en plus! (Henry)

bach) 3-5, 48' Tschanz 3-6, 50' Chauveau (Spadone) 4-6.

**Pénalités:** 3 fois 2' contre chaque équipe.

**Yverdon:** Mollet; Ponti, Golay; Vioget, Robiolo; Cavin;

Morard, Maylan, Overnay; Bernard, Spadone, Chauveau; Volery, Wenger, Zurcher.

**La Chaux-de-Fonds:** Challandes; Bapst, Raess; Ott, Dubois; Bergamo, Niederhau-

ser, Schai; Rohrbach, Tschanz, Meier; Caporosso, Stehlin, Fuchs; Mouche.

**Notes:** Le HCC évolue sans Siegrist (malade) et sans Vuille (laissé au repos). L.W.

# Un mauvais présage

## Match électrique entre Neuchâtel YS et Genève-Servette

● **NEUCHÂTEL YOUNG-SPRINTERS - GE-SERVETTE 1-3**  
(0-1 0-2 1-0)

Ca promet! La bataille entre Neuchâtel YS et Genève-Servette dans les play-off sera sans merci. C'est ce que l'on peut prédire après le match électrique que ces deux équipes ont disputé samedi soir à la patinoire du Littoral. Autre enseignement: tout pourrait se jouer sur l'efficacité en supériorité numérique.

Pauvre et misérable, c'est ainsi qu'on peut qualifier le spectacle présenté par Young Sprinters et Genève-Servette durant une bonne partie de la rencontre. De fait, seul le troisième tiers peut échapper à la critique, et encore...

NEUCHÂTEL  
Julian CERVIÑO

Les coups, plus ou moins torus, et les accrochages n'ont pas cessé de se multiplier. Pourquoi? Allez savoir.

A une semaine de leur première confrontation dans les play-off ces deux formations cherchaient peut-être à s'intimider. De ce point de vue elles ont fait (anti-)jeu égal. Neuchâtelois et Genevois ont récolté chacun 9 minutes de pénalités.

### INTRAITABLE

La différence dans cette bataille de tranchées s'est faite en supériorité numérique. Les hommes de Ken Tyler sont apparus plus dangereux, plus efficaces. Leur première (14e) et leur troisième réussite (30e) en attestent.

Les Neuchâtelois, au contraire, étaient très empruntés pour installer leur power-play à 5 contre 4, et même à 5 contre 3 (!). Les trop rares fois où ils y sont parvenus, le gardien genevois Gygli s'est montré intraitable.

A l'issue de la rencontre, Libora, l'entraîneur de YS, reconnaissait les faits: «Les Genevois sont plus forts que nous en supériorité numérique. C'est là que tout c'est joué. On peut expliquer cela par une meilleure maîtrise technique et tactique».

Pour pallier au manque d'efficacité de ses joueurs dans ce domaine, Libora espère trouver une solution cette semaine. «La réponse est peut-être là», indiquait-il en montrant la cassette vidéo du match.

Autrement, et à l'image du dernier tiers, Young Sprinters a rivalisé avec Genève-Servette. C'est réjouissant, même si la manière ne fut pas toujours très élégante.

### TYLER PAS TENDRE

Ken Tyler n'était d'ailleurs pas tendre avec les Neuchâtelois.

«Ils n'ont pas arrêté de nous donner des coups à retardement et de jouer avec la crosse haute, s'insurgeait-il. C'est dommage car YS joue avec un esprit formidable. Ils sont sur tous les pucks et savent jouer du très bon hockey. J'espère que samedi prochain ils penseront plus à jouer qu'à taper. Mes joueurs sont avertis et devront garder leur calme.»

Espérons que les supporters des deux équipes pourront assister à un match d'un autre niveau aux Vernets, celui de samedi fut de bien mauvais présage.

**Patinoire du Littoral:**  
1100 spectateurs.

**Arbitres:** Biedermann, Landry et Pignolet.

**Buts:** 14e Othman (Regali, à 5 contre 4) 0-1. 24e Othman

(Regali) 0-2. 30e Regali (Kaszycski, à 5 contre 4) 0-3. 50e Burgherr (Hêche) 1-3.

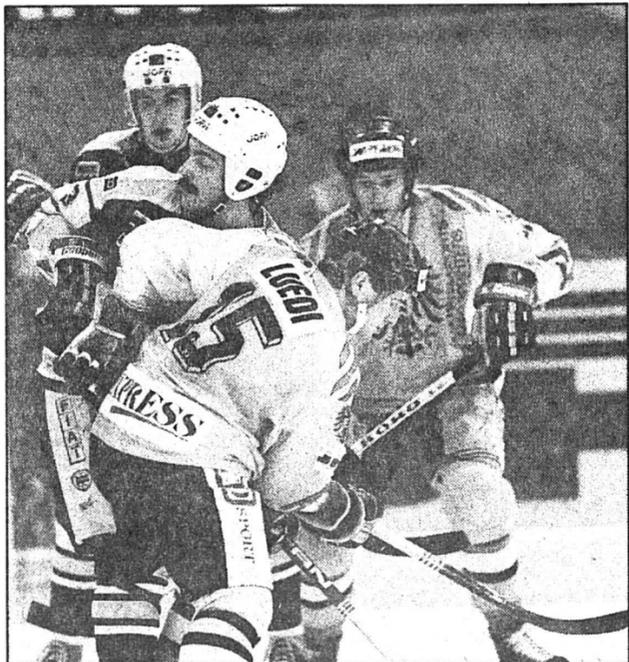
**Pénalités:** 9 fois 2' contre chaque équipe.

**Young Sprinters:** Riedo; Dubuis, Schlapbach; S.Lutz, Hêche; L.Moser, Zigerli; Loosli, Luedi, Wist; Burgherr, Rufennacht, Studer; V.Lutz, Mosimann, Flury; Petrini, Pahud, D.Moser.

**Genève-Servette:** Gygli; Rechsteiner, Girardin; Privet, Mercier; Saegesser, Berchtold; Fransioli, Kaszycki, Ledermann; Othman, Regali, Honsberger; Heughebaert, Bornet, Odermatt; Keller, Schneeberger, Bigler.

**Notes:** tirs sur les poteaux de Regali et Fransioli (38e et 40e).

J.C.



Le duel entre Jakob Luedi et Mike Kaszycki a été engagé, mais pas très enlevé. (Galley)

### Première ligue, gr. 1

Urdorf - Rheintal	5-2
Thurgau - Bülach	6-6
Dübendorf - Küssnacht	9-6
Winterthur - Arosa	3-3
Grasshopper - Illnau/Effr.	6-5
Wetzikon - Wil	2-1

	J	G	N	P	Buts	Pt	
1. Bülach	22	19	1	2	163	52	39
2. Arosa	22	18	2	2	118	50	38
3. Grasshopper	22	12	4	6	105	79	28
4. Winterthur	22	9	7	6	97	80	25
5. Urdorf	22	11	1	10	89	90	23
6. Thurgau	22	8	6	8	92	89	22
7. Dübendorf	22	9	3	10	74	95	21
8. Wil	22	7	4	11	75	88	18
9. Küssnacht	22	5	8	9	73	97	18
10. Wetzikon	22	5	2	15	64	108	12
11. Illnau/Effr.	22	3	4	15	66	123	10
12. Rheintal	22	3	4	15	62	127	10

### Première ligue, gr. 2

Grindelwald - Berthoud	6-2
Langenthal - Worb	9-6
Adelboden - M.buchsee	7-2
Lucerne - Thoune	3-4
Soleure - Rotblau BE	7-1
Wiki BE - Schwarz.	9-2

	J	G	N	P	Buts	Pt	
1. Thoune	22	15	5	2	127	70	35
2. Wiki BE	22	15	4	3	160	90	34
3. Langenthal	22	16	0	6	157	85	32
4. Worb	22	12	3	7	94	84	27
5. Grindelwald	22	13	0	9	112	77	26
6. Lucerne	22	12	2	8	110	84	26
7. Soleure	22	11	3	8	97	83	25
8. Adelboden	22	10	4	8	106	101	24
9. Berthoud	22	8	2	12	103	105	18
10. Rotblau BE	22	5	2	15	74	149	12
11. M.buchsee	22	1	1	20	56	172	3
12. Schwarz.	22	1	0	21	55	151	2

### Première ligue, gr. 3

Saas-Grund - Viège	0-2
Champéry - Moutier	3-4
Ntel Y.-S. - Genève	1-3
Star Laus. - Chât.-d'Oex	8-4
Fleurier - Villars	1-3
Yverdon - Chx-de-Fds	4-6

	J	G	N	P	Buts	Pt	
1. Genève	22	20	1	1	200	36	41
2. Viège	22	18	1	3	136	53	37
3. Chx-de-Fds	22	17	1	4	166	73	35
4. Ntel Y.-S.	22	14	3	5	105	60	31
5. Moutier	22	9	4	9	84	104	22
6. Yverdon	22	7	3	12	97	125	17
7. Saas-Grund	22	8	1	13	59	104	17
8. Fleurier	22	8	1	13	70	131	17
9. Star Laus.	22	7	1	14	82	119	15
10. Villars	22	7	1	14	71	115	15
11. Champéry	22	6	2	14	69	115	14
12. Chât.-d'Oex	22	1	1	20	49	153	3

### PUBLICITÉ

**TERRANO V6 4x4**

**TERRANO 3.0 V6 4x4**

**NISSAN**

Garage-Carosserie de l'Est  
La Chaux-de-Fonds - Est 29-31  
☎ 039/28 51 88 - Ouvert le samedi  
EXPOSITION PERMANENTE

La Chaux-de-Fonds	Anatomie sans secret	19
Le Locle	Drôles de fantômes	22
Neuchâtel	Pont fissuré	24
Jura bernois	Lifting à la biblio	27
Jura	Le Triangle noir des Abues	28

## Jeune homme tué Terrible embardée près du Locle

Un jeune homme de 20 ans, François Buchs, de La Chaux-du-Milieu est décédé hier dans un terrible accident de voiture. Le conducteur roulait vers 7 h 25 du Locle en direction de La Chaux-du-Milieu. Arrivé au Quartier, à la hauteur de la ferme Le Tacon, dans une légère courbe à gauche, il a quitté la route, puis a heurté une soixantaine de mètres plus loin un mur. Sous l'effet du choc, le jeune homme a été très grièvement blessé. Il a été transporté d'urgence à l'hôpital du Locle où il devait malheureusement décéder à son arrivée.

## Collision frontale Septuagénaire tué à Areuse

Un automobiliste de 74 ans, M. Alfred Feuz de Crosland-sur-Rochefort (NE) qui circulait d'Areuse en direction de Colombier, est décédé vendredi soir des suites d'un accident.

Pris probablement d'un malaise, le septuagénaire a perdu la maîtrise de son véhicule qui a heurté un poteau sur l'échangeur d'Areuse. La voiture est entrée ensuite en collision frontale avec un véhicule arrivant en sens inverse, mais immobilisé, vu le comportement étrange de la voiture. Blessé, le septuagénaire a été conduit dans un hôpital à Neuchâtel où il est décédé.

# Halte aux inondations

## Les berges de la Thielle seront rehaussées à Cressier

Le canal de La Thielle comporte quelque cinq cents mètres de berges trop basses sur territoire de Cressier. La construction d'une digue empêchera les eaux d'inonder de vastes terres agricoles, en contrebas. Un lac de plusieurs hectares s'était créé en été 1987 et il s'en est fallu d'un cheveu pour que la Thielle récidive ces jours derniers.

Au nom de la commission intercantonale de surveillance de la deuxième correction des eaux du Jura, le Service des ponts et chaussées vient de mettre à l'enquête un projet de rehaussement des berges du canal de la Thielle, à Cressier. Ce projet fait suite à une intervention du Département cantonal de l'agriculture qui avait été alerté par les exploitants lésés lors des inondations provoquées par les fortes pluies des mois de juin et juillet 1987.

Cette année-là, les eaux n'avaient pourtant pas atteint la cote maximum. La communauté des cantons impliqués dans les deux corrections des eaux du Jura a établi un règlement de régulation des eaux qui définit trois cotes: basses eaux à 428 m 70, moyennes eaux à 429 m 40 et hautes eaux à 430 m 50. En juin 1987, la Thielle atteignait la cote 430 m 25. Elle a malgré tout débordé avec 25 centimètres de marge...

A l'endroit où la rivière s'était répandue dans les champs situés en contrebas (on aurait pu nager dans le lac qui s'y était formé), la berge du canal présente une dépression. Les travaux de correction prévoient un rehaussement de la digue d'environ un mètre, sur une longueur de quelque cinq cents mètres. L'étanchéité de l'ouvrage sera assuré par de la marne. Des précautions particulières permettront de préserver les arbres riverains et de l'herbe sera semée sur le talus nouvellement créé.

De nombreuses démarches ont conduit à la mise à l'enquête du projet élaboré déjà depuis plu-

sieurs mois. Une consultation de la raffinerie et du corps de sapeurs-pompiers de Neuchâtel a été nécessaire car des directives, en cas de sinistre, prévoient une

prise d'eau dans le canal de la Thielle.

Par ailleurs, la Commission intercantonale de surveillance de la deuxième correction des

eaux du Jura devait s'accorder sur la nécessité des travaux et ceci d'autant plus que les frais occasionnés par le rehaussement de la berge seront partagés selon

une clé de répartition particulière entre les cantons concernés, c'est-à-dire: Fribourg, Vaud, Berne, Soleure et Neuchâtel.

A.T.



La construction d'une digue empêchera l'eau d'inonder le territoire de Cressier.

(Photo Comtesse)

### REGARD

## Corrections plus ou moins appréciées

Entre 1868 et 1885, le niveau moyen des trois lacs de Neuchâtel, Bière et Morat a été abaissé de deux mètres quatre-vingts... La première correction des eaux du Jura a notamment eu pour conséquence un changement du régime du lac de Neuchâtel qui subit périodiquement depuis lors un phénomène de récurrence.

Cet effet a été produit par le détournement de l'Aar dans le lac de Bière par le canal du Hagneck. Lors des hautes eaux, le niveau de ce lac s'élève avec

une rapidité inhabituelle. Ainsi, chaque année, notamment en période de fonte des neiges, la Thielle refoule les eaux bernoises dans le lac de Neuchâtel.

La deuxième correction des eaux du Jura a été entreprise entre 1957 et 1974. Son objectif était très précis: réduire l'amplitude des fluctuations du niveau des eaux (qui a encore été réduit

d'un mètre). Les variations de cote, depuis ces travaux, ont été abaissées de 3 mètres à 1 m 80.

Si les deux corrections des eaux du Jura ont permis de maîtriser pratiquement les risques d'inondation et d'assécher des terres pour l'agriculture (dotées de drainages pas toujours performants), elles ont eu un effet catastrophique sur les roseaux...

Les premiers travaux ont notamment asséché une bande large d'un kilomètre sur la rive est du lac de Neuchâtel...

La deuxième correction a supprimé les hautes eaux durant la période de végétation. Depuis, on ne trouve plus dans les roseaux de nichées de hérons pourpres, de bécassines et de poules d'eau. Les conditions de vie des plantes des milieux humides s'aggravent. Les broussailles apparaissent dans les champs de roseaux...

Annette THORENS

# 66 heures de fléchettes: record battu

## Remise en jeu déjà prévue pour le mois de juin



66 h 05 minutes et 38 secondes: le nouveau record du monde établi par Manuel Medina (à gauche) et Valentin Delafontaine pour totaliser 1.000.001 points aux fléchettes. Et ils pensent déjà à faire mieux...

(Photo Comtesse).

Les deux passionnés de fléchettes, Manuel Medina et Valentin Delafontaine ont tenu leur pari fou. En 66 heures 5 minutes et 38 secondes, ils ont réussi à totaliser 1.000.001 points. Au rythme d'une heure et demie de pause par 24 heures, une victoire qui revient à «des bêtes» de l'avis de leur samaritain!

«Nous avons calculé que durant ces 66 heures, nous avons parcouru chacun 64 km, en allant reprendre les fléchettes sur la cible...», explique Manuel Medina. Son pied gauche témoigne de la distance: il n'est rien qu'une cloque géante... Valentin a une main nettement enflée. Lui se plaint plutôt du dos. Encore que: «Je suis tellement fatigué que je ne me sens plus», expliquait-il samedi soir. Et s'il avait les yeux moins marqués, c'est qu'il avait écourté la foire pour fêter la victoire. Manuel a encore tenu jusqu'au petit matin...

### MERCI AUX COPAINS

Le record datait de 1987. Et si le Guinness book l'inscrit sous

«France», les joueurs de fléchettes confirment que les deux détenteurs sont bien Vaudois. Du 18 au 21 mai, Bruno Visentini et Nicolas Périn avaient joué en double durant 82 heures 47 minutes et 50 secondes pour totaliser ces 1.000.001 points. Bruno Visentini a d'ailleurs téléphoné plusieurs fois à Serrières pour soutenir Manuel et Valentin, leur donner des conseils... Un des témoignages de l'esprit qui règne parmi ces passionnés: sans les copains, les deux nouveaux recordmen ne seraient jamais arrivés au bout.

### UNE NUIT QUI N'EN FINIT PAS

Entre minuit et l'aube, la nuit semblait éternelle. Et puis, les derniers cent mille points ont paru les plus longs... La fatigue était telle qu'il fallait viser en dessus de la cible pour tenter de planter la fléchette au centre! Et puis la conclusion, qui ne se peut que par un double... Manqués le double 20, le double 10, le double 5... Finalement Manuel a réussi le double 1... 9 et 7 fléchettes pour terminer, enfin!

Le record battu, les copains osent le dire, ils n'y croyaient pas! Vincent, chef de l'équipe des samaritains, s'émerveille: «Ce sont des bêtes, je ne sais pas comment ils ont fait!» Manuel et Valentin reconnaissent que physiquement, ça a été dur. Si ils recommenceraient? La date est déjà fixée: à fin juin, à Pesieux, pendant le tournoi Open romand, Manuel tentera de battre son propre record avec un autre partenaire, Fabrice Schwarb, de Boudry, membre de l'équipe neuchâteloise (qui se défend en ligue A!). Et Valentin d'assurer qu'alors lui aussi s'y remettra, en août...

### ILS ONT GAGNÉ

Ainsi, ces efforts ne seront peut-être même pas récompensés par une inscription au Guinness Book. Peu importe, affirment les deux coéquipiers. L'important, c'était de se prouver qu'ils en étaient capables, qu'ils avaient un certain niveau aux fléchettes. Ils ont gagné! Bravo!

AO



## Le premier modèle hors série (à gauche). Et celui du premier million (à droite).

Bien que ses voitures aient toujours été particulièrement appréciées, VW a toujours eu le chic pour multiplier les perspectives d'améliorations en permettant à chacun de donner libre cours à sa fantaisie à grand renfort d'équipements hors série.

Voyez le modèle présenté à gauche: n'est-ce pas un sommet d'aérodynamisme, une réussite esthétique?

C'est encore plus vrai pour le modèle de droite.

C'est la Golf plus ultra - la dernière-née des VW hors série lancée pour fêter l'événement: un million de

VW en Suisse! Encore une VW superbement équipée avec emblème VW or devant et derrière, radio-cassette Philips, verrouillage central des portières, glaces teintées, décor attrayant et autres extra qui, précisément, font le charme des modèles hors série.

Le modèle de gauche est visible au Musée VW à Wolfsburg, celui de droite chez votre agent V.A.G.



**La Golf plus ultra. Vous savez ce que vous achetez.**

AMAG, importateur de VW et d'Audi, 5116 Schinznach-Bad, et les 600 partenaires V.A.G vous souhaitent un bon essai sur route.

011512

CONNAISSANCE DU MONDE

### L'HOMME FACE AUX VOLCANS

Maurice Krafft



Un tour du monde des volcans célèbres:  
Italie, Islande, Afrique, Réunion, Amériques, Hawaï, Indonésie, Japon.  
Une fabuleuse symphonie à la gloire des volcans  
et des hommes qui y vivent.

**Le Locle - Salle du Musée**  
**Lundi 19 février à 20h00**

**La Chaux-de-Fonds - MIH**  
**Mardi 20 février à 16h00 et 20h00**

Prix des places: Fr. 12.-, location à l'entrée

000092

**service culturel**  
**migros**

● **spectacles-loisirs**

# JAZZ

## GUY ROEL BAND

Samedi 24 février dès 22 heures

Avec la collaboration de



TELESON

Chaque mois, deux concerts de jazz  
Rue du Progrès 4  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 65 33

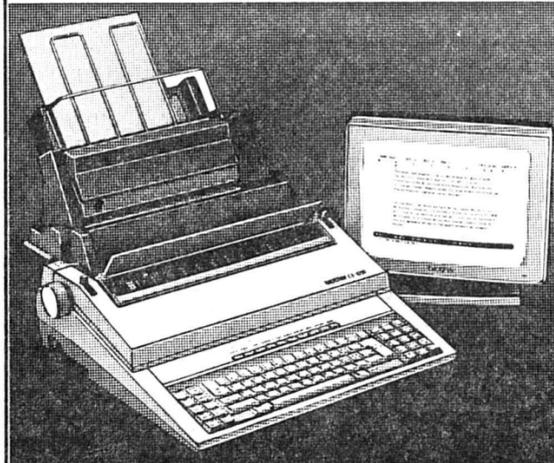
Le p'tit Paris

**L'Impartial**

Publicité intensive, Publicité par annonces

● **divers**

## Le remède antistress



Grâce à la Brother CE-1050 vous effectuerez dorénavant le traitement de texte sur écran. La gestion d'adresses incorporée simplifie encore le travail.

Votre revendeur Brother tient un choix complet à votre disposition.

**brother**  
Des impressions privilégiées.



**Bureautique**

Rue de La Charrière 13  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 71 28  
Fax 039/28 18 35

012376

## Le fameux PAIN NOIR

aux germes de blé,  
conseillé

par le Dr Max-Henri Béguin,  
est à nouveau en vente chez:

**Marending**  
BOULANGERIE · PÂTISSERIE · TRAITEUR

**Conciergeries  
industrielles**

**Nettoyages et traitements de façades  
pierre et aluminium**

**Nettoyages** 1060  
**en tous genres**



Chx-de-Fds, Le Locle, Marin  
**honegger**  
**NETTOYAGES SA**

Tél. 039/31 31 01  
Fax 038/33 24 62

Membre ANEN (Association neuchâteloise des entrepreneurs en nettoyages)

● **demandes d'emploi**

## Cadre supérieur

**cherche changement de situation**

Mécanicien de précision, dessinateur-constructeur,  
agent de méthodes. Expérience dans la conduite du  
personnel. Relations avec fournisseurs et clientèle.  
Très bonnes connaissances en informatique, gestion  
de production, DAO, facturation, planning.

Actuellement dans branches annexes de l'horlogerie.  
Ouvert à toutes propositions.

Ecrire sous chiffres 28-460429 à Publicitas, place du  
Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**L'annonce,  
reflet vivant du marché**

## Carré-Noir «Magic» Affluence record pour une disco

Pour un coup d'essai, ce fut réussi. Polyexpo était plein à craquer samedi soir pour la première disco à l'enseigne du «Magic Club» de la SBS. Quelque 1200 «teenagers» - des 15-20 ans pour la plupart - ont profité de cette première manifestation locale de la grande banque destinée aux jeunes pour mener le bal jusque au cœur de la nuit.

C'est la disco mobile Carré-Noir de Thierry Lardon qui a fort bien animé ce grand rassemblement. L'équipe de «Niki» a pimenté la soirée: démonstrations de danse en cascades sur la scène de la salle polyvalente. En

fin, une dizaine de couple ont affronté le jury des danseurs du show en chaloupant sur le thème de la lambada.

Ce concours a été remporté par le duo dont le déhanchement était de loin le plus «tropical»: Lara et Alexandre. Les gagnants se souviendront encore de cette soirée réussie pendant leur week-end à Paris.

Tous les autres amateurs de disco massés samedi soir sous le light-show attendront eux la prochaine proposition, sans doute plus audacieuse, que leur fera le «Magic Club» chaux-de-fonnier. (rn)



Lara et Alexandre, l'art du déhanchement... (Photo Henry)

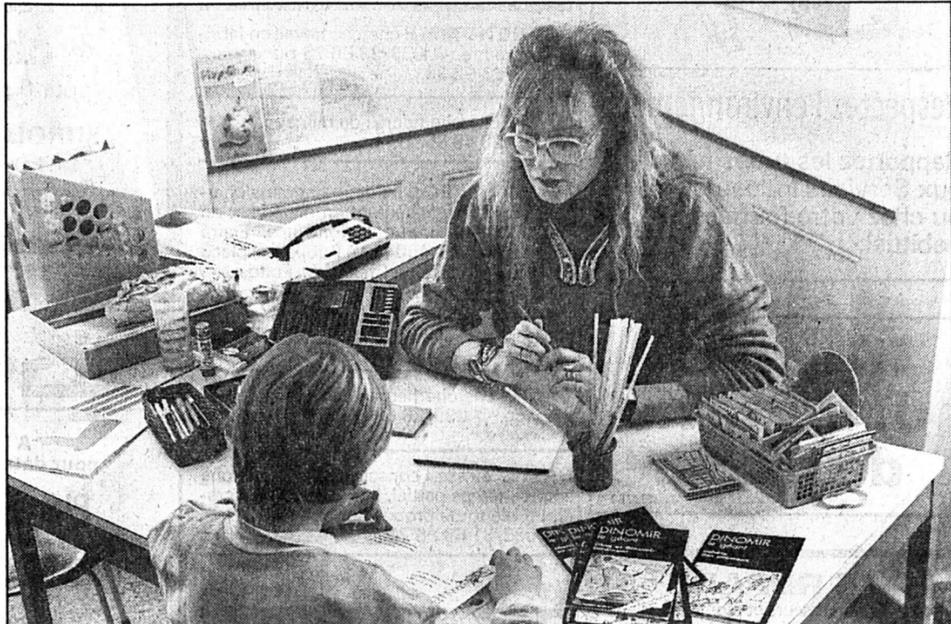
## Chasseur sachant chasser... Réussite des portes ouvertes à l'école et à l'orthophonie

Pour une première, c'était une réussite. La Direction de l'école primaire et de l'école enfantine ont fait les honneurs des lieux de Serre 14 à nombre de parents, enseignants, personnes âgées et public divers. Tous répondaient à l'invitation d'un matin portes ouvertes, samedi.

Poignées de mains, explications, visite commentée, petit café, ce fut chaleureux et convivial.

Même accueil au Centre d'orthophonie, avec de petits acteurs en plus pour une facette didactique bienvenue. Sautillant sur un pied, fredonnant une chanson, ils ont joué pour améliorer leur motricité, ils ont exercé leur mémoire. Ou bien ils ont donné de la voix pour mieux la poser, l'éclaircir, chasser quelques défauts de prononciation, tous progrès mesurables sur bande enregistrée.

Cette matinée portes ouvertes a ouvert utilement la connaissance sur le travail mené là et un nombreux public s'y pressait. (ib)



«Pis, on apprend à bien lire et on n'a pas de devoirs», l'orthophonie c'est bien. (Photo Impar-Gerber)

## Quartier Interdit au CAR Plein d'énergie pour un parterre désert

Dur, dur le rock and roll. L'excellent groupe Quartier Interdit n'a malheureusement pas fait recette au Centre d'animation et de rencontre (CAR) vendredi soir. Le punch des Lausannois s'est enfoncé dans le ventre mou du rock chaux-de-fonnier...

Affiche alléchante. Quartier Interdit a passé l'année dernière par Plateau libre, le Printemps de Bourges et une obscure finale mondiale du «band explosion» à Tokyo. En «live», le groupe lausannois vaut le petit paquet de critiques élogieuses qui le précèdent.

Sur scène, ça bourre. La batterie est d'une solidité à toute épreuve. La basse lui emboîte le pas, rapidement. La guitare est sèche, rythmique jusqu'au délire. Le chant saupoudre le tout de décibels d'énergie presque pure. Voilà qui fleurit vraiment le rock.

Sur quatre ou cinq morceaux,

Quartier Interdit évoque la bonne vague du rock français, avec quelque chose d'un Téléphone très électrique, qui aurait laissé traîner une oreille du côté des Irlandais d'U2 et des Ecossais de Simple Minds, tout en évacuant mysticisme et emphase symphonique. Manque encore une touche originale. Mais le groupe a de la tenue, du mouvement et une bonne dose d'humour.

Il en fallait un brin au concert du CAR. Vingt personnes à tout casser s'étaient déplacées. Un peu timides dans la petite salle clairsemée. Quelque part, la scène du rock chaux-de-fonnier souffre d'anémie. Ou se divise en chapelles. Le CAR c'est pas pour le KA et vice versa? Domage.

A noter pour conclure que le CAR renoue avec une série de concerts-sérénades à la rue de la



Des éloges qui auraient mérité une salle remplie... (Photo Henry)

Serre 12, au cœur de la ville (extinction des amplis sur le coup de 22 h 30...) Le prochain rendez-vous est fixé au 30 mars. R.N.

### Conducteur blessé

Hier à 1 h 10, M. Renaud Gfeller, 27 ans, de la ville, circulait place du Marché en direction ouest. A l'intersection avec la rue du Stand son auto entra en collision avec celle de M. B. R., également domicilié en ville, qui arrivait de sa droite. Sous l'effet du choc, l'auto Gfeller a tout d'abord heurté le trottoir central et ensuite a été projetée contre une fontaine. Blessé, M. Gfeller a été transporté par ambulance à l'hôpital.

### CELA VA SE PASSER

#### Touchons du bois

Spécialiste et passionné, M. Maurice Cosandey parlera du bois et de son exploitation, au Club 44, mardi 20 février, 20 h 30. (ib)

### LA CHAUX-DE-FONDS 29

#### NAISSANCE

Nicole et André GODINAT-BAUMELER ont la grande joie d'annoncer la naissance de

## PAUL, OSCAR

le 18 février 1990

MATERNITÉ HÔPITAL DE LA CHAUX-DE-FONDS

Combe-Grieurin 49

## Une anatomie sans secret Huit questions à Monsieur Univers 89

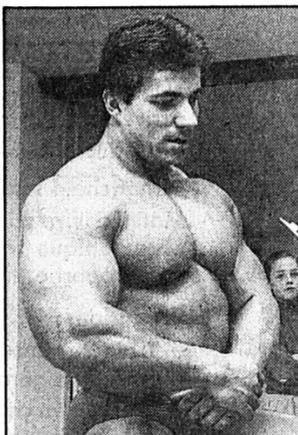
On a cru un instant qu'il ne passerait pas la porte! Pectoraux impressionnants et applaudi par un public admiratif, Jean-Luc Favre, multiple champion suisse de body building et Monsieur Univers 1989, était l'invité de Carlino et California-Gym qui fêtait ainsi son premier anniversaire rue du Parc 105.

Il est venu, il a été vu et il a vaincu! Dents serrés, visage concentré, Jean-Luc Favre, Neuchâtois d'origine, a joué des muscles en des «posings» qui ont attiré un nombreux public.

Voyons ses arguments: 108 kg, bien durs et solides, vérification faite, pour une longueur de 1,78 m. Avec des biceps de 54 cm de circonférence, le champion a l'embrassade chaleureuse et son thorax flamboyant de 142 centimètres peut loger un cœur gros comme ça; quant à la fesse, oh! envie, elle est d'une fermeté absolue malgré 74 cm de tour de cuisse. Mais dans le body, pas de critères définis de mensurations, plutôt la recherche d'une symétrie.

Qu'est ce qui passionne le champion?

C'est la performance sportive qui m'intéresse. Le body devient une façon d'être. Les mass-media et le public ont beaucoup de préjugés face à cette discipline, mais un physique comme le mien plait quand même.



Sous le muscle, Jean-Luc Favre a de l'humour et demeure lucide. (Photo Impar-Gerber)

Au cinéma, auriez-vous voulu être Tarzan, King-Kong ou Rambo?

Aucun ou peut-être Rambo pour m'amuser.

Dans le body, on ne s'amuse pas tous les jours; comment avez-vous progressé?

J'ai aujourd'hui 24 ans et je m'entraîne depuis 7 ans. Partant de 85 kg, j'ai pris au début gentiment 2,5 kg par année. Cela avec une nourriture appropriée et deux heures d'entraînement minimum par jour, même plus avant les compétitions. Pour le

concours de Monsieur Olympia je dois encore prendre 4 kg.

Où ça?

Partout.

Avez-vous de la force?

Vous voulez voir? Contrairement à ce qui se croit dans le public, on acquiert obligatoirement de la force en faisant l'entraînement requis. Faites donc des séries de dix développés sur la nuque et des développés couchés, avec 140 ou 200 kg? On n'a pas la technique de l'haltérophile mais faites confiance pour la force.

Et le souffle sous une telle masse de muscles?

Pas de problèmes et je conçois mes entraînements dans ce sens, avec des pauses. Je pratique aussi le vélo.

Quelle est pour vous la femme idéale?

C'est une question de charme, c'est cela qui me séduit. Je respecte les femmes qui font de la compétition de body mais sans plus.

Pas de danger dans l'étreinte passionnée?

Mais non, au contraire! (Propos recueillis par IB)



Le point de rencontre.

### PUBLICITÉ

**GRAND SHOW OPEL**

Aujourd'hui dernier jour jusqu'à 19 heures

Garage et Carrosserie du Collège  
Distributeur officiel  
**Maurice Bonny sa**  
La Chaux-de-Fonds 51 238 21 40 45

Nous sommes aussi présents à LA PLACETTE

**3 POUR 2**

Le Locle, rue H. Grandjean 1, tél. 31 53 52  
La Chaux-de-Fonds, place de l'Hôtel-de-Ville, tél. 28 81 81  
rue de la Serre 61, tél. 23 71 41  
014108 Saint-Imier, place du Marché 7, 41 47 07

### avis urgent

URGENT!  
Nous engageons:

**AIDE ÉLECTRICIEN**

avec expérience.

OK PERSONNEL SERVICE  
039/23.05.00

LA CHAUX-DE-FONDS  
Ville propre



Respectez l'environnement!

Rapportez les tubes néon  
aux Services industriels  
ou chez votre fournisseur  
habituel.

012406

**Docteur  
J. Petrovic  
de retour**

123732

**JE RÉPARE**

Pendules, régulateurs et montres anciens  
et nouveaux, vente de pendules et montres  
anciennes, achat, vente fournitures.  
Service à domicile sur demande.

**HORLOGERIE ROCHAT**

Rue Jardinière 41 - ☎ 039/23 75 00

012428

*Ann.L. Esthétique*  
**SOINS  
DE BEAUTE**

12559

AV. L.-ROBERT 70 - LA CHAUX-DE-FONDS  
TEL. (039) 23 21 03  
OUVERT LUNDI A VENDREDI DE 8H A 21H  
SAMEDI JUSQU'A 14H

**VITRERIE jost**  
JOUR et NUIT 26 40 77  
012108

● **mini-annonces**

● **demandes d'emploi**

**JEUNE HOMME** cherche travail en fabri-  
que ou autre. ☎ 039/23 66 78 ou  
☎ 039/23 92 28. 460403

**DAME** cherche heures de ménage.  
☎ 039/28 48 85. 460397

**MAÇON AVEC CFC** jeune homme cher-  
che emploi, représentant en matériaux de  
construction ou autres domaines. Ecrire  
sous chiffres 28-460430 à Publicitas, place  
du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

**TRAVAIL** d'horlogerie à domicile est cher-  
ché par jeune dame. ☎ 039/26 58 90  
460427

**DAME**, cherche heures de ménage et re-  
passage. ☎ 039/26 69 10 midi ou soir.  
460423

**DAME**, suisse, consciencieuse, cherche  
emploi, temps partiel, lundi, mardi, mercre-  
di. Etudie toute proposition.  
☎ 0033/81 68 86 70 460416

● **immobilier**

Jeune couple **CERCHE A LOUER**  
**APPARTEMENT** 2½-3 pièces, Fr. 700.-  
environ. ☎ 039/23 32 91 / 021/25 64 04  
60028

Cherche au Locle, quartier des Monts,  
**APPARTEMENTS DE 4 À 5 PIÈCES** à  
louer ou acheter. Ecrire sous chiffres 28-  
123853 à Publicitas, place du Marché,  
2302 La Chaux-de-Fonds.

**Tarif 85 ct le mot**  
**(min. Fr. 8.50)**  
**Annonces commerciales**  
**exclues**

**OVRONNAZ**  
la station valaisanne "naturelle"

A louer

**appartements**

pour 2 à 8 personnes

**+ chalets**

pour 6 personnes

**EUROLOCATION**

1911 Ovronnaz/VS  
☎ 027/86 46 36 B  
027/86 41 53 P 304767



**GÉRANCE  
CHARLES BERSET  
LA CHAUX-DE-FONDS**  
☎ 039/23 78 33

A louer  
pour date à convenir

**Places de parc**

dans parkings couverts:  
rues du Doubs, du Commerce  
et Léopold-Robert.

A remettre

service de conciergerie dans petite  
maison entièrement rénovée,  
appartement de 3 pièces tout confort  
à disposition, quartier nord.

**Dans immeuble moderne**

grand appartement de 4½ pièces,  
balcon habitable, cuisine agencée,  
salle de bains avec W.-C. séparés,  
possibilité d'obtenir une place de parc.

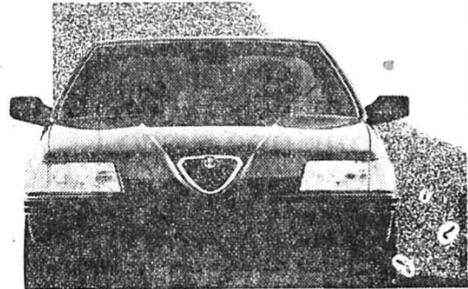
**Bureau**

de 3 pièces, dans immeuble avec  
chauffage central et ascenseur, 45 m²,  
au centre de la ville.

**SNGCI**

119

**FEELING & PERFORMANCE.**



**ALFA 164 3.0**

Origine: créée par le légendaire  
constructeur de haute tradition  
sportive, une Alfa digne de ce nom.  
Puissance: 184 ch-DIN avec ou  
sans boîte automatique à  
4 rapports.  
Style: une grande berline dont le  
charme rélègue loin derrière elle la  
médiocrité.



*Alfa passione  
la route.*

**Auto-Centre Emil Frey SA**

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 66 77

012388



Léopold-Robert 76  
☎ 039/23 80 12  
La Chaux-de-Fonds

**VOTRE PRESSING**  
Livraisons 24 h sur 24

PULL  
VESTE  
JUPE  
PANTALON

la pièce  
Fr. 5.40

nettoyage  
repassage  
Fr. 10.80  
012523

**REVÊTEMENTS DE SOLS**

*Bolomey*

Moquette - Lino - Plastique  
Bois-Noir 41, ☎ 039/26 03 26  
2300 La Chaux-de-Fonds

012483



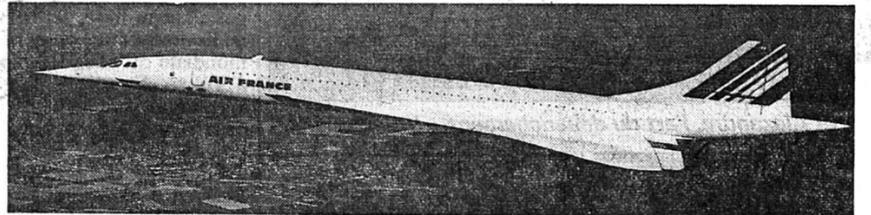
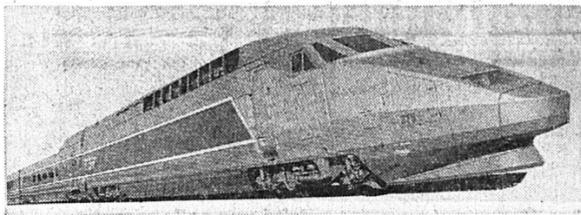
**ALFRED MENTHA SA**

Maitrise fédérale - Tél. (038) 57 11 45  
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane

**Installations sanitaires, ferblanterie,  
chauffage, conseils, études,  
devis pour toutes nouvelles constructions  
ou transformations**

571

**Succursales: Dombresson, Le Locle  
La Chaux-de-Fonds et Marin**



Arrangement exclusif avec Air France

Grâce à L'Impartial et à Croisitour,  
vivez le week-end le plus «rapide» de votre vie!

**La Révolution neuchâteloise à 2000 km/h**

**Samedi 3 mars 1990:**

Départs du Locle, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel.

TGV «Champs-Élysées» (300 km/h, places réservées).

Arrivée à Paris, accueil et transfert à l'hôtel de catégorie supérieure, situé au centre ville en car privé.  
Après-midi et soirée libres avec propositions de spectacles.

**Dimanche 4 mars 1990:**

Matinée libre puis transfert en car privé à l'aéroport Charles-de-Gaulle. Envol à bord du Concorde  
supersonique pour une boucle au-dessus de l'Atlantique avec passage à Mach 1 et Mach 2. Retour  
à l'aéroport et transfert à la Gare de Lyon. Départ du TGV pour Neuchâtel.

**Prestations:**

- Train 2e classe, inclus supplément TGV (réservations).
- Transferts gare - hôtel / hôtel - aéroport / aéroport - gare.
- Une nuit en chambre à 2 lits, bain, douche, W.-C., petit déjeuner.
- Accompagnement d'un guide Croisitour.
- Vol en Concorde avec apéritif champagne et canapés à bord.
- Nombreuses possibilités d'excursions prévues.

Programme détaillé à disposition auprès de Croisitour.

Dernières places disponibles

Inscriptions uniquement auprès de:

**croisitour**

Les artisans de l'évasion

Rue de la Serre 65  
☎ 039/23 95 55  
2300 La Chaux-de-Fonds

**L'Impartial**

# OSERIEZ-VOUS L'ABORDER?

FARNER PUBLICIS - FCB



C'est si simple ... Il suffit d'une annonce dans le journal. Parlez-lui de tout ce qui l'intéresse: livres, spectacles, films, musique, vêtements, sports, vacances, loisirs, beauté. Pour la séduire, écrivez-lui, dessinez ou photographiez ce qu'elle aime. Retrouvez-vous dans le journal.

70% des jeunes lisent régulièrement un journal et consacrent en moyenne 35 minutes, chaque jour, à cette activité.

Vos annonces s'adressent à eux? Utilisez les formats, les couleurs et le

langage qui plaisent aux jeunes. Ils se souviendront de vous et de vos idées. Ils aiment les pubs drôles et intelligentes, celles qui leur ressemblent.

Il y a en Suisse 264 titres de journaux qui vous permettent de vous adresser aux jeunes où et quand vous le désirez.

Si vos produits ou vos services ont de quoi les intéresser, ne soyez pas timide. Maintenant, vous savez où et comment les convaincre.

## Le Journal

Les pages de la vie.

# Drôles de fantômes

## Le Cerneux-Péquignot a fêté Carnaval

Fête des petits et des grands, Le Cerneux-Péquignot a célébré Carnaval samedi soir. Village à essence catholique, il est un des derniers du canton à organiser cette manifestation dans la plus pure des traditions. Après le coutumier cortège à travers toute la commune, de drôles de fantômes muets comme des carpes ont brûlé

le Bonhomme Hiver dans une joyeuse pétarade.

En fin d'après-midi déjà, les gosses ont fait le tour des ménages pour récolter moult friandises. Cris d'enfants dans la nuit, chat, panthère, robots multicolores, ours, lapin, Pierrot... sont allés montrer le bout de

leur nez aux habitants parfois quelque peu surpris. «Il n'y a personne, c'est en réparation», affirmait l'un d'eux en entrant dans une maison.

### PROVISIONS POUR LA RÉCRÉ

Et partout, il y avait toujours quelqu'un pour les accueillir;

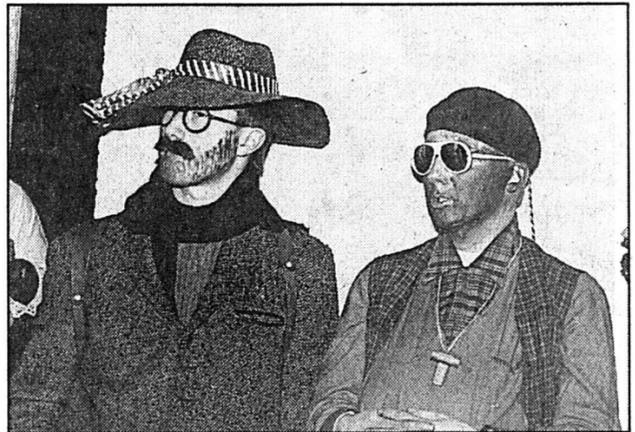
même si parfois ils entendaient dire avec un peu de gêne dans la voix: «Mais... je n'ai rien à vous offrir». Après cette fructueuse quête, tous se sont retrouvés à la grande salle pour un pantagruélique repas: «Ils en auront encore pour toutes les récréations de la semaine», soulignait une maman en riant.

Plus tard dans le brouillard, un étrange cortège s'est formé dans la cour de l'école pour effectuer la tournée des bistrotts du coin. De petits baigneurs à la mode 1920, de beaux ténébreux, un Al Capone avec un foulard palestinien autour du cou, une cordée d'alpinistes plutôt... saumâtres, un imperturbable François Mitterrand, un skieur avec un casque de spéléologue et des moines ventripotents ont ensuite brûlé le Bonhomme Hiver mis à feu par un chevalier à la cape au drapeau suisse.

Et par-là dessus, un bon p'tit vin chaud pour réchauffer tout le monde avant de finir la soirée devant un bon jambon mijoté par le restaurant Bonnet. Une fin de soirée qui a vu la visite surprise de joyeux lurons de la France voisine. Un bref passage fort remarqué puisque l'un d'eux, en quittant la salle, a lancé à la cantonade: «Merci d'être venu!» Ce Carnaval 1990, mis sur pied par l'Association de développement du coin, a bien vécu. Alors, à l'année prochaine!



Sacrés p'tits baigneurs: un vin chaud et ça repart!



Une cordée d'alpinistes à ne pas rencontrer dans un coin sombre...



Les gosses déguisés en quête de friandises.

(Photos Favre)

## La FTMH en fête

### Des siècles de fidélité syndicale



A eux tous, ils totalisent plus de quinze siècles de fidélité à leur organisation syndicale. (Photo sp)

Entourés de leurs président et secrétaire, MM. Willy Humbert et Willy Bernet, ils étaient près d'une quarantaine de syndicalistes qui ont été fêtés, vendredi dernier, dans leurs locaux du Crêt-Vaillant, pour la fidélité qu'ils ont témoignée, quelques-uns pour vingt-cinq années, d'autres pour plus de septante ans, à la Fédération des travailleurs sur métaux et horlogers.

Au terme d'une généreuse verrée, puis d'un repas copieusement servi par Mme et M. Fran-

çois Bonnet, pas de long discours, mais un chaleureux message de Willy Humbert, puis plus tard, lors de la remise des diplômes et des récompenses, un bref rappel des mérites et activités de chacun des récipiendaires.

Pour plus de cinquante années d'appartenance à la FTMH. Mlle Jeanne Hug, MM. Edouard Huguenin, Deewid Mathys (71), Georges Montandon et Louis Robert (69), Mme Jeanne Zbinden (67), Marthe Chopard (66), Mme Magali

Gaudenzi, MM. Raoul Baehler, Jean Birbaum, Edgar Boiteux et René Favre (60) ont reçu la plaquette éditée par la Bourdonnière et consacrée aux vues anciennes de la Mère-Commune des Montagnes neuchâtelaises, ainsi qu'un don en espèces. (Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre d'années d'activité au sein de l'organisation syndicale).

Une assiette en étain, nommément gravée a été remise à Mme Suzanne Scheurer, MM. William Ducommun, Willy Jacot, Charles Jeanneret, René Miserez et Charles Simon-Vermot, pour cinquante années d'activité. Enfin, pour un quart de siècle de cette même fidélité à la FTMH, Mmes Michèle Bargetzi, Martine Evard, Elena Nicolet, Thérèse Paratte, Marie-Josée Wicht, MM. Jean-Claude Blanc, Jean-Paul Delley, Renato Dinacci, Yvan Ferrazzini, Gérard Couriat, Claude Jeanrenaud, Manuel Pan, Francisco Perez, Marc Schlatter, Giovanni Montagni, Jaime Nion, Bernard Robert, Michel Théoduloz et Gabriel Wicht ont reçu un diplôme et des services en argent gravés aux armes de la FTMH.

(sp)

## Un accord en majeur

### Assemblée cantonale des accordéonistes aux Ponts-de-Martel

Les délégués de la Fédération cantonale neuchâtelaise des accordéonistes (FCNA) se sont retrouvés samedi après-midi au centre polyvalent des Ponts-de-Martel pour tenir leur assemblée générale. Fort bien tenue, puisque 23 sociétés sur 24 étaient représentées, ainsi que les fédérations vaudoise et genevoise. Les délégués ont notamment abordé les projets du 700e de la Confédération, et la prochaine Fête cantonale qui aura lieu au Locle.

Cette année, c'était le club Victoria de Ponts-de-Martel qui organisait l'assemblée. Honneur donc à son président Pierre-André Decrauzat pour souhaiter la bienvenue.

### BONNE SANTÉ

Quant au président de la FCNA, Roger Cattin, il a fait le point sur la bonne santé de la Fédération, qui compte toujours 24 sociétés comme l'année passée. Il était très satisfait de la Fête cantonale 89 qui s'est tenue à Bevaix: le jury a décerné des notes nettement meilleures, ce qui prouve une bonne évolution musicale de la Fédération. Le président d'honneur de la FCNA Robert Cartier faisait chorus: la tenue des membres a

été exemplaire. «Nous avons là une belle jeunesse dont nous sommes fiers!»

Après la dernière Fête cantonale, la prochaine: elle aura lieu au Locle, le 9 juin 1991. Un concours est d'ailleurs ouvert à tous, jusqu'au 30 août, pour composer une Marche officielle, signalait Charles Walter de Savagnier, au nom de la Commission musicale.

Le 700e anniversaire de la Confédération a suscité pas mal de discussions. Une douzaine de sociétés de la FCNA ont été contactées pour y participer, dans le cadre d'un échange entre les cantons d'Argovie et Saint-Gall, et le canton de Neuchâtel. Roger Cattin déplorait que les informations ne soient pas plus précises! Robert Cartier a apporté quelques indications: on a déjà prévu un énorme cortège au Val-de-Ruz. Et il a été convenu qu'Aarau participera à la Braderie chaud-de-fonnière, et Saint-Gall, à la Fête des vendanges. D'autre part, le comité cantonal de la FCNA a été reconduit en bloc par acclamations. Et la prochaine assemblée générale de la Fédération aura lieu le 16 février 1991 à La Chaux-de-Fonds, sous l'égide du club Patria.

Dans les «divers», Arthur Rime, président de l'Association romande des musiciens accordéonistes (ARMA), s'est fait un plaisir de relever les échanges fructueux existant entre le comité romand et les diverses fédérations.

### NE PAS ÉPOUANTER LES JEUNES

Il plaiderait aussi pour ne pas épouvanter les juniors avec certaines méthodes d'enseignement! «Aidez les jeunes, ils sont l'avenir de nos sociétés», sans pour autant mettre les anciens au rencart.

Enfin, Michel Monard, président de commune des Ponts-de-Martel a profité de l'occasion pour présenter aux délégués d'une part le village, d'autre part le tout nouveau centre polyvalent, avant de leur offrir le vin d'honneur.

Lesdits délégués, surtout ceux du Bas, ont d'ailleurs eu loisir d'aller admirer la vallée des Ponts à l'issue de l'assemblée. Ils ont eu de la chance: finies les inondations, les tourbières s'endorment sous une superbe crêpuscule. Sans être chauvin, il y a des vues par chez nous qui font la pige au lac... (cld)



Tout le monde, ou presque, était là.

(Photo Favre)

### NAISSANCE

#### LAURE

est heureuse d'annoncer la naissance de son petit frère

## DAVID

né le 15 février 1990

Clinique LANIXA S. A.

Giovanna et Nicolas CHARMILLOT - LUCARELLA

Raisin 7 Le Locle

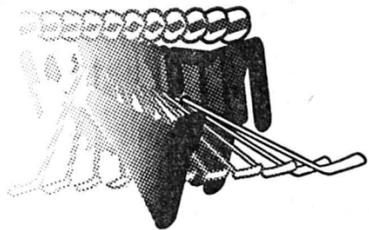
### SERVICES

#### LE LOCLE

Bibliothèque des jeunes: lu-ve, 13 h 30-18 h, sa, 10-12 h. Bibliothèque de la ville: lu-ve, 14 h 30-18 h 30, sa, 10-12 h.

Pharmacie d'office: Mariotti, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.

Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.



**PATINOIRE DU COMMUNAL**  
**LE LOCLE - 20 heures**  
**Lundi 19 février 1990**  
 (Championnat de 4e ligue)

# LE LOCLE HC LE VERGER II

reçoit

## DOMBRESSON

Sponsors officiels:

**Pierre Notari**,  
 entreprise de construction, Le Locle  
**Pierrot ménager**,  
 La Chaux-de-Fonds  
**Famille Nicolet**,  
 restaurant de la Poste, La Chaux-du-Milieu  
**Sol et Lit, R. Estenso**,  
 La Chaux-de-Fonds  
**Tondat Frères**,  
 chauffage-sanitaire, Le Locle

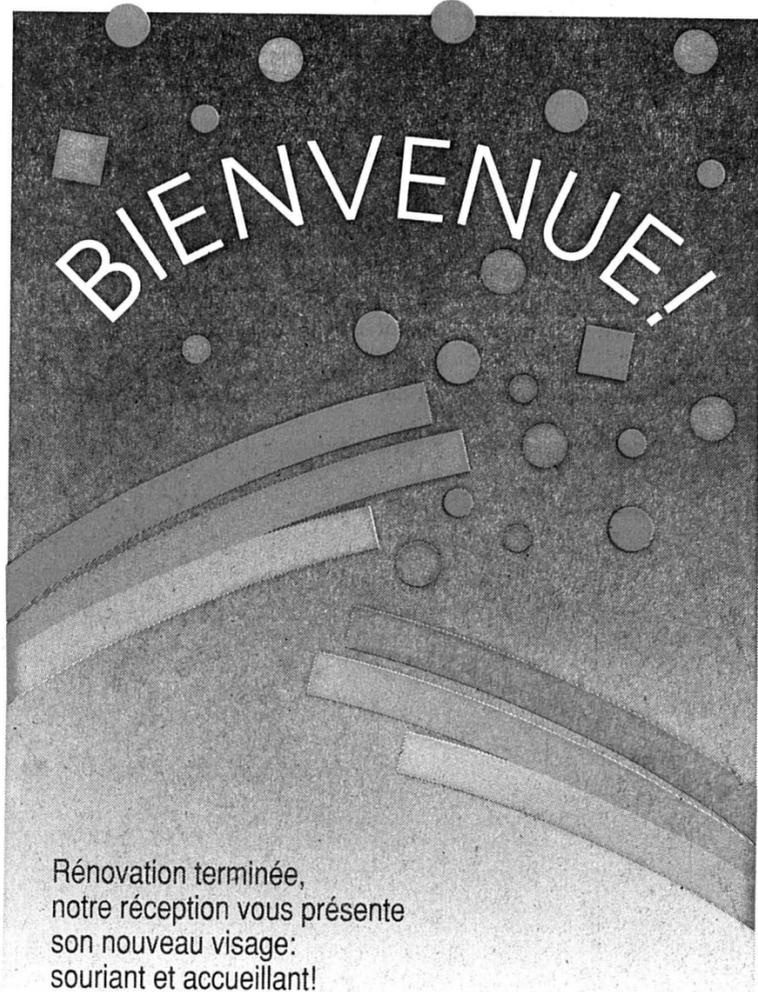
Le match est parrainé par:

**Norbert Hecht, chauffage central**, Le Locle  
**Daniel Hadorn**, ferblanterie-ventilation, La Chaux-de-Fonds  
**Salon Franco**, coiffure dames et messieurs, Le Locle  
**Roland Béguin**, kiosque des Girardets, Le Locle  
**Jimmy Gaillard**, carrelages, La Chaux-de-Fonds  
**Pressing Le Savoir-Fer**, Le Locle  
**Pneus Jeanneret**, Le Prévoux  
**Jean-Denis Haag SA**, carrosserie et garage, La Chaux-de-Fonds  
**Pharmacie G. Mariotti**, Le Locle  
**Marc Frangi**, réfections et nettoyages, Le Locle

Fournisseur officiel: **BRUSA SPORT**, Le Locle

Joueurs, entraîneurs et dirigeants vous remercient pour votre appui et votre fidélité.

014210



Rénovation terminée,  
 notre réception vous présente  
 son nouveau visage:  
 souriant et accueillant!

Elle vous est grande ouverte pour tout contact  
 concernant vos annonces et votre abonnement à l'Impartial.

PUBLICITAS LE LOCLE Rue du Pont 8  
 2400 Le Locle Tél. 039/31 14 42



**PUBLICITAS**  
 Au cœur de la publicité presse.



L'espace vital de vos annonces

012536

### immobilier

## A louer au Locle box pour voiture

Libre dès le 1er mars 1990.

S'adresser au:  
**Garage du Rallye SA**,  
 Le Locle, ☎ 039/31 33 33.

014001

## A louer bel appartement

4 grandes pièces  
 + véranda  
 salle de bains,  
 W.-C. séparés,  
 grande cuisine.  
 Fr. 675.-  
 Libre le 1er avril.  
 ☎ 039/26 44 49

302891

## A vendre au Locle

APPARTEMENTS de 3 pièces  
 balcon, cuisine habitable  
 Prix de vente exceptionnels  
**Dès Fr. 137 000.-**  
 Avec 10% de fonds propres  
 Mensualités:  
 dès Fr. 614.-  
**CHARGES COMPRIS**

Service de conciergerie à repourvoir  
 000440

Bureau de vente:  
 La Chaux-de-Fonds 039 23 83 68

**HABITATIONS POUR TOUS SA**  
 Agence pour le canton de Neuchâtel  
 et le Jura Bernois - Rue des Moulins 51  
 2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94

### finance

## Déclarations d'impôts (NE)

exclues comptabilités. Remplies à votre domicile, sans dérangement. Discretion assurée. Fr. 40.- par déclaration.

Prenez rendez-vous au **039/26 56 73**.

46104

### Miele

Dégeler ou cuire plus vite:  
 four à micro-ondes Miele.



**ROLAND FAHRNI**  
 2316 Les Ponts-de-Martel  
 ☎ 039/37 18 37

## A LOUER SURFACE COMMERCIALE AU LOCLE

Immeuble neuf, plein centre, environ 200 m<sup>2</sup>.  
 6 vitrines, éventuellement 2 magasins de 100 m<sup>2</sup>.

Ecrire sous chiffres 91-350 à ASSA, Annonces Suisses SA, 31, avenue Léopold-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds.

## Chez Bebel



LE COL-DES-ROCHES  
 ☎ 039/31 23 21

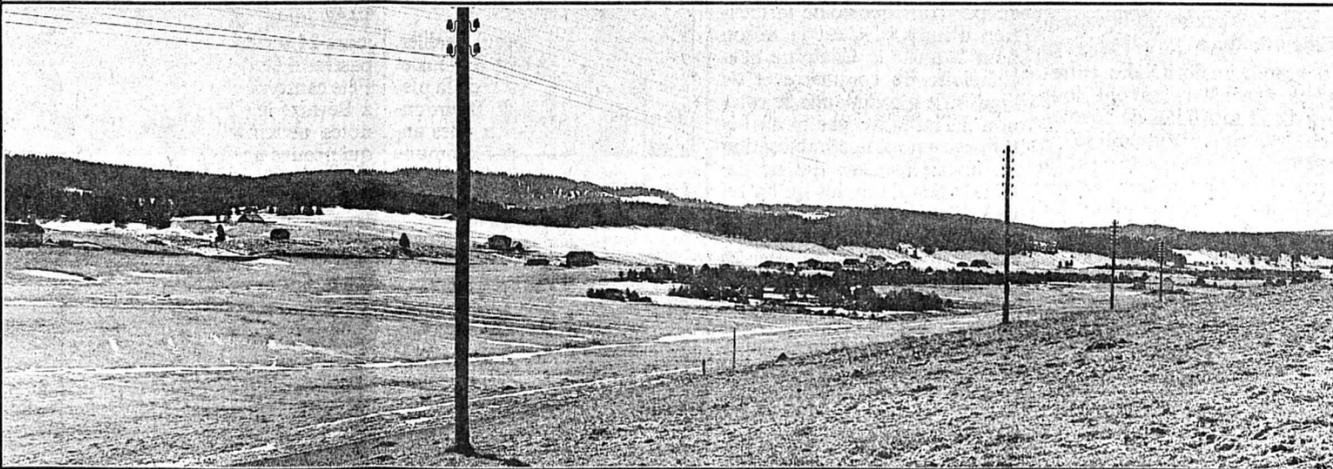
## C'est bon nous revoilà!

Attachez vos basquettes,  
 dès aujourd'hui  
 direction Le Col chez Bebel!

14072

L'annonce, reflet vivant du marché

Il y a 114 ans, Graham Bell inventait le téléphone...



L'inventeur écossais G. Bell inaugurerait la première ligne téléphonique entre Boston et Malden (9 km). C'était en 1876.

Depuis cette époque de pionniers, ce formidable moyen de communication entre les hommes a suivi l'évolution technologique du 20e siècle. Le téléphone et ses applications multiples ont engendré l'ère de la communication.

Dans ce contexte en constante évolution, le métier des télécommunications est une affaire de spécialistes et de gens compétents.

Depuis 1959, l'entreprise André Bubloz au Locle a effectué la plupart des installations téléphoniques dans notre région. Particuliers, industriels ou entreprises de services ont bénéficié de la qualité et de la compétence de l'entreprise A. Bubloz. Aujourd'hui, M. André Bubloz remercie sa fidèle clientèle et l'informe qu'il remet ses services à M. Félix Schiess avec qui il a collaboré étroitement les six derniers mois. M. Félix Schiess répondra désormais à toutes vos demandes d'installations téléphoniques.

M. Félix Schiess est détenteur d'une maîtrise fédérale d'installateur électricien et de la concession A des PTT. Il s'entoure de collaborateurs de confiance. L'esprit de l'entreprise est basé essentiellement sur la qualité du travail. L'entreprise F. Schiess est à votre service pour tout conseil ou devis concernant: les appareils téléphoniques, centraux domestiques ou industriels, téléfax et autres appareils.

## SCHIESS

Electricité - Téléphone

☎ 039/31 67 67  
 Rue de l'Avenir 11, 2400 Le Locle



## A louer au Locle

Jehan-Droz 13

## appartement

3 pièces, cuisine agencée, bain, 1er juillet 1990

Bellevue 4 et 4b

## 3 studios

## appartements

3 à 5 pièces, cuisines agencées, Fr. 600.- à 1550.- plus charges, de mars à juillet 1990

Renseignements: SOGIM SA  
 Av. Léopold-Robert 42, 2300 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 039/23 84 44

012460

014205

# Un pont boit la tasse

## L'ouvrage du «Lion d'Or» à Boudry menace de s'effondrer

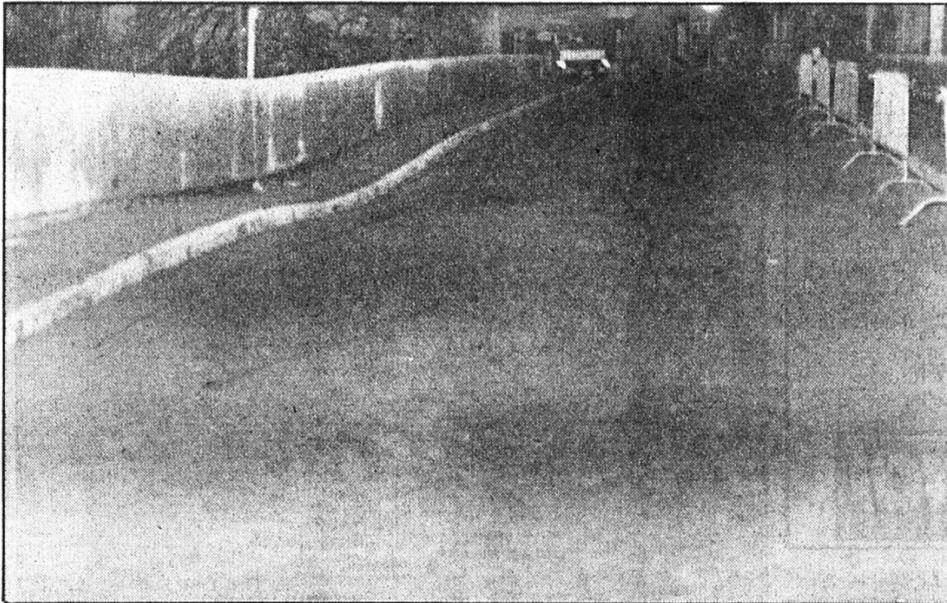
Barrage au bas de la rue Louis-Favre, à Boudry. Le pont du «Lion d'Or», sur l'Areuse, s'est partiellement affaissé en aval. Une permanence a été assurée

toute la nuit par les sapeurs pompiers et la police. Le bureau technique communal a aussi été mobilisé pour prendre des mesures et vérifier l'évolution du danger.

Affaissement très visible parmi les pavés qui ont survécu à la récente fouille de la Rue Louis-Favre. L'Areuse déchaînée a fait boire la tasse à un pont qui a

pourtant supporté longtemps le trafic d'une route nationale... Les remous ont dû être particulièrement puissants puisque l'affaissement s'est produit sur l'arche la plus basse, du côté aval de la rivière!

Dès 21 h 30, un barrage a été installé, qui ne permet que le passage des piétons côté amont du pont. Vers 23 heures, les curieux étaient nombreux à profiter du spectacle, sous les étoiles...



Un pont penche...

(Photo Comtesse)

### TRAFIC DÉVIÉ

Cet important sinistre a été signalé vers 20 heures. Quantité d'hommes ont été mobilisés: le bureau technique communal, avec trois hommes, assure les mesures régulièrement toutes les demi-heures. Des repères ont été mis en place.

Deux employés des Services industriels de Boudry, et un pour le service du gaz de Colombier sont prêts à intervenir en cas de rupture de conduite si le pont se noyait.

L'ingénieur cantonal, M. Dupuis, le président de commune, M. Pieren, sont aussi passés. Huit sapeurs-pompiers de Boudry - qui ont déjà dû intervenir 22 fois à cause de caves inondées entre mercredi et vendredi - ont collaboré avec la gendarmerie de Boudry. Une signalisation adéquate a dû être posée dans la ville pour dévier le trafic.

### PERMANENCE TOUTE LA NUIT

Pour la nuit, quatre hommes restaient de piquet sur place. Un relais était prévu. Le service technique maintenait deux hommes en permanence pour les mesures. Le matériel des sapeurs restait en place en cas de problème important. Huit hommes de garde à domicile. La gendarmerie, en faction 24 heures sur 24, assurait les rondes.

Le point de la situation devrait avoir lieu ce matin à 7 h 30 entre les divers services. Le rapport sera transmis au département des Travaux publics et l'ingénieur cantonal décidera des mesures à prendre. Mais pas question de rétablir la circulation dans les circonstances actuelles. Même si, de l'avis du capitaine Kaeser, qui dirigeait les sapeurs-pompiers, un affaissement total du pont semble peu probable. AO

## Musique et solidarité

### Concert pour la Roumanie à Neuchâtel

Un concert en faveur de la Roumanie se donnera ce soir au Temple du Bas. Liliana Sainz et Jorge Bergaglio ont décidé il y a plusieurs années de former un duo de pianos dans le but de faire connaître un répertoire intéressant mais peu pratiqué. Les deux musiciens, qui font

partie de «Musique Espérance» (un organisme international dont le siège est à Genève), interpréteront des oeuvres de Mozart, Milhaud, Guastavino, Bartok et Ravel. (at)

● Ce concert débutera à 20 h 15, ce soir au Temple du Bas.

### COMMUNIQUÉ

## Inquiétudes

La Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie communique:

Le Conseil d'administration de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie s'est réuni le 14 février 1990 sous la présidence de M. Yann Richter. Pour l'essentiel, les débats ont porté d'une part sur la situation conjoncturelle qui a pour corollaire des taux d'intérêts élevés et une pénurie toujours plus marquée de main-d'œuvre et, d'autre part, sur les votations du 31 mars prochain qui porteront, entre autres, sur l'achèvement du réseau autoroutier suisse, réalisation à laquelle les milieux économiques neuchâtelois accordent beaucoup d'importance.

La grande majorité des entreprises neuchâteloises ont tout lieu d'être satisfaites de l'évolution de la conjoncture qui se répercute de façon positive sur la marche de leurs affaires. Le niveau élevé de l'inflation en Suisse, qui a passé la barre des 5%, et la faiblesse de notre franc incitent cependant la Banque Nationale à pratiquer une politique d'argent rare qui est à l'origine de l'explosion des taux d'intérêt. Tout en reconnaissant le bien-fondé de cette lutte contre l'inflation, l'économie neuchâteloise craint que le niveau très élevé du loyer de l'argent ralentisse considérablement les investissements.

Si une telle situation devait durer trop longtemps, la reconstitution du tissu industriel neuchâtelois, qui n'est pas achevée malgré les succès incontestés de la diversification économique, risque d'être partiellement compromise. L'assèchement du marché du travail vient s'ajouter aux préoccupations des entreprises, étant entendu que le respect des délais de livraison reste un impératif important, même

et peut-être surtout en période de haute conjoncture.

### POUR L'ACHÈVEMENT DU RÉSEAU DES AUTOROUTES

Le réseau des routes nationales a été établi en 1960 déjà et est sur le point d'être achevé. Il serait par conséquent regrettable de renoncer à la construction des quelques maillons qui manquent encore à une chaîne presque complète. Quoi qu'il en soit, tant que sa liaison au réseau des routes nationales ne sera pas assurée, le canton de Neuchâtel restera pénalisé sur le plan du développement de son économie et, par conséquent, de la création d'emplois. C'est la raison pour laquelle la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie recommande de voter non à l'initiative «halte au bétonnage - pour une stabilisation du réseau routier» qui ne demande rien de moins qu'un retour à la situation de 1986.

Dans la même optique, elle estime qu'il y a lieu de rejeter les initiatives dites «trèfle à trois».

La Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie souhaite encore que l'arrêté sur la viticulture soit adopté, considérant qu'il s'agit d'un jalon important dans le cadre d'une politique viticole en mutation. Les milieux économiques souhaitent également qu'en acceptant le projet de loi fédérale d'organisation judiciaire, l'on parvienne à désengorger le Tribunal fédéral et à accélérer les procédures judiciaires à ce niveau.

Finalement et sur le plan cantonal, la Chambre du commerce est favorable au crédit de 6,5 millions de francs destiné à la rénovation et à l'agrandissement de l'Observatoire cantonal, institution qui participe largement au rayonnement du canton de Neuchâtel. (comm)

## Les parents retournent en classe

### Portes ouvertes au collège secondaire à Marin

Le collège secondaire de Marin-Epagnier, qui accueille les élèves des degrés 3 et 4 de l'ESRN) a ouvert ses portes vendredi soir afin de mieux informer les parents sur son fonctionnement et de présenter ses classes spéciales.

Ce collège fait partie du Centre de l'Entre-deux-Lacs Ouest. Avec le Centre scolaire de Vignier, à Saint-Blaise (qui accueille les élèves des degrés 1 et

2), il reçoit les adolescents des localités de Thielle-Wavre, Enges et, bien entendu, de Saint-Blaise et Marin-Epagnier.

Alors que neuf classes sont ouvertes à Saint-Blaise, le collège de Marin en comporte dix-huit, dont neuf salles spéciales affectées à l'économie familiale, aux activités sur textiles et sur bois, à la chimie, à la physique et à l'informatique. Une des salles est également dotée d'un maté-

riel permettant le meilleur enseignement de l'histoire, de la géographie et de l'instruction civique.

Dirigé par Marcel Doleyres (responsable de tous les centres de l'Entre-deux-Lacs), le collège secondaire de Marin accueille actuellement 355 élèves qui reçoivent un enseignement de la part de 43 professeurs et instituteurs (à temps complet ou partiel). (at)



L'intérêt des parents pour l'avenir de leurs protégés.

(Photo Comtesse)

## A la caisse...

### Crédit sollicité pour un plan d'aménagement à Marin-Epagnier

A l'instar de toutes les communes du canton, Marin-Epagnier doit passer à la caisse pour l'adaptation de ses plans et règlement d'aménagement. Un crédit de 110.000 francs sera sollicité auprès du Conseil général jeudi soir.

L'étude qui sera établie selon les exigences cantonales et fédérales prévoit l'établissement ou la révision de plusieurs documents: plan directeur, plan et règlement d'aménagement, inventaire architectural de l'ancienne localité, limite des 30 m à la forêt, inventaire «nature», aperçu de

l'état d'équipement, plan des chemins piétons et plan des degrés de sensibilité au bruit.

Dans la même séance, le législatif devra se pencher sur l'octroi d'un droit de superficie à Heinz Schulthess, intéressé par la reprise du commerce Caravan Rochat (sis sur territoire de Saint-Blaise également).

La nomination d'un membre à la commission du feu et d'un autre à la commission des Services industriels complètent l'ordre du jour de cette séance extraordinaire. (at)

### MARIN

#### Appel aux témoins

Samedi entre 10 h et 11 h, dans le parc supérieur du Marché Migros, un ou des inconnus ont commis des dommages à la propriété sur le flanc droit d'une voiture, portant des plaques neuchâteloises, de marque Mazda, de couleur rouge. Les personnes susceptibles de fournir des renseignements sont priées de prendre contact avec la police cantonale de Marin, tél. (038)33.52.52.

### DÉCÈS

HAUTERIVE  
M. Bernard Baudois, 1913  
MONTEZILLON  
Mme Esther Chevallaz, 1902

## Ralentir sur des pavés ronds

### Régulation de trafic et impôts à Auvernier

Parmi les mesures que le Conseil communal préconise pour ralentir le trafic à Auvernier, une nouveauté, due aux pavés du village. Le nouvel arrêté sur le tarif de l'impôt figure aussi à l'ordre du jour de la prochaine séance du législatif.

Rendez-vous jeudi 22 février à 20 heures à la Grande salle du collège pour les conseillers généraux d'Auvernier. A l'ordre du jour, le remboursement des contributions communales en matière d'enseignement. La méthode actuellement en vigueur, persiste: le remboursement dépend du revenu des parents: de 1200 à 2400 francs (nouveau maximum fixé par l'Etat) pour des revenus inférieur à 4000 francs jusqu'à supérieur à 60.000.

Suite au remaniement parcellaire et à l'aménagement viticole à Montilier, suivant la proposition du service des mensurations cadastrales, Auvernier céderait gratuitement 96 m<sup>2</sup> à Peseux, afin de lier deux parcelles propriétés de cette commune.

Le 27 mars 1987 un crédit de 39.000 francs était octroyé pour la réfection du pan est, le Conseil général est appelé à se prononcer sur un crédit de 43.000 francs pour le pan ouest de la maison d'habitation du domaine des Cucheroux. La ferronnerie mise à neuf permettra de récupérer une eau de pluie utile pour abreuver le bétail en cas de sécheresse.

### MESURE SPÉCIALE PAVÉS ROUNDS

Parmi les diverses réalisations prévues (en deux étapes) pour ralentir le trafic en divers endroits dans la commune, une nouvelle mesure, non autorisée par la législation fédérale et communale, pourrait être appliquée. Sur la rue à pavés ronds, des rigoles transversales, larges de 55 cm, profondes de 5 à 6 cm et espacées de 5 m. Ces réalisations seraient prise en compte par une étude globale pour la modulation de la circulation, étude en cours à l'institut de recherche de l'environnement construit de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

Enfin, le Conseil communal fournira des explications quant à l'arrêté fixant l'échelle d'imposition fiscale: de 1% jusqu'à 2100 francs de revenu imposable, à 7% pour un revenu supérieur à 126.000 francs. AO

### CELA VA SE PASSER

#### Nouvelle physique au Landeron

Sur le thème «Au-delà d'Einstein, la nouvelle physique et la vision biblique de l'univers et de l'homme», Serge Tarasenko, physicien nucléaire, licencié en sciences physiques de la Faculté de Paris et cadre de l'énergie atomique, présentera une conférence au Landeron. L'orateur a notamment participé à la réalisation d'un projet de conception de réacteur nucléaire à haute température (OCDE) et à un projet de fusion thermonucléaire contrôlée (Euratom-Communautés européennes).

La conférence se déroulera jeudi à 20 h, à la rue du Lac 45 (Communauté évangélique du Landeron). (comm)

### SERVICES

Plateau libre: 22 h, Pat Cisarano & The bad.  
Pharmacie d'office: Centrale, rue de l'Hôpital, jusqu'à 21 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

# «Rock all over the... Val-de-Travers»

## Le Stand à Couvet, future salle de spectacle et de concert

La maison du Théâtre à Couvet rayonne. L'organisation de spectacles s'enchaîne et le rôle de l'animation théâtrale dans les écoles, du primaire au gymnase, s'accroît. Avec la mise à disposition de l'immeuble du Stand par la commune de Couvet, c'est un horizon plus large qui s'offre à notre région. Les jeunes pourront y jouer un grand rôle.

Pratiquement inoccupée depuis près de 30 ans, la maison du Stand s'appête à vivre une seconde jeunesse. «Ce lieu correspond à quelque chose dans l'activité culturelle du Val-de-Travers. Nous pouvons en disposer pour 5 à 7 ans. Quelques travaux d'aménagement et de rénovation seront réalisés et elle fera office de salle de spectacles, de lieu de répétitions... Les sociétés locales pourront également l'utiliser et les jeunes y trouveront des locaux qui font leur défaut» précise Gérard Bétant, un des responsables.

### ROCK!

Parmi les activités prévues, une est à relever: les concerts rock, dans une acceptation large du terme. Cet élément manque dans l'activité culturelle de la région et la participation de la Dolce-Vita permettra le passage de formations musicales reconnues.

«Le principe de la Dolce-Vita est d'offrir l'entrée et les boissons à des prix abordables. Dix francs pour un concert normal, une quinzaine pour les groupes de plus gros calibre et 3 francs pour une minérale. Et pourquoi pas faire monter les jeunes des autres régions au Val-de-Travers au lieu de faire toujours

l'inverse» rappelle Gérard Bétant.

La Dolce-Vita est au centre d'un mouvement rock en Suisse et sa réputation dépasse nos frontières. Dans un style différent que les grands concerts. Les groupes pourront faire une halte à Couvet avant de poursuivre leur tournée.

### SORTIR DES VILLES

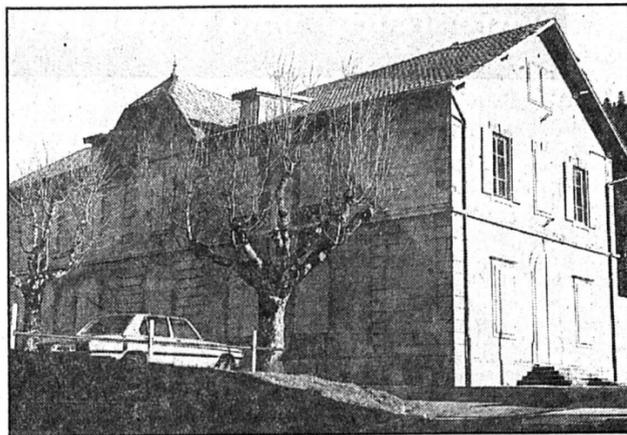
«Le rock et les concerts se sont développés en ville et c'est le moment d'en sortir. Il faut régionaliser le rock et le Val-de-Travers est OK. C'est un endroit rêvé pour le développement de la musique. A Lausanne, nous sommes partis de zéro. Je suis à disposition de la jeunesse de la région pour lui donner un coup de main dans le projet de mon ami Gérard Bétant» souligne Jean-Marc Richard, «un vieux

de trente ans» fondateur de la Dolce-Vita.

«Pour la réfection du Stand, nous comptons sur la générosité des entrepreneurs de la région. Ciment, sable, peinture, isolation phonique et autres seront les bienvenus. Pour l'exécution des travaux nous croyons en la mobilisation des jeunes et moins jeunes. Pourquoi pas les apprentis du bâtiment collaborant avec les étudiants du gymnase ou de l'école technique. De cette façon, la salle appartiendra un peu à tout le monde. Si cela marche bien, on pourrait l'inaugurer dans le courant de l'automne» ajoute Gérard Bétant.

### OUVERTURE

Les concerts rock ne seraient qu'une des multiples facettes de ce futur lieu de rencontres culturelles. Ce sera l'occasion d'avoir



Rock au Stand. Ça va bouger!

(Photo Impar-MDC)

une ouverture à différents courants. Située entre la Grande Salle et les Mascarons, le Stand,

dont la capacité est d'environ 300 places, offrira des alternatives différentes. MDC

## Dans la bonne humeur!

### Fleurier: salle comble pour le «bal des chapeaux de paille»



Airs d'antan et chapeaux. Que la fête continue.

(Photo Impar-MDC)

Dimanche, pour la deuxième fois au Val-de-Travers, Pro Senectute organisait un bal. Salle comble, ambiance sympathique et détendue. Et le concours du plus joli chapeau a enthousiasmé l'assemblée. Les amoureux de la danse ont retrouvé leurs jambes de vingt ans, stimulés par l'accordéoniste Edgar Charles, de Courtelary.

«Nous organisons ces bals pour faire sortir les personnes âgées de leur solitude, principalement le dimanche. A chaque fois, nous donnons un thème différent, la dernière fois c'était «rétro». Nous avons réalisé une bonne centaine d'entrées et pour le prochain bal de cette saison, il faudra trouver une salle plus grande», précise Francine Zaugg, membre de Pro Senectute.

### TOUT

#### LE CANTON!

Et d'ajouter: «Certains se retrouvent le matin, vont dîner ensemble au restaurant à midi et viennent terminer la journée au

bal. D'autres se déplacent dans le canton pour participer à nos manifestations. D'ailleurs, je reconnais dans la salle quelques personnes de La Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel. Elles apprécient de se revoir et ont ainsi moins d'appréhension à venir. C'est une génération de danseurs et quelques-uns ont l'occasion d'exercer en public les pas appris au cours de danse organisés par le CORA».

Fait à relever, il n'y a pas que les personnes du troisième âge aux bals de Pro Senectute. La fête était réussie et les efforts d'une dizaine de bénévoles récompensés. MDC

## Les rivières retournent dans leur lit

Après avoir transformé le Val-de-Travers en lac et quelques maisons en piscine, les rivières sont retournées dans leur lit. Leur débit est revenu à un rythme plus calme et les nombreuses personnes sur la brèche depuis mercredi ont pu goûter un repos mérité. Les motopompes ont regagné leur hangar et les caves commencent à sécher.

La source de l'Areuse a perdu de sa furie et la cascade de Môtiers se laisse enfin approcher. Et vu de haut, le paysage du fond du vallon ne ressemblait plus à celui que nos aînés ont connu, à l'époque où le canal de l'Areuse n'avait pas encore été creusé.

Si l'ampleur des dégâts n'a pas atteint les mêmes proportions que dans d'autres régions en Suisse ou ailleurs, il n'en demeure pas moins que de nombreux chemins forestiers ont été ravinés et des ponts de bois endommagés. Sans compter bien sûr, les dégradations subies par les immeubles. Caves, garages et chaufferie inondés. Et maintenant, au tour des assurances d'entrer en scène. (mdc)

## Val-de-Ruz

## De retour au bercail

### Anciens élèves à l'ECA de Cernier

«Envoyez votre gamin une année loin de la maison, si vous le pouvez. Le sacrifice est grand, c'est clair, mais ce sera bénéfique pour lui!». Tel est le conseil lancé par Francis Matthey, directeur de l'Ecole cantonale d'agriculture, aux anciens élèves de l'ECA, devenus depuis des agriculteurs confirmés.

La société des anciens élèves de l'ECA, qui tenait ses assises samedi à Cernier, peut s'enorgueillir d'un effectif impressionnant: 1178 membres.

Si l'on pense que chaque année une soixantaine de jeunes agriculteurs sortent, diplômés en poche, de l'Ecole de Cernier, on peut prédire encore un bel avenir à cette société. Toutefois, force est de constater que les effectifs des écoles d'agriculture en Suisse ont baissé de 15% depuis 1983. Il devient difficile pour les maîtres-agriculteurs, toujours plus nombreux, de trouver de jeunes apprentis.

F. Matthey, invité à cette assemblée - comme W. Willener (directeur de la Chambre cantonale d'agriculture) et L. Hum-

blet (enseignant à l'ECA) - en a profité pour annoncer les records de production de l'ECA 89. L'année a été exceptionnelle pour les céréales et les fourrages. La betterave, décidément la culture la mieux adaptée au Val-de-Ruz, a connu un rendement record. Seule ombre au tableau, on cherche des veaux à l'ECA.

Une vingtaine, achetés au prix du jour. Mais on sait que l'on n'est pas les seuls sur les rangs!

Dans une partie plus administrative, le président Laurent Krebs et les 120 membres présents ont salué l'annonce de 27 nouvelles admissions à la société. On a également procédé à la nomination de 10 nouveaux

membres honoraires: des élèves de la volée 1958/60, qui viennent, à deux exceptions près, du canton de Neuchâtel.

Au programme pour 1990: Une journée d'information et la préparation des manifestations du centenaire de la société, prévues les 28 et 29 juin 1991. A l'annonce de ceci, un membre se lève: «J'espère que l'année prochaine, J. C. Jaggi sera là!». Il est vrai que le chef du Département de l'agriculture s'était fait excuser, samedi dernier à Cernier. D.S.

### SERVICES

#### VAL-DE-RUZ

Service de garde pharmacie et médecin, en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

#### VAL-DE-TRAVERS

Hôpital de Couvet, maternité et urgences: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117.



Bel avenir en perspective pour la Société des anciens élèves de l'Ecole d'agriculture de Cernier qui tenait ses assises samedi. (Photo Schneider)

## Quand on reparle d'eau

### La commune de Chézard-Saint-Martin adhèrera-t-elle au SIVAMO?

Suite de notre feuilleton palpitant, qui a pour lieu de mise en scène le Val-de-Ruz, et qui fait frissonner de suspense les communes du district, les unes après les autres. Ce soir à 20 heures au Collège, c'est au Conseil général de Chézard-Saint-Martin de répondre à la question qui est désormais sur toutes les lèvres: SIVAMO, oui ou non?

A dire vrai, l'incertitude n'est pas totale. Depuis le 28 juin 1989, toutes les communes, intéressées par le Syndicat intercommunal pour l'alimentation en eau du Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises (SIVAMO), ont été informées des résultats de l'étude entreprise par la commission ad hoc. Le projet, qui semble bien ficelé, a d'ailleurs déjà reçu l'aval de plusieurs communes du district.

L'arrêté, soumis à l'approbation du Conseil général, s'ex-

prime en ces termes: «Acceptez-vous d'adhérer au Syndicat intercommunal pour l'alimentation en eau du Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises?». Inutile de préciser que l'exécutif engage vivement les conseillers généraux à dire oui à l'eau.

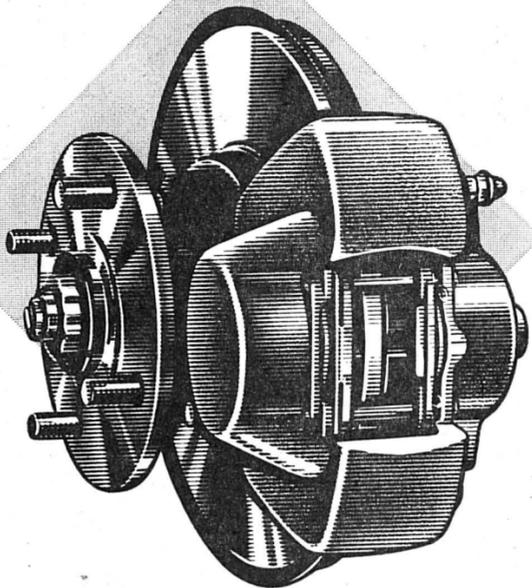
Encore au menu ce soir, deux autres demandes de crédits. Le Conseil communal, après étude des avants-projets, propose d'accorder 150.000 francs pour la 1ère étape de la transformation du collège. Première étape qui consistera à créer une salle de classe enfantine, à l'emplacement de l'actuelle scène qui disparaîtra, ainsi qu'une salle des maîtres.

Enfin, 5000 francs sont encore demandés, afin d'apporter un soutien matériel à Bodaesti de Sus (village du sud de la Roumanie), dans le cadre de l'opération «Villages roumains». D.S.

L'annonce, reflet vivant du marché

# Freins

Tout à d'avantageux prix fixes: éléments de qualité pour freins, montés par des spécialistes et contrôlés avec soin... parce que votre sécurité nous tient à cœur.



Un devis MIGROL est **GRATUIT** pour vous, mais il nous engage formellement!

**MIGROL**

Auto Service

Rue du Locle 64, 2300 La Chaux-de-Fonds, 039/26 59 26  
Marin Centre, 2074 Marin, 038/33 64 66

Dr. Marc Rüdiger AG

## ● offres d'emploi

Entreprise de montage



Bernard Emporio  
directeur, depuis 25 ans dans la maison

cherche pour travaux de montage dans toute la Suisse ainsi que pour l'étranger

serruriers  
soudeurs  
mécaniciens

tourneurs-fraiseurs  
électriciens  
mécaniciens électriciens

monteurs en sanitaire  
monteurs en ventilation  
monteurs en chauffage

ferblantiers  
monteurs d'échafaudage  
charpentiers

menuisiers poseurs  
peintres  
aides monteurs

Si un travail de courte, de moyenne ou de longue durée, varié et bien rémunéré, vous intéresse, veuillez vous mettre en rapport avec nos bureaux.

Neuchâtel: 1er-Mars 20, ☎ 038/25 28 25

Berne: Untermattweg 28, ☎ 031/55 77 44

154

Restaurant  
du Poisson  
2012 Auvonnier/NE

cherche

**cuisiniers**  
et  
**commis**  
**de cuisine**

avec CFC. Deux à trois années d'expérience. Place à l'année ou à convenir.

Entrée immédiate ou selon entente.

Faire offres à:  
Restaurant du Poisson,  
J.-L. Isler, Auvonnier,  
☎ 038/31 62 31.

089376

001528

Afin de renforcer notre équipe de montage nous engageons

## Monteurs en stores

pour la pose de stores et portes de garage.

Nous demandons des gens avec bonne expérience des travaux du bâtiment. Des serruriers, menuisiers, mécaniciens pourraient être mis soigneusement au courant.

Nous offrons une activité indépendante, très variée, bien rémunérée, avec des prestations sociales d'avant-garde.

Les intéressés sont priés d'appeler:

**GRIESSER**

Evoles 27, 2000 Neuchâtel, tél. 038 25 96 12

000411

L'annonce, reflet vivant du marché

## ● divers

**SUPER PRIX!**

**Colt GL EXE**  
Modèle spécial



**Fr. 16'290.-**  
3 ANS DE GARANTIE D'USINE

SILENCE PUISSANCE  
**MITSUBISHI**



Garage  
**TARDITI**

Fritz-Courvoisier 95  
La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/28 25 28

*Je m'abonne*

Je m'offre dès aujourd'hui les privilèges de l'abonné:  
100% d'information, 50% d'économie

- 12 mois à Fr. 183.-  
 6 mois à Fr. 96.-  
 3 mois à Fr. 52.-

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

A retourner à:  
«L'Impartial», service de diffusion  
Rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

**L'Impartial**

En tous points profitable:  
l'abonnement!

## PARTICIPEZ À NOTRE SUCCÈS!

L'avenir appartient aux installations de traitement thermique entièrement automatisées. Grâce à son avance technologique, BOREL est aujourd'hui leader dans ce domaine. Si vous cherchez à participer à une entreprise en pleine expansion, venez nous rejoindre! Nous cherchons:

### serrurier

ayant une bonne expérience de l'inox-réfractaire aimant le travail précis et soigné;

### apprenti serrurier

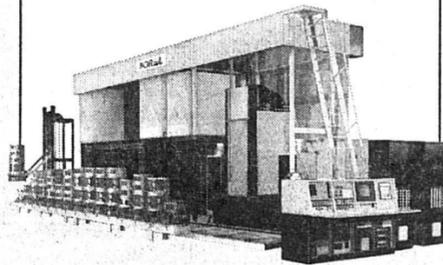
pour le mois d'août 1990.

Nous vous offrons:

- les avantages sociaux d'une entreprise moderne, d'intéressantes possibilités de formation professionnelle;
- un emploi stable et sûr au sein d'une équipe jeune.

Si ce poste vous intéresse, vous pouvez appeler M. Clémence pour de plus amples renseignements, ou envoyer directement votre offre de service à BOREL SA, rue de la Gare 4, CH-2034 PESEUX, ☎ 038/31 27 83.

196



**BOREL**

INSTALLATIONS DE TRAITEMENT THERMIQUE



Garages en béton SEMA:  
à toit plat ou à deux pans,  
garages individuels,  
groupés ou souterrains.

54 modèles différents.  
Selon votre budget.

**SEMA**

Serge Bulani, Case postale,  
2800 Delémont, tél. 066 22 65 33

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ 253

NPA/Localité: \_\_\_\_\_ tél: \_\_\_\_\_



## A VENDRE

un superbe morbio peint  
en excellent état,  
salon directoire (8 pièces),  
tables marocaines,  
divers meubles  
et objets d'art anciens,

Tél. 039/28 41 14, heures des repas

012331

## Du nouveau pour la lecture

### «Lifting» et enrichissement de la Bibliothèque de Saint-Imier

Les travaux d'aménagement de la Bibliothèque municipale dans ses nouveaux locaux, au 1er étage de l'école primaire, sont maintenant terminés. Un lieu spacieux et agréable, un nouveau mobilier, de nombreux ouvrages récemment parus sont désormais à la disposition des lectrices et lecteurs imériens.

Afin de rendre plus aisée la recherche d'un livre, un nouveau catalogue a par ailleurs été établi pour les romans et les ouvrages documentaires.

La bibliothécaire, Danielle Pasqualetto, assistée le mercredi par Monique Jeanneret, accueille les visiteurs les mercredis de 16 h 30

à 18 h 30 et les jeudis de 15 h 30 à 19 h 30.

La Commission bibliothèque de Saint-Imier souhaite que ce nouvel «espace de lecture» saura plaire à ses fidèles lecteurs et attisera la curiosité du plus grand nombre de ses concitoyens et concitoyennes. Alors, à bientôt? (comm)

## Patineurs médaillés

### De jeunes Imériens en déplacement

De jeunes patineurs imériens se sont une nouvelle fois mis en évidence, ces derniers temps, lors de compétitions supra-régionales.

C'est ainsi que deux d'entre eux ont obtenu une médaille lors de la récente Coupe cantonale, une compétition organisée par l'Association bernoise pour les sportifs n'ayant pas passé les tests requis pour une participation au Championnat cantonal de décembre, à Grindelwald.

Or, lors de cette Coupe qui s'est déroulée à Tramelan, Daniel Thommen a remporté une médaille d'or chez les juniors



Cynthia Richard. (Photo privée)

garçons; une catégorie où il regrettait amèrement le manque de concurrence. Quant à Cynthia Richard, c'est chez les cadettes D2 qu'elle s'est hissée au deuxième rang.

Par ailleurs, à la Coupe romande qui s'est déroulée à La Chaux-de-Fonds, Carine Amstutz s'est classée au 15e rang des cadettes, tandis que Vanina Rossini, également inscrite, a malheureusement dû déclarer forfait pour cause de refroidissement. (cp-de)

## Une Eglise, une mission

La présence de l'Eglise dans les pays lointains est un fait connu, mais quelque peu négligé. Savons-nous exactement ce qu'elle y fait, dans quel esprit, pour qui, pourquoi et comment? A-t-elle seulement évolué, cette Eglise missionnaire?

Pour en parler, et pour répon-

dre à toutes les questions que chacun peut se poser, la paroisse réformée a le plaisir d'accueillir deux personnes qui sont au cœur de l'activité missionnaire: Oriente Sibane, de Madagascar, et Gabriel Roy, qui travaille au Département missionnaire romand.

Une très cordiale invitation à chacun, pour cette soirée où l'on pourra comprendre et peut-être mieux apprécier le travail qui se fait. (comm)

● Ce soir lundi 19 février, dès 19 h à la salle des Rameaux de Saint-Imier.

## Toni, Franz et les autres

### Jura bernois: concours centralisé de taureaux

Grande animation, l'autre jour au manège du plateau d'Orange, au-dessus de Tavannes, où se tenait le désormais traditionnel concours centralisé de taureaux. Des taureaux, il y en avait donc en quantité, provenant de tout le Jura bernois, et de bonne qualité qui plus est.

C'est à la Fédération des syndicats d'élevage bovin de la race tachetée rouge du Jura bernois que l'on doit l'organisation de telles manifestations. Des manifestations d'autant plus fréquentes qu'elles sont centralisées. D'ailleurs, depuis que ce système a été instauré, les experts constatent des efforts redoublés, de la part des éleveurs, pour améliorer la qualité de leurs bêtes; l'avantage, certain, d'une concurrence plus importante

que lors des anciens concours locaux.

#### CHIFFRES STABLES

Cinquante et une bêtes ont pris part au concours, durant la matinée, qui étaient réparties dans trois catégories d'âges distincts. Un constat: la qualité réjouissante de l'ensemble. Durant l'après-midi par ailleurs, une soixantaine de bêtes - broutards et taurillons - étaient présentées à l'élimination.

Ces chiffres, précisons-le, démontrent une stabilité satisfaisante de la fréquentation du concours.

#### MEILLEURS RESULTATS

Catégorie des taureaux nés entre le 1er janvier 89 et le 15 février 89: 1. Fasan, propriété de Walter Amstutz, de Tramelan. 2.

Turm, propriété de Gottfried Kämpf, de Mont-Crosin. 3. Feier, Henri Monnier, Orvin. 4. Alberto, Scheidegger frères, Montagne-du-Droit. 5. Hazet, Charles Bögli, Cortébert.

Taureaux nés entre le 16 février et le 31 mars 89: 1. Toni, Samuel Amstutz, Bellelay. 2. Calin, Frédy Roth, Envers-de-Sonvilier. 3. Aiglon, Pierre Zürcher, Jeanbrinin. 4. Delux, Hans Amstutz-Wyss, Rebévelier. 5. Félix, Edwin Lempen, Mont-Crosin.

Taureaux nés entre le 1er avril et le 30 juin 89: 1. et 2. Franz et Storn, tous deux propriétés des Frères Scheidegger, Montagne-du-Droit. 3. Doro, Martial Schönenberger, Envers-de-Sonvilier. 4. Sangor, Willy Habegger, Montagne de Moutier. 5. Flox, Jean-Robert Scheidegger, Tavannes. (de)

### Péry: appel à témoins

Hier entre 14 h et 17 h, une voiture a fauché la signalisation de déviation au tunnel No 6 entre La Heutte et Bienne. Les dégâts

sont de l'ordre de 2000 francs. Les témoins de cet accident sont priés de s'annoncer au poste de police de Péry, tél. 032, 96.13.55

### SERVICES

Saint-Imier, Espace Noir: 17 h, «Mime and Co», interprété par René Quellet.

Médecin de service (St-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. Pharmacie de service: Voirrol, ☎ 41 20 72. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42. Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10, à Courtelary — Dr Ennio Salo-

moni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont — Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Tramelan, patinoire des Lovières: fermée.

Médecins: (Tramelan) Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

### SONCEBOZ

#### Couronne familiale

Propriété de la famille Schneeberger depuis 1955, l'hôtel de la Couronne, à Sonceboz, a été durant 22 ans l'affaire de Mme et M. Fritz Schneeberger. En 1977, l'exploitation était reprise par le fils de la maison, Jean-Pierre Schneeberger, cuisinier de profession, qui en a assumé la direction jusqu'à vendredi dernier. Depuis cette date, l'établissement est fermé pour une quinzaine de jours.

C'est le temps qu'il faudra en effet à Léo Karlen et à son épouse, Trudi née Schneeberger, pour retrouver les murs de la maison paternelle après un séjour de plusieurs années à Zurich. (ec)

## Tout dépend des enjeux

### Tramelan: de 15 à 70 pour cent de participation aux votations

Suivant l'importance des objets soumis, le corps électoral tramelan se déplace de manière fort différente. La participation aux votations pour 1989 varie, à Tramelan, entre 15,65% et 70,40%.

Il ressort du rapport établi par la préposée au contrôle des votants que les citoyennes et les citoyens tramelans ont été appelés aux urnes à 4 reprises en 1989. Nul doute que les demandes de crédits n'attirent pas la grande foule et que souvent,

même les plus concernés ne se déplacent pas.

Pour exemple, le crédit d'engagement de 2.800.000 fr. pour la viabilisation du quartier «Les Deutes» n'a intéressé que le 15,65%.

Par contre le crédit d'investissement de 290.000 fr. pour la réfection du bâtiment du Collège 11 a déplacé le 25,4% des électeurs. Il est vrai que l'on avait en même temps une initiative fédérale, deux arrêtés sur le plan

cantonal et le règlement concernant la taxe des chiens.

L'octroi du droit de vote à 18 ans, une initiative cantonale et une modification du règlement de perception de la taxe de séjour a tout de même attiré le 23,35% des électeurs. Mais le record est détenu par la votation de novembre dernier où le 70,4% du corps électoral se déplaçait pour se prononcer sur deux initiatives en matière fédérale, deux lois cantonales et surtout pour accepter le budget. (vu)

## Nouveau conseiller municipal

Sur proposition du parti socialiste, le Conseil municipal a élu M. Francis Kämpf, actuellement conseiller général, en qualité de conseiller municipal. Il remplacera Mme Ulrike Droz, qui quittera ses fonctions à fin février prochain.

La fonction de conseiller municipal étant incompatible avec celle de conseiller général, M. Francis Kämpf renonce à son mandat de conseiller général. Pour le remplacer, le Conseil municipal a déclaré élue Mme Aline Gagnebin-Dufaux, première des «viennent ensuite» sur la liste socialiste des dernières

élections. Nous avons déjà eu l'occasion d'annoncer le départ de Mme Ulrike Droz à qui des remerciements étaient encore adressés lundi dernier lors de la séance du Conseil général. Le candidat du parti socialiste qui était en liste lors des dernières élections ayant renoncé à occuper cette fonction, le parti socialiste devait donc faire des propositions pour présenter un nouveau conseiller municipal. M. Kämpf n'était pas candidat lors des dernières élections municipales mais, sollicité par son parti, il s'est mis à disposition.

Le Conseil fédéral ayant déci-

dé qu'un recensement de la population aura lieu sur tout le territoire de la Confédération à fin 1990, il incombe notamment aux communes de prendre toutes dispositions utiles afin d'assurer le bon déroulement des opérations. En décembre 1989, le Conseil municipal s'est mis en quête, par voie d'annonce, d'une personne de confiance capable d'assumer l'organisation et la direction de ce recensement. Le choix du Conseil municipal s'est porté sur M. Ernest Broglin, retraité, qui s'est vu confier cette mission. (comm, vu)

## Un moral tout neuf!

### Succès pour les accordéonistes de Corgémont-Sonceboz



De véritables forgerons, pour la Polka de l'enclume!

(Photo Impar-ec)

Habités à des succès plutôt modestes, les accordéonistes de Corgémont-Sonceboz n'osaient en croire leurs yeux lorsqué, samedi dernier, à l'ouverture de rideaux du concert annuel, ils découvraient une halle de gymnastique particulièrement bien garnie.

Qui plus est, sympathique et chaleureux, le public n'a cessé d'encourager et d'applaudir, deux heures durant, les 11 musiciens qui le jour même étaient honorés d'une «Etoile de l'accordéon» décernée par la Radio suisse romande. De quoi leur redonner un moral tout neuf.

#### INSOLITE

Pour apporter une note personnelle et un peu plus de réalisme à la Marche des bûcherons tyroliens, ainsi qu'à la Polka de l'enclume, les accordéonistes avaient fait appel à de véritables forgerons et de non moins véritables forgerons, qui maniaient sur scène scie à deux mains et marteau. Comme il fallait s'y attendre, une seule interprétation n'a pas suffi.

Pour Marco Bapst, Stéphanie Santoianni et Gabrielle Grieshaber, le concert annuel était l'occasion d'une première apparition en public; or tous trois s'en sortaient avec les honneurs.

Quant aux prestations individuelles des plus grandes, Laetitia Beraldo, Claudia Rüfenacht, Christel Weber et Sandrine Greddinger, les progrès sont constants, voire remarquables. C'est bien sûr aux conseils avisés de Daisy Kessler que tous ces jeunes doivent ce succès.

#### DE LA LAMBADA À LA TRAMELOTE

En seconde partie et toujours sous la baguette de Jean-René Glück, les accordéonistes se lançaient dans un choix musical très diversifié: boogie, lambada et valse viennoise. C'est néanmoins «La Tramelote», une pièce composée par Daisy Kessler, qui devait enthousiasmer tout particulièrement l'auditoire. Harmonisée pour fanfare et souvent interprétée par des ensembles de cuivres, elle devait, l'espace d'une soirée et sous la baguette de sa compositrice, re-

trouver sa version première, écrite pour le piano à bretelles.

Auditeur attentif, Michel Schott, de Tramelan, n'a pas hésité à monter sur scène pour agrémente la partie récréative de quelques morceaux de «musette» enlevés avec talent. Sa gentillesse coutumière a décripé les plus hésitants et c'est dans un concert totalement improvisé que s'est terminée une soirée annuelle qui marquera, à coup sûr, l'histoire du Club mixte des accordéonistes de Corgémont-Sonceboz. (ec)

### Nouveau pasteur dans le Bas-Vallon

En l'église de Corgémont et en présence d'une nombreuse assistance, s'est déroulée tout récemment la cérémonie d'installation du nouveau conducteur spirituel de la Paroisse réformée de langue allemande du Bas-Vallon, Harro Hoyer. Il succède au pasteur Paul d'Ans, qui a quitté la localité pour bénéficier de son droit à la retraite. (gl)

# Le Triangle noir des Abues

## La voiture flambe, le conducteur et son passager s'enfuient

Les Abues ont encore frappé! Samedi matin aux alentours de 4 h 40, le conducteur d'une grosse cylindrée a perdu la maîtrise de son véhicule alors qu'il roulait en direction de Delémont au lieu tristement célèbre des Abues. La voiture a manqué un premier virage à droite, percuté un arbre, puis un panneau de signalisation et un deuxième arbre pour enfin s'arrêter et prendre feu. Le conducteur et son passager ont pris la fuite.

Arrivée rapidement sur les lieux la police n'a trouvé qu'une voiture en flamme sans trace du conducteur. Dans la journée de samedi, le passager de la voiture dont le propriétaire a été rapidement identifié a été admis à l'Hôpital de Delémont. Il souffre de blessures internes graves mais ses jours ne seraient pas en danger. Le juge d'instruction a ouvert une enquête pour connaître les circonstances de l'accident.

Cet accident - un de plus sur cette section de route maudite

entre Develier et Delémont - confirme le bilan de la police cantonale qui relevait à fin 89 une augmentation du nombre d'accidents dans le Jura qui passait en six ans de 466 à 593, une diminution du nombre de tués mais une augmentation sensible de celui des blessés qui passait de 295 à 383. La plupart des accidents ont lieu en fin de semaine avec un record de 124 accidents en un an réalisés le samedi jour de sortie et de guinguette.

Le léger virage à droite des Abues pris la plupart du temps à trop grande vitesse et le nombre d'accidents mortels ou simplement graves réalisés sur ce tronçon soulèvent l'inquiétude dans le Jura.

Une question écrite a été récemment posée au Conseil de Ville de Delémont, demandant même que l'on envisage d'abattre les arbres qui bordent la route. Sera-ce la solution miracle à opposer à l'excès de vitesse et la conduite en état d'ébriété?

GyBi



Une nouvelle fois victime du maudit virage.

(Photo BIST)

### FRANCHES-MONTAGNES

## Musée de Muriaux à l'honneur à Paris

### Unique specimen Peugeot en mains jurassiennes

A l'occasion de l'exposition «Rétromobile» qui s'est tenue à Paris Porte de Versailles du 9 au 18 février 1990 - exposition la plus importante de voitures de collection - Peugeot en profite pour fêter le centenaire de la marque et à cette occasion a demandé au Musée de l'automobile de Muriaux de mettre sa fameuse Peugeot 601 «Coach-Eclipse» à disposition.

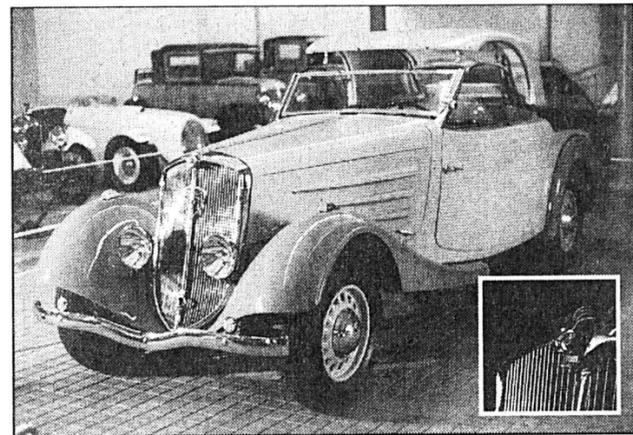
Cette voiture est la seule rescapée des 21 pièces construites de 1934 à 1935 et ce modèle manque au Musée Peugeot puis-

qu'il est aux mains du collectionneur Claude Frésard.

Ce magnifique coupé deux places d'une technicité très avancée, dont le toit se rabat automatiquement dans le coffre arrière, a été entièrement restauré par des artisans francs-montagnards. Ces voitures étaient proposées sur le catalogue Peugeot jusqu'en 1935 sous l'appellation «transformable électrique».

Mais le prix, la complexité du système, l'absence de coffre ne contribuèrent pas à son succès commercial.

GyBi



La «Coach-Eclipse» rayonne de sa beauté. (Photo privée)

## Saignelégier: nouveau président au PCSI

L'assemblée de la section locale du PCSI, qui s'est déroulée récemment, a été l'occasion d'une passation de pouvoirs. En effet, Claude Schaller a cédé sa place à Jean-Bernard Queloz. Ce dernier avait été désigné à cette responsabilité l'an dernier déjà, mais il avait demandé, pour des raisons professionnelles notamment, que son entrée en fonction soit différée de quelques mois. L'assemblée du 9 février dernier a donc marqué officiellement le début de ses activités à la tête de la section.

Claude Schaller a saisi cette occasion pour retracer brièvement les principaux événements qui ont jalonné la vie de la section de Saignelégier et environs depuis sa fondation en 1980. Il a rappelé, entre autres, la tentative de 1984 du PCSI - manquée pour neuf suffrages seulement - de placer l'un des siens au

Conseil communal. Ce n'était que partie remise puisque les élections de 1988 voyaient Jean-Maurice Bourquin entrer à l'exécutif du chef-lieu. (...)

Pour sa part, le nouveau président Jean-Bernard Queloz a tracé les grandes lignes du programme d'activités 1990. La section, outre le suivi des affaires communales, consacrera ses efforts à la préparation des élections cantonales de l'automne prochain.

Enfin, Jean-Maurice Bourquin a présenté un rapport sur des activités au Conseil communal et informé les participants sur les différents problèmes qui se posent à l'exécutif dans la conduite des affaires du chef-lieu. Il a encore invité les membres à lui faire part de leurs idées et suggestions, qui sont toujours les bienvenues. (sp)

## Il faut encourager le sport

### Motion et interpellations au Parlement jurassien

Dans une motion, le député franc-montagnard Vincent Wermeille, bien connu dans les milieux sportifs, demande l'application de la norme constitutionnelle selon laquelle l'Etat «encourage la pratique générale du sport» par la mise sur pied d'une loi d'encouragement du sport.

Il souligne qu'après les efforts déjà considérables consentis par le canton dans ce domaine, il convient d'inclure les jeunes de 8 à 13 ans dans le programme annexe de Jeunesse et Sport, d'encourager les sportifs d'élite amateurs, d'instaurer une véritable politique de réalisation d'installations sportives.

Ainsi, par la nouvelle loi, l'Etat disposera de véritables bases en vue de «forger une politique sportive fondée sur l'idéal olympique selon lequel l'essentiel est de participer», souligne Vincent Wermeille.

Pour sa part, le groupe radical demande que la Commission de gestion hospitalière définisse sans délai les conditions de rémunération et d'engagement du personnel hospitalier.

#### LES ETUDES GYMNASIALES

Le même groupe souhaite que le verger traditionnel à hautes tiges soit encouragé par le versement de primes de culture, comme cela est pratiqué dans plusieurs cantons suisses. Un postulat doit permettre d'étudier à fond

la question avant de déboucher sur des mesures concrètes.

Dans une interpellation, Didier Nicoulin, Combat socialiste, aimerait savoir si le Gouvernement partage les appréciations plutôt négatives formulées dans une étude relative à la qualité de la formation gymnastique, étude réalisée à l'Université de Bâle. Si oui, quelles mesures envisage-t-il de prendre en vue de remédier aux lacunes? Enfin, la prolongation de la durée des études lycéennes à quatre ans sera-t-elle bientôt réalisée et coordonnée avec la réforme de la structure scolaire jurassienne?

#### Toujours l'évitement de Saint-Ursanne

Dans une autre interpellation, le groupe démocrate-chrétien s'étonne de la lenteur de réalisation de l'évitement de Saint-Ursanne. Evalué à 4 millions, ce projet a été rendu public en 1982. Il prévoit de jeter deux ponts sur le Doubs en amont et en aval de la cité médiévale, afin d'éviter que le trafic traverse la ville ou ne soit bloqué aux passages des portes.

Ce projet est aujourd'hui évalué à près de 8 millions. Il semble que certains services administratifs s'opposent à sa réalisation, d'où les lenteurs des études. Le financement par la Confédération au même taux que celui de la Transjurane est-il toujours assuré, étant donné

que cette route d'évitement permettra de gagner l'échangeur des Gripons et aura ainsi une portée touristique non négligeable? Quelles sont les causes du retard? Quel est le calendrier prévisible de réalisation, demandent les députés démocrates-chrétiens.

Le même groupe aimerait que l'achat du Château de Delémont par l'Etat fasse l'objet d'un nouvel examen et que la question de l'implantation de l'administration cantonale dans la capitale soit à nouveau examinée dans son ensemble. Quels sont sur cette question les effets de la récente étude de Bossard Consultants de l'administration et de son fonctionnement?

#### Encourager les véhicules solaires

Dans une question écrite, le député socialiste Claude Schluchter rappelle les nombreux avantages des véhicules solaires. Il demande si le Gouvernement est prêt à réduire, voire à supprimer la taxe cantonale qui frappe aussi ces véhicules? Il aimerait savoir de quelles manières il est envisagé de promouvoir l'utilisation de véhicules mus par l'énergie solaire. Enfin, il demande si le Service des ponts et chaussées qui envisage d'acheter plusieurs véhicules selon son budget de 1990 a abordé l'éventualité de l'achat d'un véhicule solaire?

V. G.

## Le succès de la solidarité

### La coordination Jura-Roumanie fait le point

Dans son bilan, la coordination Jura-Roumanie relève que l'action de solidarité a été un succès total. Elle a permis d'acheminer les biens récoltés jusqu'à leurs destinataires et également de prendre connaissance des besoins des communes roumaines jumelées avec des communes jurassiennes. Une brochure «Jura-Roumanie» sortira bientôt de presse relatant l'ensemble de l'action.

Sa mission étant remplie, le groupe de coordination présidé par le délégué à la Coopération Yves Petermann sera prochainement dissous. Restera une cellule de coordination susceptible de recevoir et de diffuser toute information relative à la Roumanie et de fonctionner comme interlocuteur privilégié pour tous les partenaires concernés par ce dossier.

Il appartient dès lors aux communes jurassiennes jumelées de définir en toute autonomie ce qu'elles entendent faire pour «leur» village. Les communes non encore jumelées ont encore la possibilité de prendre le train en marche ou de participer à l'action globale qui sera lancée dans quelques mois en fonction des besoins rencontrés.

#### SPAGHETTIS DE LA SOLIDARITÉ

Rappelons que cette opération a permis de transporter en Roumanie quelque 300 m<sup>3</sup> de matériel et qu'une quarantaine de personnes se sont rendues sur place. Le coût total de l'opération (voyage et entretien sur place) s'élève à quelque 25.650 francs après déduction des prises en charge personnelles des participants. Fréquence-Jura déboulera quelque 16.400 francs du fonds des dons reçus lors de la campagne de Noël, montant qui correspond aux charges incombant à la coordination.

Les participants de la mission en Roumanie se retrouveront le 3 mars prochain à Montavon pour une soirée-spaghettis amicale. Les documents apportés à cette occasion permettront d'organiser une exposition ultérieure. Quant à la grande soirée musicale organisée en faveur de la Roumanie elle se déroulera le 23 février prochain à Delémont. Nous aurons l'occasion d'y revenir.

GyBi

### CELA VA SE PASSER

#### La santé chevaline.

La Fédération jurassienne d'élevage chevalin invite ses membres et toutes les personnes intéressées à l'assemblée publique des éleveurs de chevaux vendredi 23 février à 20 h 15 au café de la Poste à Glovelier, au cours de laquelle Pierre-André Poncet, directeur du haras fédéral d'Avenches, et le vétérinaire Diégo Stornetta traiteront de «la santé comme critère de sélection dans l'élevage chevalin». Un thème de première importance. (gybi)

#### Soirée D base III

Les membres du club de logiciens de l'ADIJ sont invités à la prochaine séance consacrée au logiciel D base III mercredi 21 février à 20 h dans les locaux de l'Institut agricole de Courtemelon. Une application de gestion d'adresses et d'échéances pour une société sportive sera présentée et commentée. le club de logiciens de l'ADIJ est ouvert à toute personne intéressée par l'utilisation des logiciels D base III et Framework. (Imp)

GyBi

## Le peintre Jean-René Moeschler à l'honneur

Dans sa séance de mercredi dernier, le Conseil de Fondation Joseph et Nicole Lachat a décerné le prix de ladite Fondation au titre de l'année 1989 à l'artiste-peintre Jean-René Moeschler de Malleray.

L'an passé c'est le peintre bâlois et franc-montagnard René Fendt qui avait emporté la palme. (gybi)

#### SERVICES

Saignelégier: Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 28; Dr Bloudinat, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33 à Saignelégier; Dr Baumeler, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, ☎ 53 15 15, Le Noirmont; Dr Tettamanti, Les Breuleux. ☎ 54 17 54. Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ (039) 51 12 03.

## A l'ouest tout va bien!

### Regards de l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière Jura

L'Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO) Jura communique qu'elle se réjouit des heures révolutions qui ont fait tomber les dictatures de l'Est et souhaite que s'instaure et disparaisse l'incroyable et scandaleux système qui a réduit des populations aux pires asservissements politiques et économiques.

Toutefois l'OSEO s'insurge contre l'invitation qui est faite par d'aucuns aux dirigeants de l'Est afin qu'ils s'orientent vers notre système de démocratie et l'OSEO de relever qu'à l'Ouest tout va bien, pour preuve:

- Un jeune demandeur d'asile a été refoulé de Suisse et renvoyé «chez lui» en Turquie. Ses proches affirment que, de retour, il a été torturé à mort.

- Pour la troisième fois en un an, les banques, qui annoncent par ailleurs de gros bénéfices, procèdent à une troisième hausse du taux hypothécaire. Les petits propriétaires et les locataires devront donc se serrer un peu plus la ceinture.

- Le Conseil fédéral demande des milliards pour l'achat de nouveaux avions pour l'armée. Ce, au lendemain d'un vote qui a illustré le doute populaire face à la politique d'armement...

S'adressant aux gens de l'Est, l'OSEO leur demande d'être plus imaginatifs, d'étudier de nouvelles voies et de s'inspirer de leur propre souci de partage et de solidarité.

**LE LOCLE**

**Nouvelle  
conseillère  
générale**

Renforcement de la délégation féminine au sein du Conseil général du Locle avec le retour de Mme Evelyne Fatton qui remplacera, dans les rangs radicaux, Erwin Vogel démissionnaire et ce en raison du déstement de Pierre Voinis qui était normalement le premier de la liste des viennent-ensuite. Le Conseil communal a récemment proclamé élue Mme Fatton.

(jcp)

**CELA VA SE PASSER**

**Assemblée  
des frontaliers**

Initialement prévue jeudi dernier, la réunion de l'Amicale des frontaliers a été renvoyée en raison des inondations. Celle-ci a été reportée au **mardi 20 février, à 17h.30** à la Salle des fêtes de Villers-le-Lac dont les pieds devraient à nouveau être au sec. Elle sera présidée par Roger Tochot. (comm)

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**SERVICES**

Bibliothèque Ville: prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h, ma-ve 10-20 h. Département audiovisuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h, ou sur rendez-vous.  
Bibliothèque des Jeunes: rue Prés.-Wilson 32. Ronde 9, lu-ve, 13 h 30-18 h.

Pharmacie d'office: Coop 3, L. Robert 108, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgences médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera.

Hôpital: ☎ 21 11 91.  
Patinoire des Mélèzes, piste couverte: lu-je, 9-11 h 45, 14-15 h 45; piste ouverte: tous les jours de 9 h à 17 h et de 20 h à 22 h.

**ÉTAT CIVIL**

**Promesses de mariage**

Monney, Jean Marie Ernest et Andri née Liechti, Silvia Emilie. - Voutat, André William et Misture, Elsa Margarita. - Gfeller, Renaud Manuel et Gyssler, Corinne. - Aeschlimann, Michel André et Droz-dit-Busset, Véronique. - Rimbert, Pierre Maurice et Francon, Pascale. - Hajji, Abderrahim et Vernier, Dominique Jocelyne. - Guede Garcia, José-Luis et Redondo, Manuela. - Langel Philippe Roland et Racine Annie Rosette.

**Mariages**

Della Vedova, Jacques et Voidsard, Sabrina. - Arumugum, Anavee et Jobin, Françoise Jocelyne Monique.

**MÔTIERS**

Madame et Monsieur Restelli Claude;  
Monsieur Restelli Daniel et son amie Danielle;  
Monsieur Restelli Patrick;  
Madame et Monsieur Geiser et leur fils;  
Madame Veuve Moglia, ses enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Restelli Auguste et leurs enfants;  
Madame Veuve Waefler Betty,

ont la douleur de faire part du décès de

**Madame**

**Thérèse RESTELLI  
née VON SPIEGEL**

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, belle-sœur, cousine, après une longue maladie supportée avec courage dans sa 87<sup>e</sup> année.

MÔTIERS, le 15 février 1990.

L'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité de la famille.

N'envoyez pas de fleurs, mais vos dons seront les bienvenus au Home médicalisé «Les Sugits» à Fleurier.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

MADAME ET MONSIEUR FERNAND LINDER-GUINCHARD  
LEURS ENFANTS ET PETITS-ENFANTS,  
MADAME CHARLOTTE GUINCHARD-GIRARDET  
ET SES ENFANTS

MADAME ET MONSIEUR PIERRE SIMONIN-GUINCHARD  
LEURS ENFANTS ET PETITS-ENFANTS,  
MADAME JEANNE SCHUMACHER, SA COMPAGNE

très touchés par l'hommage rendu à leur très cher papa, grand-papa, arrière-grand-papa et parent

**MONSIEUR FRÉDÉRIC GUINCHARD**

expriment leur profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à leur deuil, par les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons, leur apportant le réconfort de leur amitié et de leur sympathie.

**SAINT-BLAISE**

C'est dans le calme et la confiance que sera votre force.  
Esaïe 30: 15

Ses enfants:

Monsieur Jean-Pierre Roulet et famille,  
à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur François Roulet et Madame I. Kolberg,  
à Fribourg,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame**

**Hélène JEANRENAUD**

survenu à l'âge de 71 ans, après une longue maladie supportée avec grand courage.

2072 SAINT-BLAISE, le 17 février 1990.  
(Perrières 38)

Le culte aura lieu à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, mardi 20 février, à 15 heures, suivi de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Adresse de la famille: Monsieur François Roulet  
Route Henri Dunant 11  
1700 Fribourg

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**LA CHAUX-DE-FONDS  
ET SONVILIER**

Il est bon d'attendre en silence  
le secours de l'Éternel  
Lam. Jer. 3.26

Monsieur, Madame  
Maurice Tanner-Vella, à La Chaux-de-Fonds;

Leurs enfants:

M. Bruno Tanner,  
Mme et M. Raymond Krebs-Tanner

Les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame Berthe  
BOURQUIN-TANNER**

leur chère sœur, belle-sœur, tante, nièce, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 18 février 1990 dans sa 80<sup>e</sup> année.

Un culte à la mémoire de la défunte sera célébré en l'Église de Sonvillier le mardi 20 février à 15 h 30.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser au home pour personnes âgées à Saint-Imier, ccp Banque Cantonale de Berne 23-1075-7, Saint-Imier.

Domicile de la famille: M. Maurice Tanner-Vella  
Paix 5  
2300 La Chaux-de-Fonds

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

**LE BOÉCHET**



Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.

Avec tous ceux qui l'ont connu et aimé, nous prions le Seigneur pour notre cher frère, parrain, parent et ami

**Monsieur**

**Humbert GIRARDIN**

qui nous a quittés dans sa 71<sup>e</sup> année. Qu'il trouve auprès de Dieu la paix et la joie.

Madame Rachel Herrmann-Girardin, La Chaux-de-Fonds;  
Laurence et Jean-Jacques Gasser-Froidevaux,  
La Chaux-de-Fonds;

Les familles de feu Justin Girardin-Jeanbourquin.

LE BOÉCHET, le 17 février 1990.

La célébration eucharistique et le dernier adieu auront lieu mardi, le 20 février à 14 h 30 aux Bois.

Domicile de la famille: Daniel Jeanrichard 43  
2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de faire-part.

**LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE E.A.B  
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES S.A.  
COURTELARY**

a la profonde tristesse de faire part du décès,  
après une longue et pénible maladie de

**Madame**

**Marie-Louise MICHELIN**

épouse de son ancien directeur,  
Monsieur Paul E. Michelin et maman de son fidèle  
et dévoué collaborateur Claude.

COURTELARY, le 17 février 1990.

**AVIS MORTUAIRES**

**LA CHAUX-DU-MILIEU**

Tu nous l'as donné  
Tu nous l'as trop tôt repris.

Monsieur et Madame Gabriel Buchs:  
Frédéric et son amie Patricia,  
Aline;

Monsieur et Madame Jules Buchs, au Maix-Baillo, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Monsieur et Madame John Robert, à La Rocheta, leurs enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le très grand chagrin de faire part du décès de

**François BUCHS**

leur très cher fils, frère, petit-fils, neveu, filleul, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 20<sup>e</sup> année, des suites d'un accident.

LA CHAUX-DU-MILIEU, le 18 février 1990.

Vous que j'ai tant aimé sur la terre  
Souvenez-vous que le monde est un exil  
La vie est un passage  
Le ciel est notre patrie  
C'est là que Dieu m'appelle aujourd'hui  
C'est là que je vous attends.

Le culte sera célébré au Temple de La Chaux-du-Milieu, le mardi 20 février, à 14 heures.

Il n'y aura pas de cérémonie au Centre funéraire.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: La Clef-d'Or 126  
2405 La Chaux-du-Milieu.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

**LA SOCIÉTÉ DE CAVALERIE DU LOCLE**

a le profond regret d'annoncer le décès de

**François BUCHS**

fils de Gabriel et Anne-Marie Buchs  
et frère de Frédéric et Aline,  
nos dévoués membres.

**LA CHAUX-DU-MILIEU**

**LES AUTORITÉS DE LA COMMUNE**

ont la grande tristesse de faire part  
du décès de

**François BUCHS**

fils de notre administratrice communale  
Mme Anne-Marie Buchs.

Pour les obsèques, prière de se référer  
à l'avis de la famille.

**COURTELARY**

Ma grâce te suffit  
2 Cor. 12.9

Monsieur Paul Ernest Michelin:

Monsieur Claude Eric Michelin et Fabrice,  
Madame Christiane Schmocker,

Monsieur et Madame  
Pierre-Yves et Christiane Michelin-Pécaut,  
Sophie Alexandra,

Madame Fabienne Michelin;

Monsieur et Madame Robert Matile-Stehlé:

Madame et Monsieur Gilbert Quartier-Matile,  
Mademoiselle Eliane Horovicz;

Monsieur et Madame Willy Matile et leurs enfants;

Madame Pierrette Matile-Fankhauser;

Madame Georges Stehlé, ses enfants et petits-enfants;

Madame Jacqueline Chevalley;

La famille de feu Monsieur Samuel Michelin;

Monsieur et Madame Roland Graber-Widmer,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Madame**

**Paul Ernest MICHELIN  
née Marie-Louise MATILE**

endormie en Jésus samedi dans sa 60<sup>e</sup> année après une très longue maladie supportée avec un courage exemplaire et dans une sérénité parfaite.

COURTELARY, le 17 février 1990.

Domicile de la famille: Grand'Rue 53c  
2608 Courtelary

Le culte sera célébré au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds mardi 20 février à 8 h 30, suivi de l'inhumation.

La défunte repose à son domicile.

LE PRÉSENT AVIS TIENT LIEU DE LETTRE DE FAIRE-PART.



Société éditrice et imprimeur:  
**L'Impartial S.A.**  
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:  
L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
☎ (039) 211 135 - Téléc 952 114.  
Fax: Rédaction 039-285 852.  
Administration 039-281 419.  
Tirage contrôlé (REMP) 31.072.

Régie des annonces:  
Publicitas

La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283 476  
Le Locle ☎ (039) 311 442

**Rédaction:**

Rédacteur en chef: Gil Baillod.  
Secrétaire général: Roland Graf.

Monde: Willy Brandt. - Suisse: à Berne Yves Petignat. - Economie: Jacques Houriet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Jean-Pierre Aubry, Anouk Ortlieb, Catherine Roussy Wessner, Annette Thorens. - Val-de-Travers: Jean-Jacques Charrère. - Val-de-Ruz: Lise-Marie Evard. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Egger. - Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cerviño, Gino Arrigo. - Magazine: Raymond Déruns, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Déruns, Daniel Droz, Nicolas Bringolf, Sonia Graf.

<b>Suisse romande</b>	<b>TCR</b> Téléciné	<b>France 1</b>	<b>a2</b> France 2	<b>France 3</b>
-----------------------	---------------------	-----------------	--------------------	-----------------

- 9.45 Demandez le programme!
- 9.50 Corps accord
- 10.05 Le fond de la corbeille
- 10.20 Petites annonces
- 10.25 5 de der
- 10.50 Petites annonces
- 10.55 Inspecteur Derrick (série) La voix de l'assassin.
- 11.55 La petite maison dans la prairie (série)
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 24 et gagne
- 13.20 Doña Beija (série)
- 13.45 Côte Ouest (série) La grande réunion.
- 14.30 24 et gagne
- 14.35 Les grands jours du siècle Exodus: la naissance d'Israël.
- 15.30 24 et gagne
- 15.40 Guillaume Tell (série)
- 16.05 24 et gagne
- 16.10 La clinique de la Forêt-Noire (série)
- 17.00 Patou l'épatant
- 17.40 Shérif, fais-moi peur! (série)
- 18.35 Top models (série)
- 19.00 Journal romand
- 19.20 24 paquets
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Spécial cinéma

- 12.30\* European Business Channel
- 13.00\* Popeye
- 13.10\* M.A.S.H.
- 13.35\* Popeye
- 13.45 Terre de bataille Comédie dramatique américaine de Larry Elkann (1988). Un propriétaire se voit contraint de déclarer la guerre au gouvernement américain
- 15.20 Le jour et l'heure Drame franco-italien en n/b de René Clément, avec Simone Signoret (1962). Un drame de guerre remarquablement bien écrit et mis en scène, qui offre à Simone Signoret un de ses plus beaux rôles
- 17.00 Mentalo
- 18.40 Murphy Brown
- 19.05\* TCR Sports
- 19.40\* Popeye
- 19.50\* M.A.S.H.
- 20.15\* Popeye
- 20.24\* Ciné-journal suisse

**20 h 30**  
**Le champ d'amertume**  
Téléfilm dramatique danois de Morten Henriksen (1987). Une paysanne se tue à la tâche dans les champs de seigle pour sauver sa vie et celle de son fils. Son seigneur, vieux et despotique, n'a malheureusement pas de fils pour reprendre la direction du domaine. C'est alors que son jeune neveu lui rend visite. Partisan des nouvelles idées humanistes, il va se heurter aux valeurs traditionnelles de son oncle

- 21.30 Les voisins Comédie américaine de John G. Avildsen (1981)
- 23.05 La corde raide Comédie italienne en n/b de Luigi Comencini, avec Nino Manfredi, Mario Adorf et Gian Maria Volonte (1961). Une comédie grinçante écrite et filmée avec beaucoup de brio, satire sociale pleine d'esprit et de verve

- 6.30 Les amours romantiques (série)
- 6.58 Météo - Flash info
- 7.20 Avant l'école
- 8.25 Télé shopping
- 9.00 Haine et passions (série)
- 9.40 Club Dorothée vacances
- 11.00 En cas de bonheur (série)
- 11.25 Jeopardy
- 11.55 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 13.00 Journal
- 13.30 Méto - La Bourse
- 13.35 Les feux de l'amour (feuilleton)
- 14.20 La clinique de la Forêt-Noire (série) Le voleur.
- 15.10 Tribunal (série)
- 15.40 La chance aux chancans
- 16.15 Club Dorothée vacances
- 17.55 Hawaii police d'Etat (série) Une bonne couverture.
- 18.50 Avis de recherche
- 18.55 Santa Barbara (feuilleton)
- 19.25 La roue de la fortune
- 19.50 Le bête show
- 20.00 Journal - Météo
- 20.30 Tapis vert - Loto

**A 20 h 40**  
**Les années infernales**  
Téléfilm (4<sup>e</sup> partie). avec Marthe Keller, Sam Waterston, Kurtwood Smith. Quelque temps plus tard, Shirer et sa femme partent pour Vienne, où cette dernière met au monde une petite fille. Peu après, Tess Shirer part se réfugier en Suisse avec son enfant.

- 22.20 Sirocco
- 23.20 Minuit sport
- 23.55 TF 1 dernière
- 0.10 Météo - La Bourse
- 0.15 Intrigues (série)
- 0.40 Intrigues (série)
- 1.00 TF 1 nuit
- 2.00 C'est déjà demain (série)
- 2.25 TF 1 nuit
- 3.10 Cités à la dérive (série)
- 4.00 Mémoires (série)
- 4.25 Histoires naturelles

- 6.30 Télématin
- 8.30 Amoureuxment vôtre (feuilleton)
- 8.55 Tout, tout, tout sur A2
- 9.15 Eric et Noëlla
- 11.15 Top models (série)
- 11.50 Les démons de midi
- 12.30 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal
- 13.35 Météo
- 13.40 Falcon Crest (feuilleton) Cauchemar vécu.
- 14.05 Les trois mousquetaires Film d'André Hunebelle (1953), avec Georges Marchal, Bourvil, etc.
- 16.00 Après-midi show
- 17.05 Des chiffres et des lettres
- 17.25 Giga
- 18.30 Mac Gyver (série)
- 19.20 INC
- 19.25 Dessinez, c'est gagné
- 19.59 Journal
- 20.33 Météo
- 20.40 L'ex-femme de ma vie

Comédie de Josiane Balasko, avec Jane Birkin, Thierry Lhermitte, Daniel Berlioux.  
Divorcé, sans nouvelles de son ex-femme depuis six ans, un écrivain se retrouve dans des conditions très pénibles, confronté à celle qu'il croyait avoir oublié.

**A 22 h 35**  
**L'amour en France**  
A quoi rêvent les jeunes filles? Elèves d'une classe de préparation à l'apprentissage de la coiffure, au collège Rabelais, à Saint-Maur-des-Fossés, une dizaine d'adolescentes de quatorze à dix-sept ans se sont exprimées devant les caméras de Daniel Karlin sur le sexe et l'amour.

- 23.40 24 heures sur l'A2
- 23.55 Météo
- 24.00 Du côté de chez Fred Spécial Danielle Darrieux.

- 8.30 Continentales
- 11.00 Histoires de l'Histoire
- 11.53 Espace 3
- 12.00 12/13
- 13.00 Les secrets de la mer Rouge (série)
- 13.30 Regards de femme
- 14.03 Thalassa
- 14.30 Dadou Babou
- 15.03 Mandrin (série)
- 16.03 Télé-Caroline
- 17.30 Guillaume Tell (série)
- 17.55 Denver, le dernier dinosaure
- 18.03 C'est pas juste
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 19.10 Editions régionales
- 20.05 La classe

**A 20 h 35**  
**Le magnifique**  
Film de Philippe de Broca (1973), avec Jean-Paul Belmondo, Jacqueline Bisset, Jean Lefebvre.  
Un romancier à l'existence modeste fantasme en écrivant les aventures d'un agent secret. Durée: 90 minutes.

- 22.15 Soir 3
- 22.35 Temps 3 La littérature et l'imaginaire.
- 23.20 Océaniques Portrait d'André Dhôtel, Prix Femina.
- 0.15 Carnet de notes La Speziale, de Haydn, interprétée par le Sinfonietta de Chambord.

- Demain à la TVR**
- 9.25 Demandez le programme!
  - 9.30 Houppa
  - 10.20 Petites annonces
  - 10.25 Magellan
  - 10.55 Hôtel
  - 11.25 Georges Simenon
  - 11.55 La petite maison dans la prairie

**RTN-2001**

- 6.00 Informations SSR
- 6.10 Couleur café
- 6.45 Journal régional
- 7.00 Informations SSR
- 7.45 Journal régional
- 8.00 Informations SSR
- 8.15 Revue presse neuchâteloise
- 9.00 Claire à tout faire
- 11.00 Cannibale
- 12.15 Journal régional
- 12.30 Informations SSR
- 13.00 Dédicaces
- 14.00 Secteur privé
- 16.30 Hit Parade
- 18.00 Informations SSR
- 18.20 Pyjama vole
- 18.30 Journal régional
- 19.00 Magazine thématique
- 20.00 Point de rencontre
- 24.00 Informations SSR
- 0.05-6.00 Couleur 3

**La Première**

9.05 Petit déjeuner. 10.05 La vie en rose. 12.30 Journal de midi. 13.00 Annoncez la couleur. 14.05 Nafule, vous êtes viré! 15.05 Ticket chic. 16.05 Objectif mieux vivre! 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Ziggag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. 23.30 Em-mène-moi au bout du monde. 0.05 Couleur 3.

**Espace 2**

9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Questions d'aujourd'hui. 11.30 Le livre de Madeleine. 12.05 Entrée public. 13.05 Musimag. 14.05 Cadenza. 16.05 A suivre... 16.30 Appoggiate. 18.05 Magazine. 18.50 JazzZ. 19.20 Novitads. 19.30 Per i laboratori italiani. 20.05 Musiques du monde: concert Euroradio. 22.30 Démarge. 0.05 Notturmo: contrepoint.

<b>5</b> La Cinq	<b>Suisse alémanique</b>	<b>Allemagne 2</b>	<b>Suisse italienne</b>	<b>tve</b> Internacional	<b>Suisse alémanique</b>
------------------	--------------------------	--------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------

- 14.40 L'inspecteur Derrick
- 15.45 Le renard
- 16.45 Youpi, l'école est finie!
- 18.05 Le petit lord
- 18.30 Arnold et Willy
- 18.50 Journal image
- 19.00 Reporters
- 19.45 Le journal
- 20.30 Drôles d'histoires
- 20.40 Le sabre brisé (téléfilm)
- 22.15 Vendredi 13
- 23.05 Le voyageur
- 23.30 Aparté
- 24.00 Le minuit pile
- 0.05 Les polars de la Cinq

- 12.55 Tagesschau. 13.00 Ein Heim für Tiere. 13.55 Nachschau am Nachmittag. 16.10 Tagesschau. 16.15 DRS nach vier. 17.00 Hoscheho. 17.30 Spielzeit - Playtime. 17.50 Gutenacht-Geschichte. 18.00 Wind und Sterne. 18.55 DRS aktuell. 19.30 Tagesschau - Sport. 20.05 Traumpaar. 21.05 Kassensturz. 21.40 Tagesschau. 22.00 Till (film). 23.30 Treffpunkt. 0.15 Nachtbulletin.

- 9.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin mit Heute-Nachrichten. 13.45 Das waren die 80. Jahre. 14.45 Sonntagsgespräch. 15.10 Ein Engel auf Erden. 16.03 Michel auf Löneberga. 16.25 Logo. 16.35 Operation Mozart. 17.00 Heute. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.45 Blaues Blut. 19.00 Heute. 19.30 Ich will leben. 21.00 Tierporträt. 21.15 WISO. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Blicke tauschen.

- 13.40 Dall'archivio dei Mondiali di calcio. 14.30 Sulle orme dell'uomo. 15.20 L'operetta italiana e Carlo Lombardo. 16.10 Ieri... e l'altro ieri. 16.30 Passit e confin. 16.35 Il cammino della libertà. 17.15 Per i bambini. 17.45 TG flash. 17.55 Un cartoon al giorno. 18.00 Alf. 18.25 In bocca al lupo! 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.20 Viaggio disperato. 21.55 Ordine e disordine. 22.30 TG sera.

- 18.25 Ravioli (série). 18.55 El osito Ruppert (série). 19.00 Nuestror arboles. 19.20 El nuevo espectador. 20.20 Informativos territoriales. 20.30 Telediario. 21.00 El tiempo. 21.15 Tribunal popular. 22.40 Mi hermana Dorothy (série). 23.10 Documentos TV. 0.05 Telediario y teledaporte. 1.00 Memorias del viejo Pekkin (film).

- 8.05 Sport 6
- 8.10 Boulevard des clips
- 10.05 M6 boutique
- 11.30 Chasseurs d'images
- 11.45 Adieu mes quinze ans
- 12.05 Chacun chez soi
- 12.30 La petite maison dans la prairie
- 13.20 Madame est servie
- 13.45 Dynastie
- 14.35 Chasseurs d'images
- 14.50 Boulevard des clips
- 17.25 M6 info
- 17.30 L'homme de fer
- 18.25 M6 info
- 18.30 Cagney et Lacey
- 19.25 Roseanne
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
- 20.30 Le clochard de Beverly Hills (film)
- 22.15 Madame Sourdis
- 24.00 6 minutes
- 0.05 Jazz 6
- 0.45 Boulevard des clips
- 2.00 Madame Sourdis
- 3.40 Culture pub
- 4.10 Adieu mes quinze ans

- 9.00 Heute. 9.03 ML - Mona Lisa. 9.45 Sport macht frohe Herzen. 10.00 Heute. 10.03 Weltspiegel. 10.45 Rückblende. 11.03 Wenn jeder Tag ein Sonntag wär (film). 13.00 Tennis. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Berühmte Duelle. 21.05 Sketch-Parade. 21.30 Kinder der Welt. 22.00 Leo's. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Mein wunderbarer Waschsalon (film). 0.35 Tagesschau.

- 8.15 Wer rastet, der rostet. 8.30 Telekolleg II. 9.00 Schulfernsehen. 16.30 Der See - ein Ökosystem. 17.00 Telekolleg II. 18.00 Sesamstrasse. 18.30 Wie geht's? 18.50 Philipp. 18.55 Das Sandmännchen. 19.00 Abendschau. 19.30 Länder, Menschen, Abenteuer. 20.15 Krebs und Membran (film). 21.00 Südwest aktuell. 21.15 Nach Ladenschluss. 22.45 ATP-Tennis Turnier. 23.15 Nachrichten.

- 14.10 Il mondo di Quark. 15.00 Sette giorni al Parlamento. 15.30 Lunedi sport. 15.45 Ciclismo. 16.15 Big! 17.30 Parole e vita. 18.05 Italia ore sei. 18.40 Lascia o raddoppia? 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.30 Agente 007 vivi e lascia morire (film). 22.30 Telegiornale. 22.40 Appuntamento al cinema! 22.50 Cinema! 23.40 Corso fiorento. 0.10 I-Notte. 0.25 Mezzanotte e dintorni.

- 6.00 The world business report. 6.30 European business Channel. 7.00 The DJ Kat show. 9.30 Eurosport menu. 10.00 Football. 12.00 Rugby Union. 15.00 North American indoor tennis championships. 16.00 NHL ice hockey. 18.00 Eurosport - What a week! 21.00 International motor sport. 22.00 Ringside. 23.00 NHL ice hockey. 1.00 Bodybuilding.

- 7.00 Journal du matin. 7.15 Revue de presse. 8.30 Zum neuen Tag. 9.00 Palette. 11.30 Club des enfants. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Journal de midi. 13.30 Un invité. 14.00 Mosaïque. 14.05 En personne. 15.00 Nostalgie. 17.00 Welle eins. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Sport-télégramme. 20.00 Le concert. 23.00 Jazztime. 24.00 Club de nuit.

- 14.30 Méthode Victor. 15.00 Mégamix. 16.00 Pierre Boulez. 17.00 Cobra, the snake god. 18.30 Les voisins de Joe Leahy. 19.30 Chefs-d'œuvre immortels en péril. 20.00 Dionysos suite. 21.00 Dandin (film). 23.00 Roger Planchon.

**TV - À PROPOS**

Eric Burnand a parfaitement bien fait de commencer son émission par une question sur les fichiers, puisque M. Felber, comme tout le monde, découvre presque chaque jour quelque chose de nouveau. De sa réponse, retons le fait que furent surveillés un cinquième des Suisses et qu'un grand coup de balai est nécessaire, «et dans les fichiers, et dans le personnel». Voilà qui est clair et assez nouveau.

L'hypothèse levée, il fut possible de passer au sujet du jour, l'Europe. Mais on devra bientôt écrire: «Quelles Europes?» Après un long tour de chauffe de trente minutes sur les négociations passées et récentes, le départ fut réellement donné par la prise en compte de la réunifica-

tion de l'Allemagne et les appels des pays du centre et de l'est de l'Europe. Prudent, M. Felber? Les invités d'Eric Burnand, Yves Petignat, collaborateur de «L'Impartial», plus vif dans l'expression écrite que l'orale. Yves Seydoux, de la Radio romande, très sérieux, Eric Hoesli de «L'Hebdo», un petit peu cheval fou provocateur, les sept téléépectateurs «en ligne» téléphonique ne l'ont pas poussé dans ses derniers retranchements.

Dans «CEE», il y a «économique», dans «AELE», «libre échange», dans «EEE», encore «économique». L'Europe qui finira bien par se faire ne sera pas seulement économique. Il faut donc aussi désormais évoquer un «Espace culturel politique euro-

René Felber à Table ouverte

peén». Sur ce plan, la Suisse peut apporter son expérience, affirme M. Felber, dans l'administration locale, le fédéralisme, le système éducatif, l'Etat de droit, toutes choses que les nouvelles démocraties ont à apprendre. (Ce n'est peut-être pas un hasard si le nouveau maire de Bucarest est venu voir comment fonctionnait la ville de Genève et pas celle de Paris!)

S'il se méfie des calendriers à court terme, M. Felber a tout de même affirmé que le peuple suisse pourrait être appelé à se prononcer sur «une» Europe avant le 1.1.93. A plusieurs reprises, il a évoqué l'impérieuse nécessité d'une information des Chambres fédérales puis du peuple, qu'il faudra rendre «scientifi-

que». Qu'est-ce à dire? Peut-être y a-t-on eu un premier timide aperçu durant ce débat dominical. Selon que soit posée telle ou telle question, que les réponses soit oui ou non, voici ses conclusions - ce serait le règne évident du «diagramme en arbres»...

A-t-on souvent entendu un conseiller fédéral dire «je ne sais pas».

A une question sur l'éventuelle incompatibilité de notre actuelle neutralité avec une adhésion improbable à la CEE, M. Felber a donc répondu «je ne sais pas». Cette formule humble est peut-être la meilleure preuve que l'émission n'était pas placée sous le dangereux signe de la «Langue de bois»...

Freddy LANDRY

- 2.00 Les nuits de France musique. 7.10 Certains l'aiment tôt. 8.45 Au jour le jour. 9.30 Le matin des musiciens. 12.07 Jazz d'aujourd'hui. 12.30 Concert. 14.00 Spirales. 15.00 Concert plus: Orchestre national de France. 17.30 Le temps du jazz. 18.00 Un fauteuil pour l'orchestre. 18.03 Gravures. 19.07 De vous à moi. 20.30 Concert, avec Gilles Binchois. 0.30 Textes et prétextes.

- 7.00 FJ-infos. 7.15 Editorial. 7.50 Culture club. 8.00 FJ-infos. 8.30 Infos en bref et revue de presse. 8.45 Nostalgie. 9.10 D'une heure à l'autre. 10.00 D'une heure à l'autre. 11.00 L'info en bref. 11.05 L'apéro. 11.45 Jeux. 12.15 Journal FJ. 17.05 Canal rock. 18.30 Infos Jura. 18.50 Histoire de mon pays. 19.00 Anamnèse. 20.00 Couleur 3.

- 8.20 Musique aux 4 vents. 9.00 Recto-verso. 10.00 Ne faites pas attention, on nous écoute! 10.30 Jazz panorama. 11.00 Kaléidoscope. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Activités villageoises. 12.30 Midi première. 12.45 La bonn'occase. 15.05 Musique aux 4 vents. 16.30 Gado-hit. 18.35 Magazine régional. 19.00 Sportivement vôtre. 19.30 Les horizons classiques.

# Insémination artificielle: pour les roturiers seulement

Les roturiers peuvent être conçus par insémination artificielle, mais pas ceux qui ont du sang bleu dans les veines. Ainsi en a décidé le gouvernement de Sa Gracieuse Majesté britannique.

Le Lord Chancelier, Lord Mackay of Clashfern, a tenu à rassurer les membres de la chambre des Lords: seuls les héritiers sanguins directs peuvent légalement avoir droit aux titres, aux honneurs et aux armoiries.

Lord Mackay a ainsi déclaré devant ses pairs que le gouvernement allait protéger les héritiers génétiques en amendant la loi de Fécondation et d'Embryologie humaine. Les enfants conçus par insémination artificielle seront ainsi rayés de l'héritage, comme le sont déjà les enfants adoptés, a-t-il expliqué.

Mais la Chambre des Lords s'est opposée, par un vote, à l'inscription sur le certificat de naissance des enfants le fait qu'ils ont été conçus par insémination artificielle.

**PURETÉ GÉNÉTIQUE**  
Cette croisade pour la pureté génétique de la noblesse a été menée par Lady Saltoun d'Abernethy, dont les titres datent de 1445, puis par le Baron Teviot, dont le titre n'est vieux que de 50 ans.

Les certificats de naissance devraient préciser le statut des parents, indiquer où l'insémination artificielle a été pratiquée, a clamé le Baron Teviot, diplômé d'Eton et... ancien chauffeur d'autobus: «Tout adulte a le droit de savoir qui sont ses parents biologiques».

Il a été soutenu par le 17ème Comte de Lauderdale, qui a déclaré: «Les gens de tous les pays veulent connaître leur lignée», puis par le 17ème Duc de Norfolk: «Les gens veulent savoir la vérité».

Lord Mackay a affirmé que les certificats de naissance ne disaient pas la vérité car, selon lui, dans un cas sur 20, le nom du père n'est pas le vrai.

### PAR DON

Le second Baron Robertson a suggéré que soit inscrit sur le certificat de naissance d'un enfant conçu par insémination artificielle la mention «par don».



Le couple princier britannique a applaudi la décision de la chambre des Lords... (Photo TSR)

Mais Lord Ennals, pair à vie, s'est opposé à toute mention spéciale sur les certificats de naissance de ces enfants: «Ce se-

rait désobligeant pour eux», a-t-il estimé.

Lord Hailsham, ancien Lord Chancelier, a renchéri. Selon lui, la proposition du Baron Teviot ferait de tous ces enfants des citoyens de seconde zone. (ap-fd)

### PHILATÉLIE

## Principauté de Liechtenstein: nouveaux timbres-poste

Le gouvernement de la Principauté de Liechtenstein émettra le 5 mars prochain les timbres-poste suivants:

**Timbres spéciaux «Europa Cept 1990», Bâtiments postaux**

50 c. Expédition du courrier Nendeln 1864 et 90 c. Office postal Vaduz 1976

**Timbre spécial «150e anniversaire du timbre-poste»**

1 fr. 50. «Black Penny», 1er timbre-poste du monde.



## Les timbres des JO d'Albertville

Les deux premiers timbres du programme philatélique des Jeux Olympiques d'Albertville, représentant le logo des Jeux (flamme sur fond de Croix de Savoie) viennent d'être émis, à Albertville, en présence de M. Paul Quilès, ministre des Postes, des Télécommunications et de l'Espace.

signer l'entrée de France Télécom au sein du Club Coubertin (qui regroupe les 12 sponsors des JO) a déclaré que les 12 timbres du programme olympique associeront une discipline sportive à un lieu de compétition.

Il a également rappelé que la Poste serait associée à ces Jeux, notamment pour le transport de la flamme depuis la Grèce. (ap)

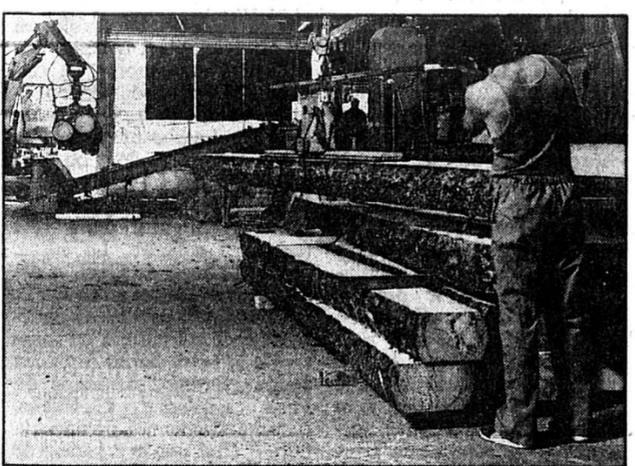
### À L'AFFICHE

## De quel bois se couvrir?

Matériau chaleureux, qui sent bon, le bois est encore un symbole de pont entre les siècles. Cet élément naturel a peut-être été trop dédaigné dans son aspect économique et industriel. Pour amener les constructeurs à en apprécier l'intérêt, le Fonds national de la recherche scientifique a mené une recherche sur le bois et M. Maurice Cosandey en détaillera les conclusions au Club 44.

«Nous n'irons plus au bois» semblaient entonner en chœur les Helvètes, constructeurs, industriels et simples quidams confondus. Ce matériau de nos forêts avait dû s'effacer devant le béton pour entrer dans nos maisons.

Est-ce une montée de séve écologique, la décrépitude chagrine du bétonnage ou l'ultime salut de forêts malades qui ont tout-à-coup ramené scientifiques et économistes aux pieds de nos arbres? Maurice Cosandey les y attendait déjà; cet ingénieur spécialisé dans les métaux et le béton, qui a été président du conseil des Ecoles polytechniques fédérales et docteur honoris causa, s'est toujours intéressé à l'utilisation du bois dans la construction et l'ingénierie. Il a encore été membre de la Division IV du Fonds national de la recherche scientifique et pourra relater quelques conclusions du programme sur le bois.



Le bois suisse part souvent à l'étranger, l'industrie de transformation n'étant pas assez développée chez nous. (Photo Lignum)

La Suisse est un pays forestier dont on pourrait tirer les 7 millions de mètres cubes de bois qu'elle consomme; en fait, seuls 4,6 millions de mètres cubes sont exploités, les prix bas de la concurrence étrangère n'incitant pas à développer le marché d'une matière première pourtant abondante.

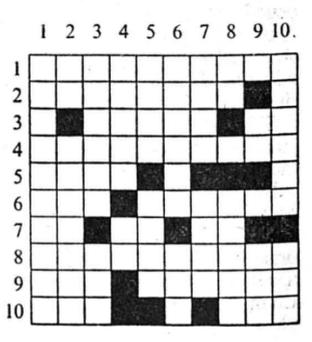
Neuchâtel et le Jura sont aussi des cantons riches en forêts. Cette industrie, actuellement le fait heureux de petites entreprises, pourrait donc se tourner vers de nou-

veaux usages. L'étude du Fonds national permet autant de définir les qualités du bois renforcées par les nouvelles technologies que d'ouvrir des champs d'utilisation. L'architecture revient au bois, les nouveaux procédés comme le lamellé collé assurent une meilleure résistance que le bois plein et les nouvelles conceptions d'habitat ouvrent des voies. (ib)

● Club 44, La Chaux-de-Fonds, mardi 20 février, à 20 h 30.

### MOTS CROISÉS

No 45



**Horizontalement:** 1. Abimer. 2. Piqué par les larves. 3. Exagère. - Lettre grecque. 4. Partie étrangère au sujet traité. 5. Choisie. 6. Sous la croûte. - A l'avant de la quille. 7. Possessif. - Sinistres consonnes. - Symbole du métal. 8. Relatif au cercle imaginaire tracé autour de la Terre. 9. Sans ornement. - Prénom féminin. 10. Cheville au golf. - Belle époque.

**Verticalement:** 1. Sans aucun doute. 2. Négation. - Os du bassin. 3. Pour racler le fond d'un bassin. - Elimé. 4. Terre de Sienna. - Possessif. 5. Grimace. - Se présenta devant un tribunal. 6. Poète français. - Sigle

d'organisation. 7. Dans le Gard. - Recherché. 8. En guerre. - Leste. 9. Fleuve italien. - Forme d'avoir. 10. Entaillée. - Général américain.

### Solution No 44

**Horizontalement:** 1. Pontificat. 2. Opiomane. 3. Ipséité. - Ut. 4. Vru. - Tiges. 5. Res. - Egärer. 6. Es - Seule. 7. Tsé-tsé. - Sem. 8. Tire. - Nô. 9. Eolienne. 10. Sn. - Nuitées. **Verticalement:** 1. Poivrettes. 2. Oppression. 3. Nisus. - Erl. 4. T.O.E. - Stein. 5. Imitées. - Eu. 6. Fatigue. - Ni. 7. Inégal. - Ont. 8. Ce. - Eres. - Ee. 9. Use. - En. 10. Tôt. - Remous.

### SUR GRAND ÉCRAN

**La Chaux-de-Fonds**  
Corso: 18 h 45, 21 h, Quand Harry rencontre Sally (12 ans).  
Eden: 21 h, Outrages (16 ans); 18 h 30, Cinema Paradiso (12 ans).

Plaza: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Ripoux contre Ripoux (12 ans).

Scala: 16 h, 18 h 30, 21 h, Le cercle des poètes disparus (12 ans).

### Neuchâtel

**Apollo 1:** 15 h, 20 h 15, 17 h 30 en V.O., Le cercle des poètes disparus (12 ans); 2: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, Les nuits de Harlem (12 ans); 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, La vengeance d'une femme (16 ans).

**Arcades:** 15 h, 18 h 15, 20 h 45, Leviathan (16 ans).

**Bio:** 15 h, 18 h, 20 h 45, Le temps des gitans (16 ans).

**Palace:** 15 h, 18 h 30, 20 h 45, Rendez-vous au tas de sable (12 ans).

**Rex:** 15 h, 18 h, 20 h 30, Ripoux contre Ripoux (12 ans).

**Studio:** festival de films du tiers monde: 15 h, 20 h 30, La grande parade; 18 h 30, Saaraba.

### Couvet

Cinéma Colisée: 20 h 30, Mélodie pour un meurtre (16 ans).

### AGENDA CULTUREL

### NEUCHÂTEL

Temple du Bas: 20 h 15, concert en faveur de la Roumanie, duo de piano, (œuvres de Mozart, Guastavino, Milhaud, Bartok, Ravel).

### ÉPHÉMÉRIDE

#### Anniversaires historiques

1988 - Attentat à la bombe contre une banque de Windhoek (Namibie): 14 morts, 31 blessés; l'aviation sud-africaine effectue le lendemain un raid de représailles contre des bases de la SWAPO en Angola. Décès du poète français René Char.

1987 - Une bombe de forte puissance explose dans un local occupé par des rebelles afghans et une école au Pakistan: 14 morts, 70 blessés.

1986 - Le roi Hussein de Jordanie rompt les pourparlers avec l'OLP, prévus par l'accord de février 1985. Décès de l'ethnologue et préhistorien français André Leroi-Gourhan. Bernard Tapie devient président de l'Olympique de Marseille.

1983 - Les fusiliers-marins américains étendent leur zone de patrouilles dans Beyrouth-est, de façon à appuyer l'armée libanaise qui est entrée dans les quartiers chrétiens de la capitale.

1982 - Jean-Paul II laisse entendre qu'il est opposé à des sanctions américaines contre la Pologne à la suite de la proclamation de la loi martiale.

1978 - Un commando égyptien donne l'assaut, sur un aéroport près de Nicosie, à un avion à bord duquel des fedayin arabes retenaient des otages: les otages sont libérés, mais 15 hommes du commando sont tués.

#### Il est né un 19 février

- L'astronome polonais Nicolas Copernic (1473-1543)

#### CONTRÔLE CONTINU DES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE

(degrés-heures hebdomadaires DH)  
Semaine du 5.2 au 12.2.1990  
Littoral + 5,3° (2131 DH)  
Val-de-Ruz + 2,6° (2592 DH)  
Val-de-Travers + 4,4° (2277 DH)  
La Chx-de-Fds + 3,6° (2456 DH)  
Le Locle + 3,4° (2448 DH)  
Renseignements: Service cantonal de l'énergie, Château, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 55.

# Camp «nazi» au Chili

Le cas de la «Colonia Dignidad» devant la Commission des droits de l'homme

Un camp de concentration allemand perdu au fin fond du Chili? A 400 km au sud de Santiago, de mystérieux «Herr Doktor» règnent sur une secte soumise de 350 personnes, tout en torturant ou exécutant des opposants au général Pinochet: c'est l'accusation de 200 manifestants qui, pour la première fois le 19 janvier ont osé approcher ce mystérieux repaire doté de technologies perfectionnées. La timide démocratisation qui se prépare au Chili, avec l'entrée en fonction le 11 mars des autorités élues en décembre, lève le voile sur la «Colonia Dignidad». A la demande du gouvernement de Bonn, cette étrange affaire est agendée aujourd'hui 19 février à la Commission des droits de l'homme de l'ONU, qui siège en début d'année à Genève. Sur place, un reporter suisse a pu se glisser dans la manifestation (D. W.).

Parral, province de Linares. Drôle d'atmosphère. Pas très rassurés, les manifestants, qui représentaient, entre autres, la Commission chilienne des droits de l'homme, le groupement de

parents de détenus disparus, et le mouvement contre la torture Sebastian Acevedo, arrivent devant les premières installations de la «Colonia» vers le milieu de la journée, par un chemin de terre, en minibus et en voitures particulières.

La manifestation avait été dûment autorisée par le préfet de carabiniers subrogé de Linares, le commandant Sergio Caldera Patiño. Les carabiniers n'en barrent pas moins la route aux manifestants, peu avant que ceux-ci n'arrivent devant les premiers bâtiments de la «Colonia Dignidad». Motif: l'autorisation n'était valable que jusqu'aux limites des terrains appartenant à la «Colonia» qui commencent à une certaine distance des premières installations, et des barbelés.

par Ludwin FISCHER  
InfoSud

Après une discussion entre le préfet subrogé et les organisateurs de la manifestation, les 200 personnes sont autorisées à poursuivre leur route; ce qu'elles font, après avoir déplacé une pelle mécanique qu'un habitant de la «Colonia» avait posée en travers du chemin pour barrer le passage des véhicules. Plus loin, la terre du chemin avait été retournée; cela ne suffit pas pour empêcher les manifestants, escortés par les carabiniers, d'atteindre le premier avant-poste de la «Colonia»: quelques bâtiments (une porcherie, une école, une église), ainsi que des champs cultivés, le tout entouré de barbelés, avec une énorme porte d'entrée, surmontée d'un somptueux panneau portant l'inscription: «Sociedad Dignidad». Il s'agissait d'un trompe-l'œil destiné à faire croire à d'éventuels curieux qu'ils se trouvent devant l'entrée principale, alors que celle-ci est en réalité située vingt kilomètres plus loin. L'église est garnie d'un grand vitrail de verre coloré,



Où sont-ils? Les portraits des disparus sont placardés sur les barbelés. (Photo InfoSud)

opaque depuis l'extérieur; mais une personne qui se tient derrière, à l'intérieur, peut observer sans être vue.

## «COLONS» MENAÇANTS

A cinquante mètres du chemin, à moitié dissimulés par les arbres, les «colons», menaçants, tenant des bâtons dans les mains, observent les manifestants. «Sans la protection des carabiniers, les Allemands nous auraient certainement attaqués», assure un organisateur.

Les manifestants accrochent aux barbelés des banderoles où on lit: «Colonia Dignidad, lieu de torture et de mort», ou «Liberté pour les prisonniers politiques de Colonia Dignidad», ainsi que les photos de tous les détenus disparus dont on suppose qu'ils ont été transportés à «Dignidad». Des épouses de disparus entament *cueca sola* (*cueca* en solitaire. La *cueca*, danse nationale du Chili, se déroule normalement en couple).

Deux futurs députés du parlement civil qui entrera en fonction le 11 mars, Sergio Aquilo et Jaime Naranjo, membres du Parti Izquierda Christiana, (gauche chrétienne), prennent la parole, ainsi que le président de la section de Linares de la Commission chilienne des droits de l'homme, Rodrigo Hermosilla Gatica. Les orateurs réclament du prochain gouvernement que tout soit fait pour que «Colonia Dignidad» cesse ses activités, et que ses responsables soient jugés.

Parmi les paysans qui vivent (très modestement) dans les parages immédiats des barbelés de «Dignidad», plusieurs se tiennent devant l'entrée de leurs cabanes de planches, certains le pouce levé en signe d'approbation à l'adresse des manifestants, d'autres, au contraire, avec le pouce dirigé vers le bas. Une famille sort avec une petite pancarte sur laquelle on peut lire: «Nous voulons que la Colonia Dignidad reste au Chili». Selon l'un des organisateurs, ces Chiliens défendent la «Colonia» uniquement parce qu'elle offre aux gens de la région la possibilité de se faire soigner gratuitement dans l'hôpital qui se trouve juste derrière son entrée.

Un membre de la «Colonia» filme l'ensemble de la manifestation, s'attardant sur des visages en gros plan, tout en lançant force insultes à l'adresse des manifestants, qui prennent le parti de l'ignorer.

## TOUT LE PAYS SAIT CE QUI S'Y PASSE

Pour les protestataires qui quittent les lieux vers deux heures de l'après-midi, le fait le plus marquant aura été l'attitude des carabiniers. «Ils se sont bien comportés, ils nous ont même aidés», dit une aide hospitalière de 67 ans, dont la fille, disparue en 1974, aurait été détenue dans la «Colonia Dignidad». Jaime Naranjo partage son sentiment. Voici peu de temps encore, une telle attitude aurait été impensable de la part des carabiniers, qui, jusqu'à présent, surveil-

laient strictement l'accès à la «Colonia», n'hésitant pas, par exemple, à arrêter un Chilien voulant informer un journaliste étranger. Pour nombre de manifestants, cette évolution est le signe d'une réelle transition vers la démocratie.

Pour d'autres, les changements en cours ne sont que des ravalements de façade, qui ne remettent pas fondamentalement en question le pouvoir des militaires et de leurs alliés.

La veille de la manifestation, un avocat Fidel Reyes Castillo, a déposé devant la cour du Tribunal de Talca (cent kilomètres au nord de Parral) un recours en protection en faveur de la «Sociedad benefactora Dignidad», contre deux des organisateurs de la manifestation, Jaime Naranjo et Mario Papi, social-démocrate, futur sénateur. L'avocat estime que l'attitude des deux parlementaires à l'égard de «Dignidad» est d'autant plus diffamatoire que la justice chilienne a, le 8 septembre 1989, rejeté, pour manque de preuves, les accusations dont était l'objet la «Colonia Dignidad».

Pour sa part, Jaime Naranjo a déclaré que pour un défenseur des droits de l'homme, «c'est un honneur» d'être accusé par la «Colonia Dignidad», car «tout le pays sait ce qui s'y passe».

Les responsables des organisations mentionnées en début d'article souhaitent organiser vite, si possible avant le 11 mars, une nouvelle manifestation, plus grande, qui aurait lieu, cette fois, devant l'entrée véritable.

## 30 ans de scandale

La «Colonia Dignidad» trouve son origine dans une secte fondée, dans les années cinquante, en Allemagne fédérale, par Paul Schäfer, né en 1922 près de Troisdorf, dans la région de Bonn. Schäfer, qui s'était séparé d'une église évangélique baptiste, réunit peu à peu autour de lui un groupe de 250 personnes environ. Son enseignement, fortement anti-communiste, prônait en outre, la nécessité de «restaurer la dignité perdue à cause de la guerre».

Paul Schäfer exerçait un fort ascendant sur ses adeptes, qui tombaient dans une réelle dépendance psychologique à son égard. Vivant dans une grande maison que le maître avait fait construire vers Siegburg, toujours dans la région de Bonn, les membres de la secte travaillaient dans des magasins d'alimentation ou de textiles appartenant à celle-ci, pour un modeste argent de poche. La secte possédait également une entreprise de construction, une droguerie, et une entreprise de transports.

### SÉVICES SEXUELS

Lorsque ses adeptes avaient des enfants, Schäfer exigeait qu'ils soient séparés de leurs parents, et les faisait vivre sous sa seule autorité, n'hésitant pas à recourir à de violents châtiments corporels. Il forçait les garçons à des relations sexuelles.

En 1961, inquiet par la justice allemande, Schäfer se rendit au Chili, où il acquit un domaine de 3000 hectares, situé à 400 kilomètres de Santiago, non loin de la ville de Parral, dans la province de Linares. Entre 1961 et 1963, il y fit venir la grande majorité (230) de ses adeptes, fondant la «Colonia Dignidad» (Colonia Dignité).

Au cours des années, l'étrange établissement développa une infrastructure impressionnante: une centrale électrique, un réseau téléphonique interne, une piste d'atterrissage, des cultures, de l'élevage, une minoterie, entre autres.

Le nom officiel est «Sociedad benefactora Dignidad» («Société de bienfaisance Dignité»). L'entrée du domaine se trouve un hôpital où les habitants des environs (des paysans très pauvres) peuvent se faire soigner gratuitement.

### TORTURÉS EN ALLEMAND

Après le coup d'État militaire qui, en 1973, mit au pouvoir le général Pinochet, la «Colonia Dignidad» fut soupçonnée d'abriter un camp de tortures de la police politique du régime, la DINA (Direction d'intelligence nationale, plus tard rebaptisée CNI, Centrale nationale d'information). En mars 1977, la section allemande d'Amnesty International publia un dossier (1) rassemblant de nombreux témoignages, notamment ceux de trois ex-prisonniers politiques, qui déclaraient avoir été torturés scientifiquement, avec l'assistance de médecins parlant allemand, à l'intérieur de la «Colonia». Le 14 mars 77, le magazine «Stern» publia, en outre, un retentissant reportage sur «Dignidad». Les représentants de celle-ci intentèrent alors un procès en diffamation à Amnesty et au «Stern».

En 1987, le Tribunal provincial de Bonn demanda à la justice chilienne d'examiner le cas. Le 8 septembre 1989, la Cour suprême du Chili innocenta la «Colonia Dignidad». Le gouvernement ouest-allemand, par la voix du ministre Hans-Dietrich Genscher, accuse alors le gouvernement chilien de complicité, et décide de porter l'affaire devant la Commission des droits de l'homme des Nations Unies lors de sa session 1990.

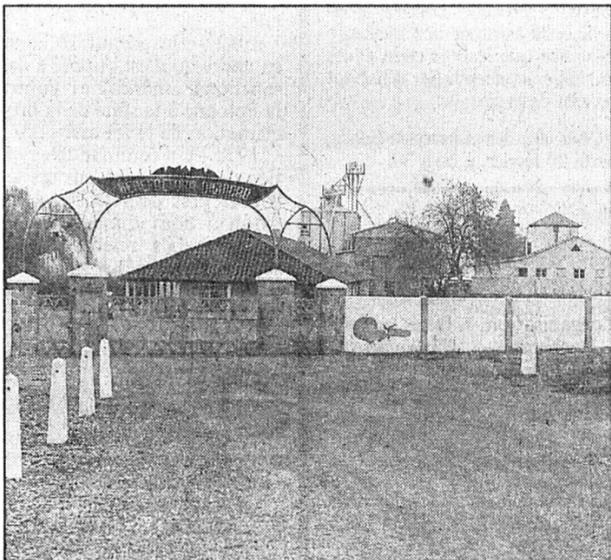
Entretiens, le magazine «Stern» avait publié, le 26 novembre 1987, le témoignage de deux ex-membres de la colonie, Lotty et Georg Packmor, qui apportèrent des précisions sur les tortures que subissent les membres de «Dignidad» eux-mêmes: travaillant 16 heures par jour sans salaire, ces derniers sont, en cas de désobéissance, torturés à l'électricité, et soumis à des drogues neuroleptiques.

L. F.

(1) «Colonia Dignidad Deutsches Mustergut in Chile. - Ein Falterlager der DINA»



Le Chili: à 400 km au sud de Santiago, dans la province de Linares, l'étrange camp de «Colonia Dignidad».



Etroitement surveillée par les carabiniers (à droite), la manifestation a dû s'arrêter à proximité du premier avant-poste de la «colonie» (à gauche), comprenant une église, une école et une porcherie.

